

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 20 (1966)

Heft: 5: Ludwig Mies van der Rohe 80 Jahre

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

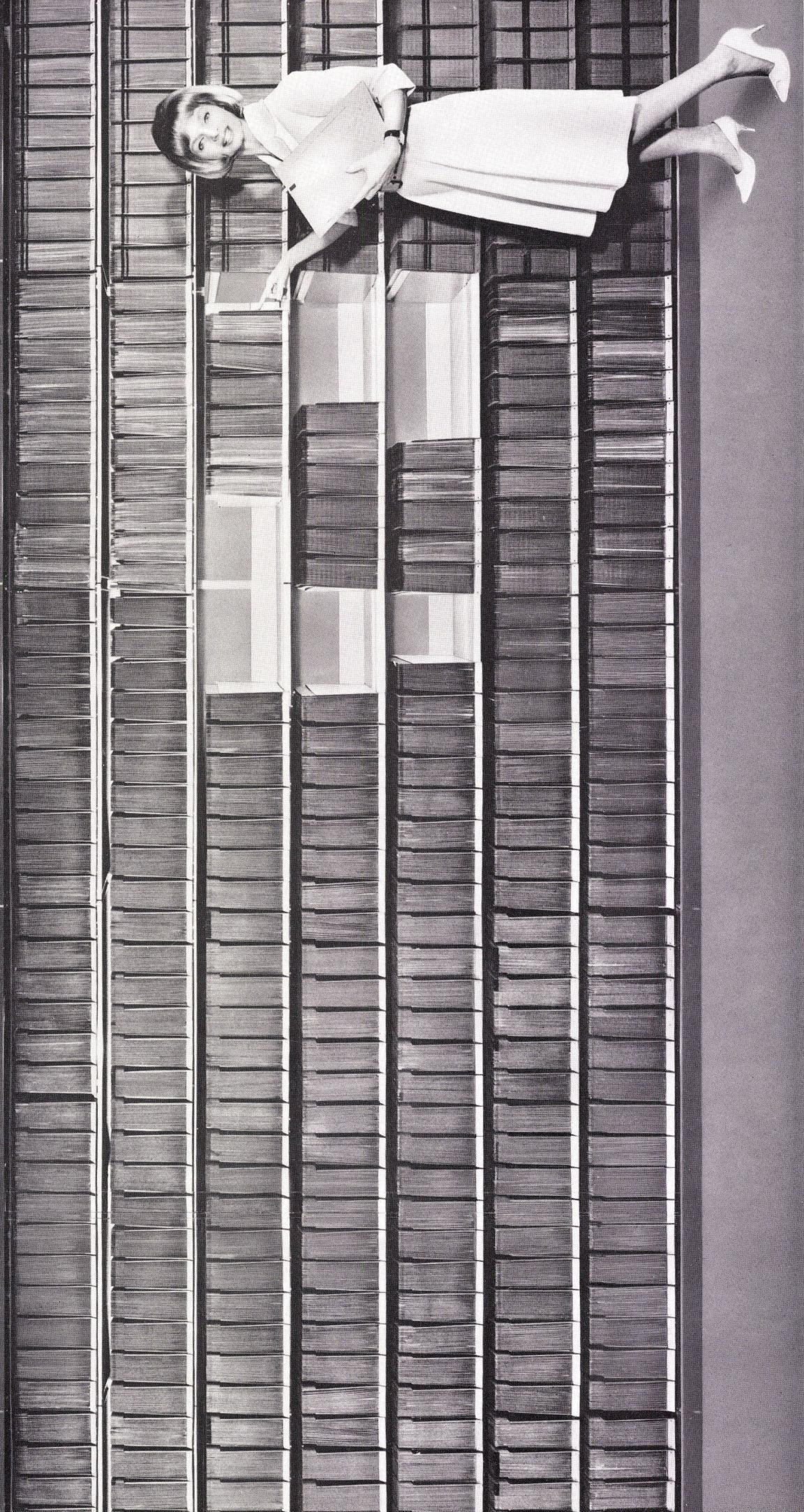
Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

class-O-rama

neu von

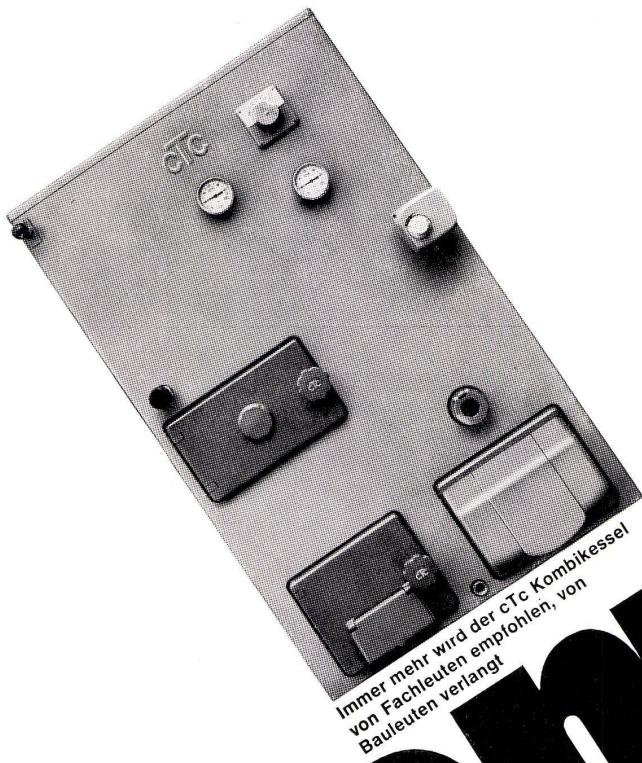
Neher Bern



class-o-rama, die modernste Behälter-Registratur: Volle Panoramavisit, 7 Reihen Aktengut übereinander! Endlos reiht sich Tablar an Tablar, unbefindet durch Trennwände. Keine Schubladen, keine Türen, beste Raumausnutzung! Formschöner Behälter aus unverwüstlichem Kunststoff; der praktische Handgriff ist gleichzeitig Reiter mit grossem Beschriftungsfeld und hervorragenden Signalisierungsmöglichkeiten in sechs Farben. Dank sinneicher Führungsorgane leichtes seitliches Verschieben der Behälter und dadurch Schaffung praktischer Abstellflächen. Leichtes Abheben der Behälter nach vorne in die Arbeitsstellung. Fachgeschäfte orientieren Sie über die vielen Einsatzmöglichkeiten dieser personalsparenden Registratur von morgen. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.

Was liegt nun näher? – Ein Produkt von Neher!

Neher AG Fabrik moderner Büroartikel Bern Telefon 031 25 33 31



Immer mehr wird der cTc Kombikessel
von Fachleuten empfohlen, von
Bauleuten verlangt

magnum

Ist es die geniale Doppelbrand-
konstruktion für wahlweise oder gleich-
zeitiges Verbrennen von
Öl und festen Brennstoffen?

Ist es die unbeschränkte Warmwasser-
leistung für Küche und Bad?

Sind es die 10 Jahre Garantie auf
Korrosionsschäden durch Rauchgas?

Ist es der kostensparende Montage?
Diese und noch eine Menge weiterer
Vorteile führen uns von Jahr zu Jahr

immer mehr begeisterte Kunden zu

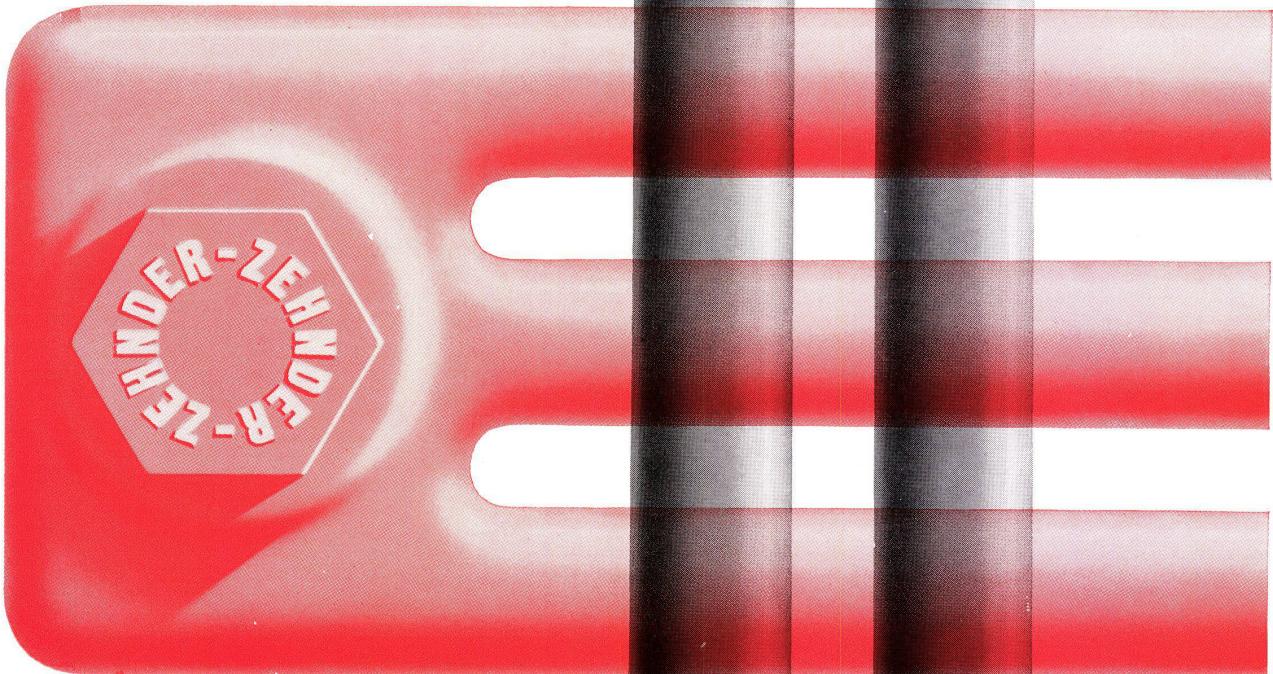
CTC

Wärmespeicher AG
8021 Zürich Neugasse 6
Tel. 051 / 42 85 40

ZEHNDER

Stahlrohr-Radiatoren seit 1930

Der Name ZEHNDER auf den Verschlußschrauben der Radiatoren schützt vor Verwechslungen und bietet Gewähr für eine solide, sorgfältige und saubere Ausführung, die im Verlauf der vergangenen 35 Jahre zum Erfolg des ZEHNDER Stahlrohr-Radiators beigetragen hat.



Lieferbar in beliebigen Bauhöhen von 30 cm bis 7 m und in Bautiefen von 62, 100, 136, 173, 210 mm

Gebrüder ZEHNDER AG, Radiatorenfabrik
5722 Gränichen AG

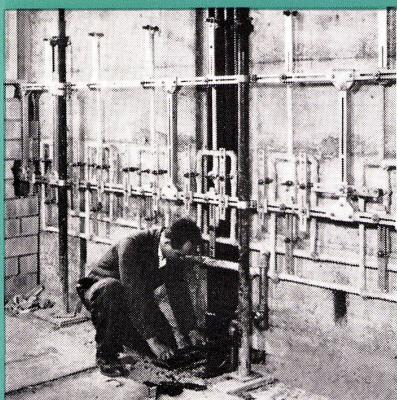
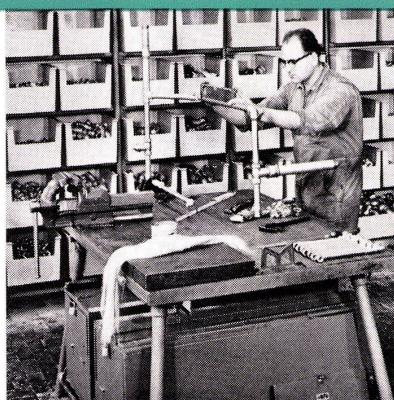
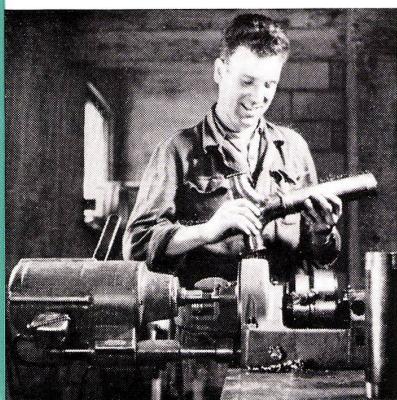
+GF+ für rationelle Rohrinstallation

Der fortschrittliche Installateur...

- ... verwendet
+GF+ Fittings
- ... rationalisiert seine
Arbeit mit
+GF+ Hilfsmitteln
für die Rohrmontage
- ... vorfabriziert in der
Werkstatt auf Grund der
+GF+ Montage-Methode
- ... montiert die
vorfabrizierten Rohr-
leitungen mit Hilfe der
+GF+ Montage-Vorrichtung

Ergebnis:
**Exakte, rasche und
kostensparende
Installation**

+GF+ Kundendienst:
Ihr technischer Berater in allen
Fragen des Rohrleitungsbau.



Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

HR 522/1

Telephon: (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

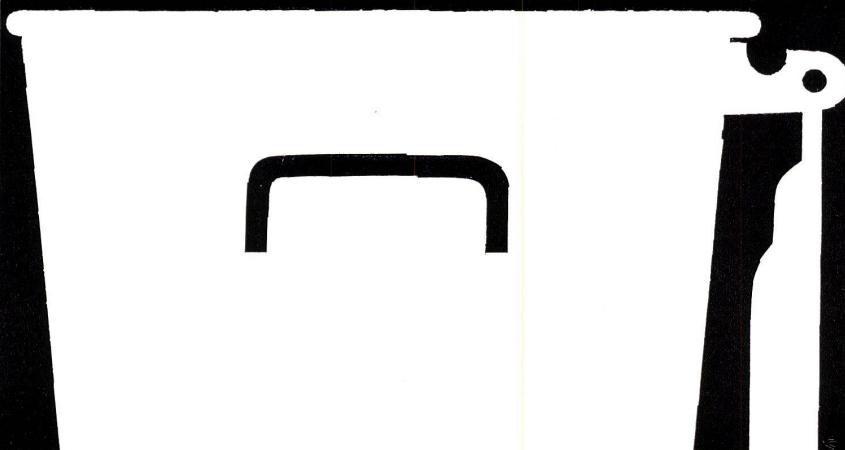
Verkaufsbüro: intern 578

Kundendienst: intern 588

ISO III KEHREICH ABWURF SCHÄCHTE

ermöglichen das hygienisch einwandfreie Weg-
schaffen von Kehricht in vielgeschossigen Wohn- und
Geschäftshäusern und als Wäsche-Abwurf für
Spitäler, Hotels und Anstalten. Gute Entlüftung ist
gewährleistet. Schächte von verschiedener Lichtweite,
je nach Erfordernis und Bauvorschriften.
Kostenlose Beratung über die neuesten Entwicklungen.

Kamin-Werk Allschwil/BL Telefon 061/387775





2000 Fensterarten

Dem Fenster werden neben seinen traditionellen Funktionen wie Beleuchten, Lüften, Verbinden und Trennen in unserer Zeit neue Aufgaben zugewiesen: Sonnenreflexion, Lärm- und Temperaturisolation, um die wichtigsten anzuführen; zudem entwickelte sich allmählich das Fenster zur transparenten Wand, die Fassade zu einem grossflächigen Raster aus Glas.

Inzwischen gibt es etwa 2000 Fensterarten, wenn man sie nicht nur in grundsätzliche Typen, sondern auch in einzelnen Konstruktionsmerkmalen und funktionellen Kombinationen unterscheidet.

Die äussere Erscheinung eines Bauwerks wird immer mehr durch das Leichtmetall bestimmt als Erfüllung des Strebens nach Schweißlosigkeit und Transparenz. Ein anderer Fortschritt kommt dazu:

Perfektion des technischen Details und enorme Möglichkeiten im Bau von Klimaanlagen.

Koller konstruiert Fenster seit über 30 Jahren, entwickelt vollkommen neue Typen, die seinen Namen in die ganze Welt tragen. Hunderttausende von Einheiten haben bis heute seine Montagehallen in Muttenz und die Werkstätten seiner Lizenznehmer verlassen.

Metallfenster – funktionsgerecht, solide und mit kaum noch überbietbarem Finish.

KOLLER

Metallbau Koller AG 4132 Muttenz Büros: Basel, Zürich, Genf
Fenster, Fassadenelemente, Mobile Wände, Türen
KOLLER Fassaden – Ausdruck unserer Zeit

«Fluora-Licht»! (weil es nach Maß «geschneidert» werden kann)

Schwebt Ihnen für die Realisierung einer Beleuchtungsanlage eine bestimmte Lösung vor? Fehlen Ihnen dazu aber die entsprechenden Leuchten?... Bitte unterbreiten Sie uns Ihre Wünsche, wir bauen Ihnen genau die Leuchten, die für Ihren speziellen Fall erforderlich sind ■■■

Wir bauen sie in unserem eigenen, modernen Fabrikationsbetrieb mit leistungsfähigen Einrichtungen für die Metall- und Acrylglasverarbeitung, wir bauen sie zu vernünftigen Preisen, so gut und so sorgfältig, wie es sich für Fluora-Leuchten gehört, und wir bauen sie termingerecht (auch innert kürzester Frist, wenn einmal wirklich «Not am Manne» ist) ■

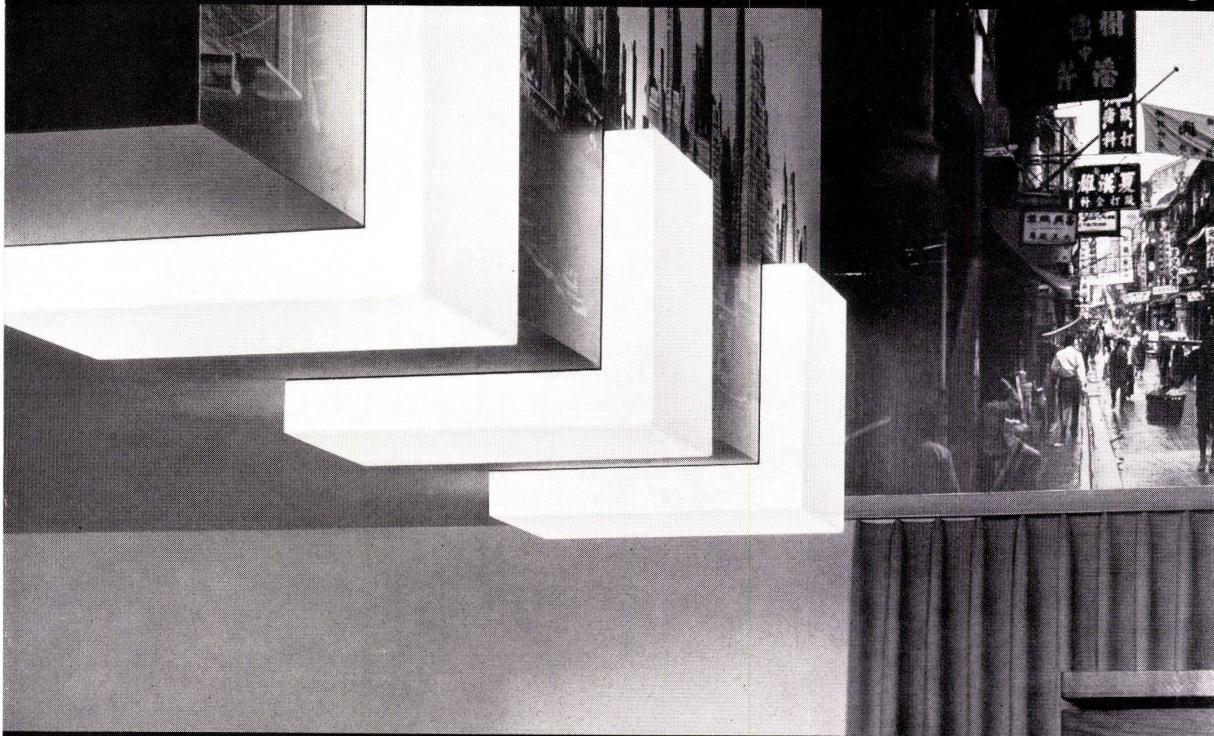
Aber bitte, denken Sie daran: Je früher Sie uns beziehen, um so eher können Ihre Wünsche und unsere Möglichkeiten, welche von den normierten Lampenabmessungen abhängen, einwandfrei aufeinander abgestimmt werden. Unsere erfahrenen Lichttechniker stehen jederzeit für Sie bereit. Dürfen wir von Ihnen hören? ■

Fluora Herisau

Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, Tel. 071 512363
9102 Herisau ■■■ Vertretung in Langenthal: Roman Schick, Tel. 063 2 33 39



6



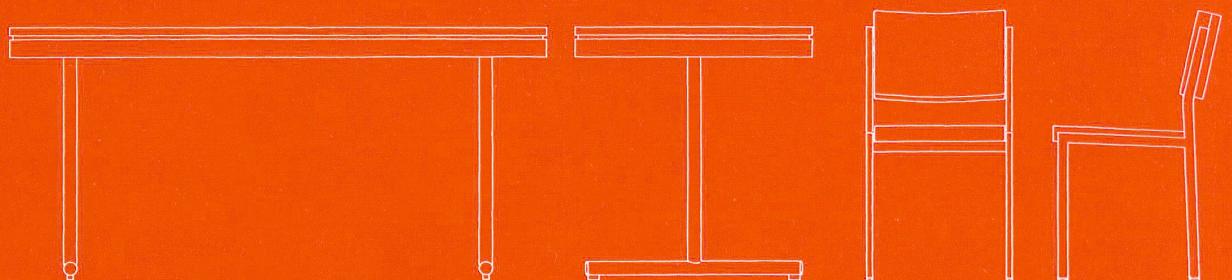
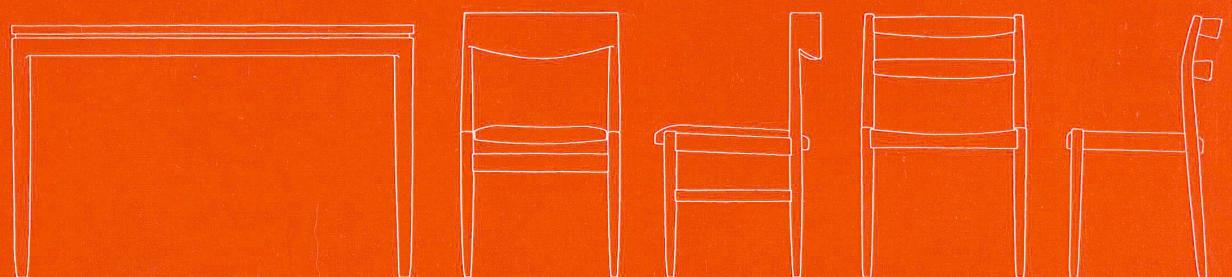
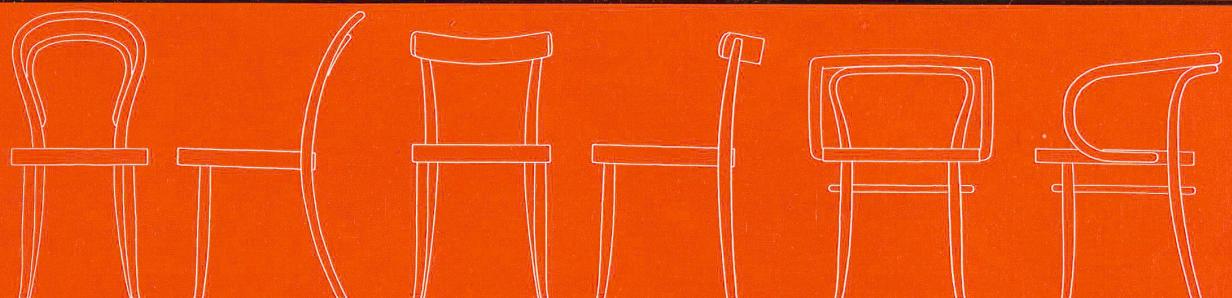
«Fluora-Licht» im Metropol-Center, Arbon (Bächtold & Baumgartner, dipl. Architekten, Rorschach) ■■■ Beleuchtung im Herren-Coiffeursalon Th. Fritsche mit staubgeschützten Spezial-Einbauleuchten, je 8×15W.

Tische+Stühle von

AG Möbelfabrik
Telefon 058 5 2091

Horgen-Glarus
8750 Glarus

HORGEN—GLARUS



**Wir kreieren kein Make-up –
aber moderne Fassaden!**

Doch unsere Fassaden haben ein Gesicht. Und wie diese Gesichter sprechen! Steiner Fassaden sind überzeugender, zwingender

Ausdruck: Sie stehen für aufgeschlossene Firmen, dynamische Betriebe, gepflegte Hotels.

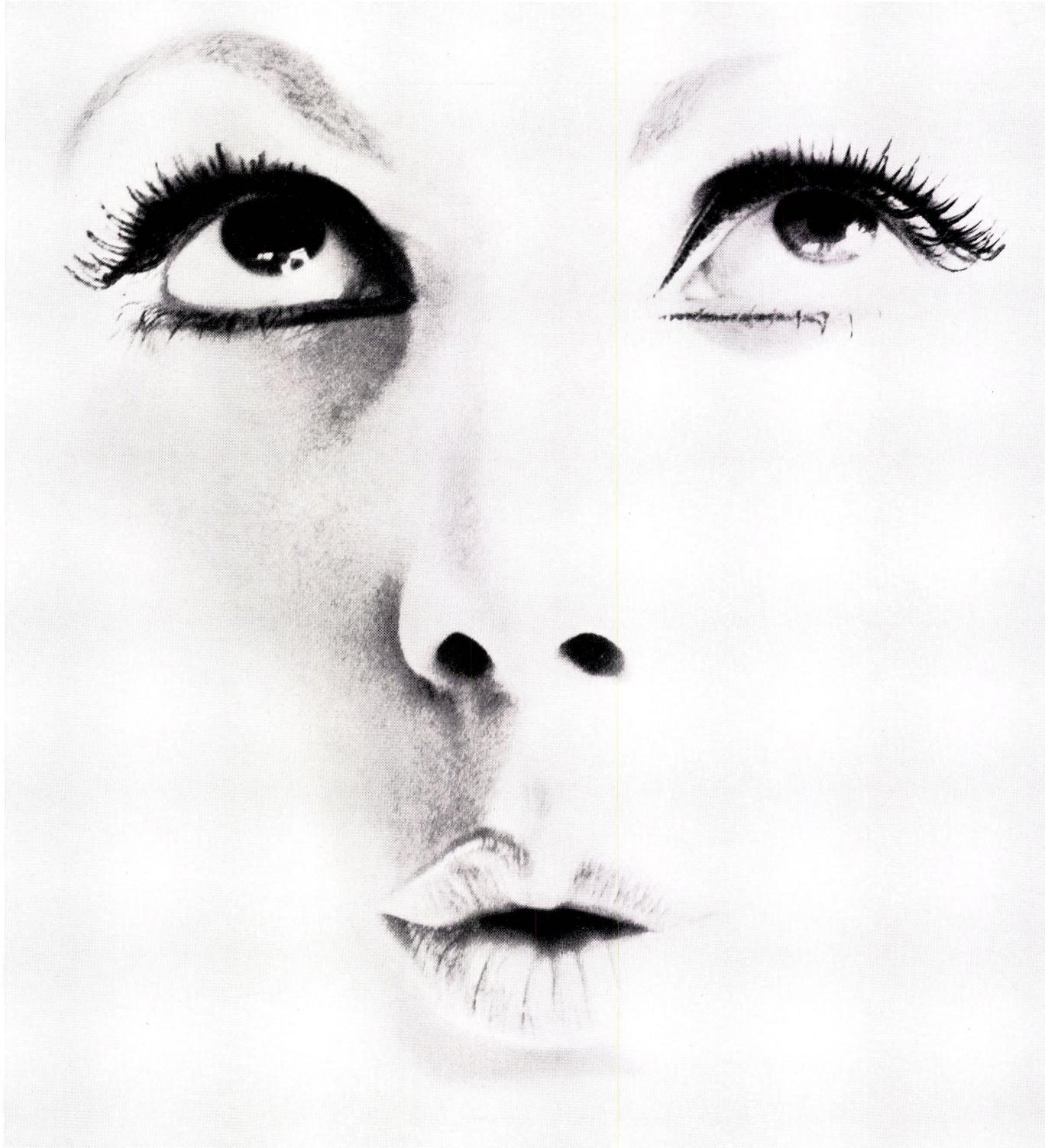
Steiner Fassaden, elegant und vorbildlich gestaltet, geben jedem Unternehmen seine individuelle Prägung.

Steiner plant und baut in engster Zusammenarbeit mit Architekt und Bauherr neuzeitliche Fassaden.

STEINER

Abt. Fassadenbau

Karl Steiner
Hagenholzstr. 60 8050 Zürich





Kellco Kunststoffplatten...

gibt es in über 70 Farben und Dessins.
Sie können damit harmonisch kombinieren –
jedem Raum die gewünschte Note verleihen.
Der Realisierung Ihrer Ideen sind keine
Grenzen gesetzt – KELLCO Kunststoffplatten
eignen sich überall!

Keller+Co AG 5313 Klingnau

Telefon 056/51177 (ab Juli 1966 056/45 27 70)





Kellco Kunststoffplatten sind vielseitig anwendbar — sie eignen sich überall!...



...im Innenausbau



...in der Küche



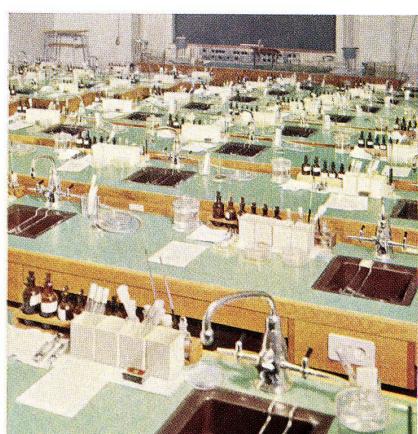
...im Restaurant



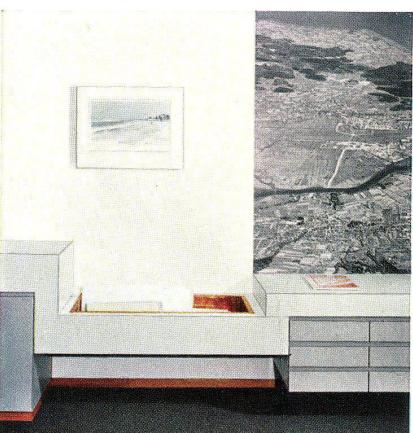
...im Empfangszimmer



...im Coiffeursalon



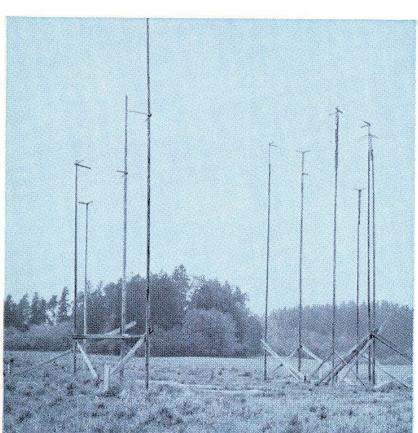
...im Labor



...im Bureau



...im Verkaufsladen



...in jedem geplanten Neu- oder Umbau

Franke

Spültische und Abdeckungen

für die moderne Haushalt küche

Unser Lieferprogramm ist vielseitig.
Es umfasst Einzelpültische
und komplette Abdeckungen
mit Herdmulden in normierten Größen
und auf Wunsch auch
in Spezial-Ausführungen.

Für unsere Spültische und Abdeckungen
verwenden wir ausschliesslich
rostfreien Chromnickelstahl.
Dieses bewährte ideale Material für die Küche
ist hitzebeständig
und hygienisch. Es ist leicht zu reinigen,
wertbeständig und schön.
Es ist zudem robust und
kennt praktisch keine Abnutzung.



Wir beraten Sie gerne
in allen einschlägigen Fragen.

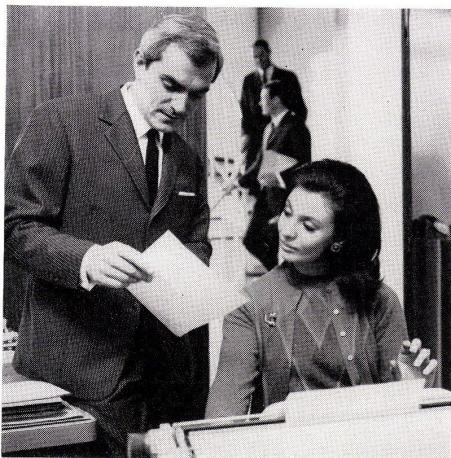


Walter Franke AG.,
4663 Aarburg,
Telefon 062 7 41 41

▲▲ 3896

FRANKE

Chromnickelstahl für die Küche
Verkauf über den Fachhandel



Ihr nächstes Projekt – ein Verwaltungsgebäude?

Planen Sie mit PEGULAN!

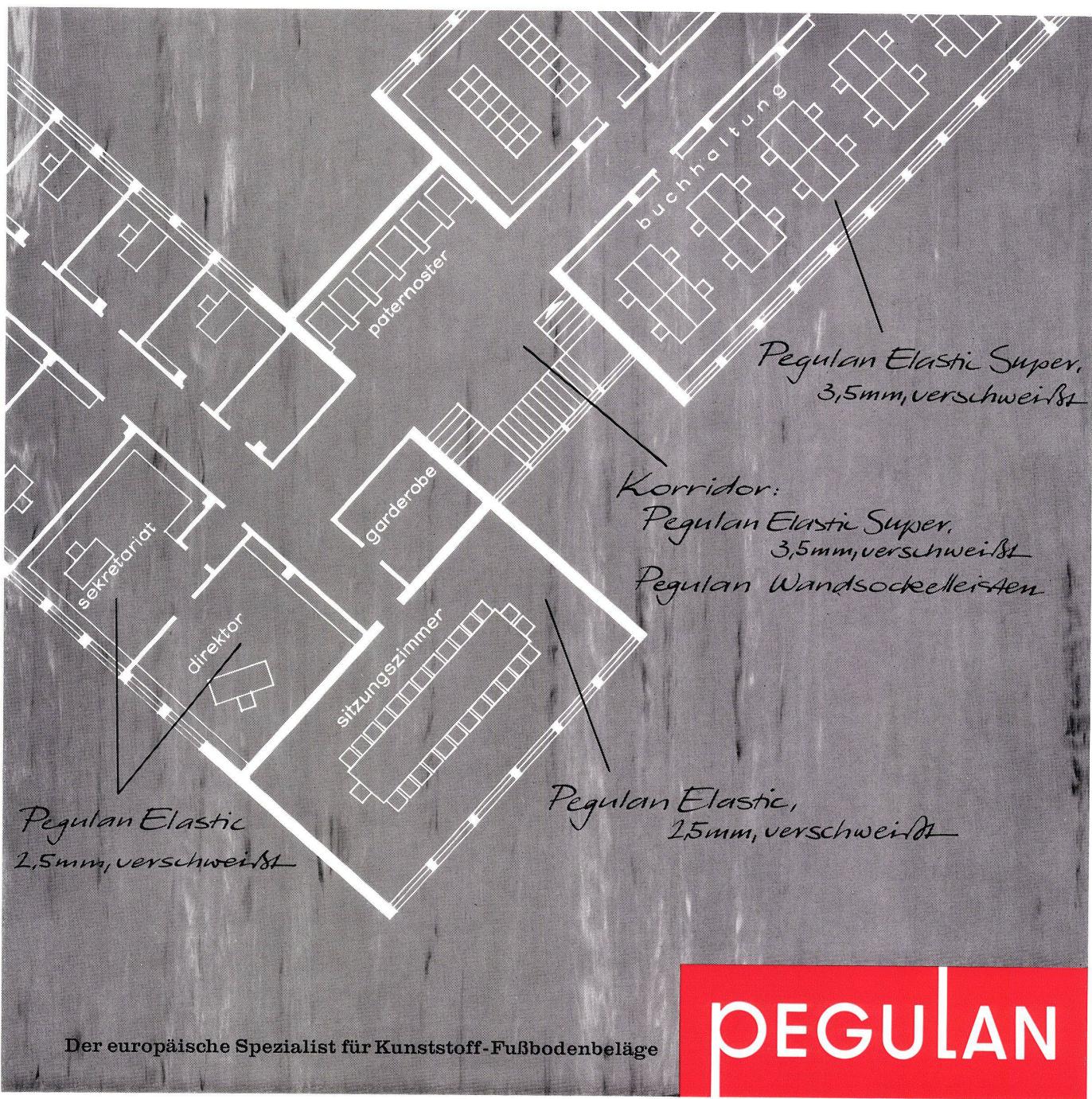
Für den Fußboden empfehlen wir besonders die Beläge mit PVC-Schaum-Unterschicht PEGULAN-Elastic 2,5 mm dick und PEGULAN-Elastic-Super 3,5 mm dick

- Geräusch- und wärmedämmend
- Hervorragende Abriebfestigkeit, hoher Eindruckswiderstand
- Leicht und wirtschaftlich zu pflegen – ohne Wachsen, ohne Bohnern

- Rutschfeste, trittsichere Oberfläche
- Vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten in Form und Farbe

Schreiben Sie uns; wir informieren Sie über das gesamte PEGULAN-Programm und beraten Sie in allen fachlichen Fragen.

Vertretung für die Schweiz:
Pegulan Plastic AG
Zürich
Lessingstraße 5



GRIESSER

Solomatic Raff- und Rollstoren
alucolor Aluminiumrolladen
Holz- und Stahlblechrolladen
Trennwände Holoplast
Stoffrouleaux
Sonnenstoren
Verdunkelungsanlagen
Kipp- und Schwenktore
Rollgitter
Rolltore mit Motor

sorglos bauen
mit
Griesser



Griesser AG, Aadorf 052 4 85 21

Filialen in Basel

Bern

Genf

Lausanne

061 34 63 63

031 25 28 55

022 44 72 74

021 26 18 40

Lugano

Luzern

St.Gallen

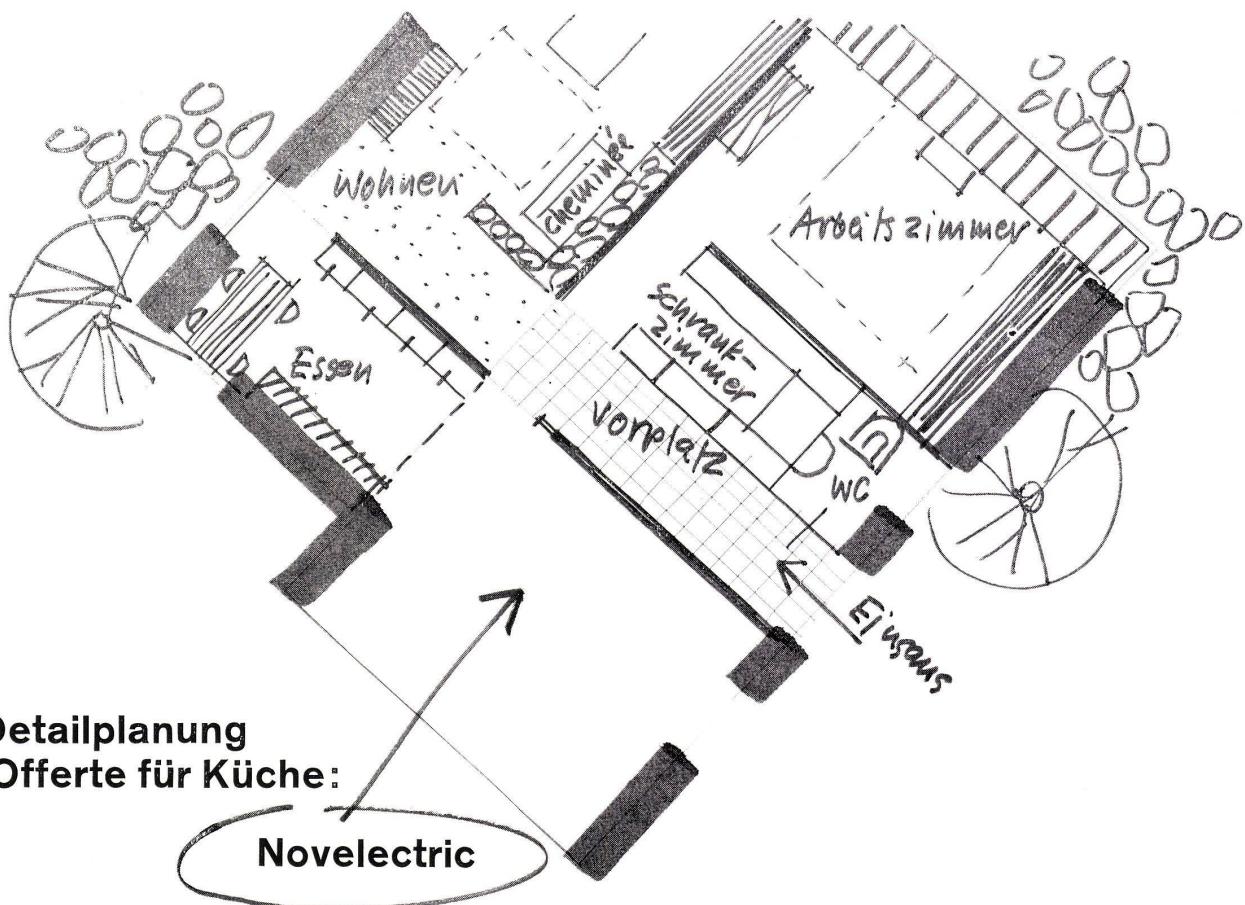
Zürich

091 3 44 31

041 2 72 42

071 23 14 76

051 23 73 98



Detailplanung und Offerte für Küche:

Novelectric

Diese Skizze gab der Architekt seinem Angestellten und sagte: «Zeichnen Sie das ins reine im Massstab 1:100! Um die Küche kümmern Sie sich nicht! Für was haben wir denn die Novelectric?

Die baut Küchen für alle Ansprüche. Und für alle Grundrisse. Auch für sternförmige. Auch für elliptische. Dafür erhält sie ja immer wieder Auszeichnungen an europäischen Messen und Ausstellungen.

Ausserdem liefert sie die Ausführungspläne für den Installateur, Elektriker und Plattenleger.

Telefonieren Sie! Erklären Sie, was unser Bauherr für Sonderwünsche hat! Falls notwendig, verlangen Sie den Besuch des Novelectric-Küchenberaters. Das sind ausgewiesene Fachleute, ich kenne einige.»

Es ist Tatsache, dass die Novelectric in der Lage ist, praktisch für jeden Grundriss eine Küche zu bauen. Denn ihre Konstrukteure sind beim Bau von Luxusküchen an keine Norm gebunden. Und können daher ungezwungen auf all Ihre Ideen eingehen.

Selbst in Fällen, wo anstelle des Raums nur der Wunsch nach einer Küche ist, kann die Novelectric helfen. Im Appartement, im Ferienhaus, im Atelier, im Labor beispielsweise. Denn dort kann auf knapp $0,5 \text{ m}^2$ die «Elanette»-Kleinküche installiert werden.

Handelt es sich aber darum, für Mietwohnungen Serienküchen einzurichten, so verlangen Sie von den Novelectric die praktischen Planungshilfen für die Novelan-Küchen.

Diese Serienküche hält sich an die Norm 55/60/90 der schweizerischen Apparateindustrie. Kombinationen, Hochschränke und Oberbauten können in den verschiedensten Grundtypen und in unterschiedlichen Anordnungen geliefert werden und ergeben unzählige Kombinationsmöglichkeiten.

Für anspruchsvollere Mehrfamilienhäuser wählen Sie mit Vorteil die Elan-Norm-Serienküchen. Auch dafür gibt es die bewährten Planungshilfen wie für Novelan-Küchen.

Was jener Architekt zu seinem Angestellten sagte, stimmt wortwörtlich: Novelectric baut Küchen für alle Ansprüche.

Novelectric Küchenbau

Novelectric AG. Abt. Küchenbau.
Claridenstrasse 25, 8022 Zürich, Tel. 051 25 58 90.

Geilinger + Co. 8401 Winterthur Tel. 052/228 22

Neue Elemente des modernen Stahlbaues

GC-Wabenträger und Verbund-Wabenträger

Grosse Steifigkeit und Tragfähigkeit

Geringer Stahlverbrauch

Leichte Durchführung aller Leitungen

Herstellung mit automatischen Vorrichtungen

Kurzfristige Lieferung typisierter Träger gemäss Prospekt GC 240

Genossenschaft Migros St. Gallen, Betriebszentrale in Gossau SG / Bauleitung: Schwarzenbach & Maurer, dipl. Architekten SIA, Zürich / Ingenieure: Zähner & Wenk, dipl. Ing. SIA, St. Gallen / Dachkonstruktion mit Hauptmassen 78,4x140,8 m und einem Stützenraster von 12,8x12,8 m bzw. 12,8x19,2 m / Dachpfetten: Wabenträger auf 12,8 m gespannt / Dachabdeckung: GC-Stahldach



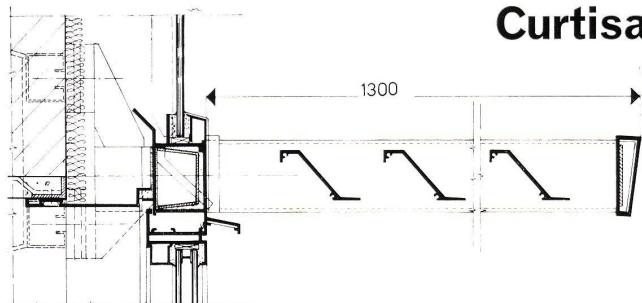


CURTISA-ALUMINIUM-FASSADEN

Vorhangwand am neuen Verwaltungsgebäude Siemens-Reiniger in Erlangen
Architekt BDA Dipl.-Ing. W. Schlegtendal, Nürnberg



Curtisa-Fassaden in allen Erdteilen



Vertikalschnitt durch horizontale Sonnenschutzlamellen und Verankerung

CURTISA

Bologna (Italia)

Bologna
Milano
Roma

Via C. Ranzani 16, Telephon 233-855, Telex 51007

Via G. Fara 4, Telephon 65 35 34/5, Telex 31211

Via S. Francesco di Sales 1A, Telephon 6 56 88 41/2, Telex 61072

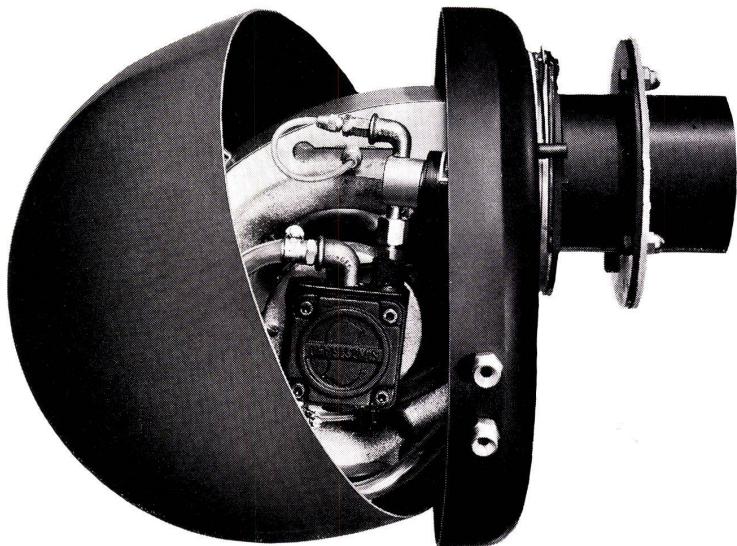


DEM

Polstermöbel Sofa Stühle Bettsofa Fernsehsessel Tische Esszimmer Bücherwände
Dokumentation und Möbelhändlerliste: Dufour Frères 1022 Chavannes-Renens VD Schweiz

DEM-Polstermöbel gewährleisten beste Qualität. Sie sind die Früchte einer langjährigen Erfahrung und einer zeitgemäßen Fabrikationsmethode, die ohne Unterbruch weiterentwickelt und verbessert wird. Für DEM-Polstermöbel werden nur die besten Materialien ausgewählt und verwendet.

Wir dürfen zeigen, was unter der Haube steckt



Ob es ein Einfamilienhaus ist mit 5 Zimmern oder eine ganze Wohnkolonie, überall, in jedem Zimmer, haben Sie mit einer Oil-Therm-Ölfeuerung eine gleichmässig behagliche Wärme.

Dafür sorgt der vollautomatische Oil-Therm-Ölbrenner mit seiner hohen Wirtschaft-

lichkeit. Seine Flamme kann jedem Heizkessel angepasst werden, ob er gross oder klein, rund oder eckig ist. Ein Druck auf den Knopf und fast geräuschlos, äusserst sparsam und vor allem zuverlässig erfüllt der Ölfeuerung vollautomatisch seine Funktion.

Was unter der Oil-Therm-Ölbrennerhaube steckt, ist ein kleines Wunder an technischer Perfektion. Daran sind nicht nur anerkannte Schweizer Ingenieure beteiligt. Es ist die Summe aller Erfahrungen, die sich aus den weltweiten Beziehungen der Oil-Therm ergeben hat.

Verlangen Sie bei der Projektierung einer Ölfeuerungsanlage auf jeden Fall eine Offerte der Oil-Therm.

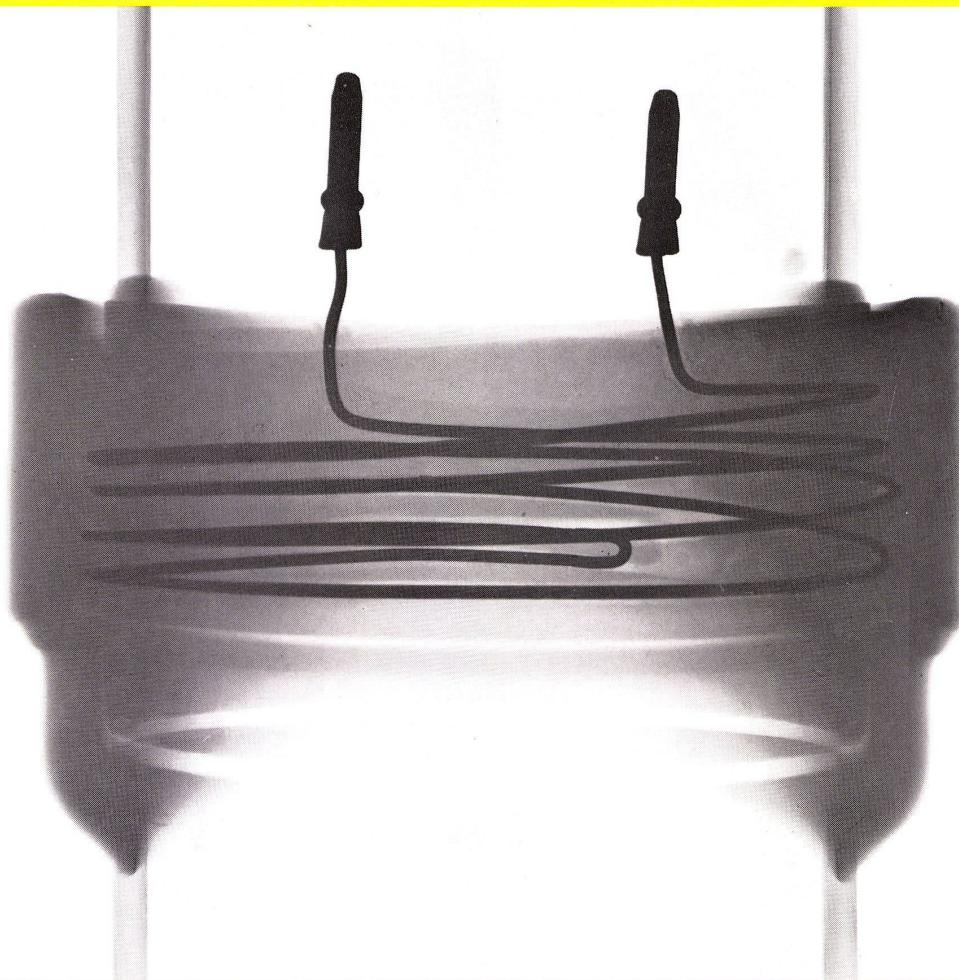
***Oil-Therm-Servicestellen
gibt es in allen Regionen
der Schweiz.***



**Oil-Therm AG, 8057 Zürich
Winterthurerstrasse 156
Telefon 051 / 26 96 06**

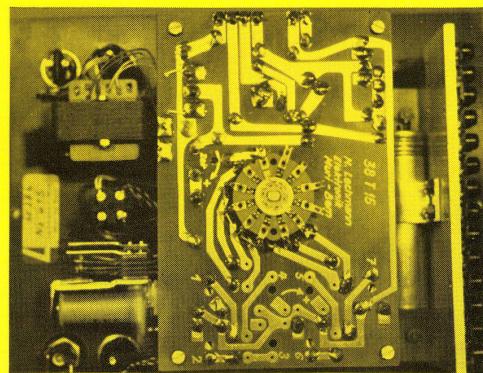
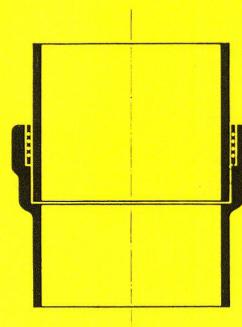
Verkaufsbüros: Bern 031 / 22 68 55,
Basel 061 / 35 21 60, St. Gallen
071 / 24 67 54, Luzern 041 / 38 36 3,
Lugano 091 / 33 62 6,
Lausanne 021 / 25 89 83

AKATHERM



AKATHERM-Ablaufleitungen werden geschweißt

AKATHERM-Ablaufleitungen sind aus Hartpolyäthylen, einem äußerst widerstandsfähigen Kunststoff, hergestellt. Die Rohrleitungen werden in unserem Betrieb zu ganzen Systemen vorfabriziert, wobei alle Schweißnähte mit großer Sorgfalt ausgeführt und zudem auf Dichtheit geprüft werden. Um auch auf der Baustelle die Vorteile der Verschweißung auszunützen zu können, wurde die AKATHERM-Schweißverbindung entwickelt, die ohne besondere Handfertigkeit eine qualitativ gute Rohrverbindung garantiert.



Rohr, Muffe und das spezielle Heizband werden gereinigt und zusammengesteckt. Das Heizband enthält eine aus rostfreiem Material hergestellte Drahtwicklung, die beim Anschluß an das AKATHERM-Schweißgerät die notwendige Schweißwärme liefert. Die obenstehende Röntgenaufnahme zeigt die vollständig verschweißte Verbindung zwischen Muffe und Rohr.

Um jede Ungenauigkeit beim Schweißen auf der Baustelle auszuschließen, wurde das AKATHERM-Schweißgerät so konstruiert, daß die Schweißspannung und die Schweißdauer automatisch in Funktion des Rohrdurchmessers geregelt werden. Nur so ist es möglich, auch unter erschwerten Bedingungen auf der Baustelle einwandfreie Rohrverbindungen schnell und sicher herzustellen.

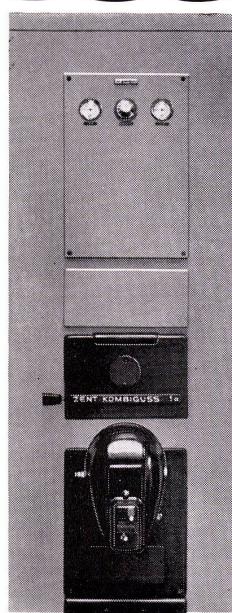


Röhren-Keller AG, Basel 18, Telephon 061 34 88 88



**JAHR AUS
JAHR REIN...
JAHR ZEHNTE**

NEU ZENT KOMBIGUSS



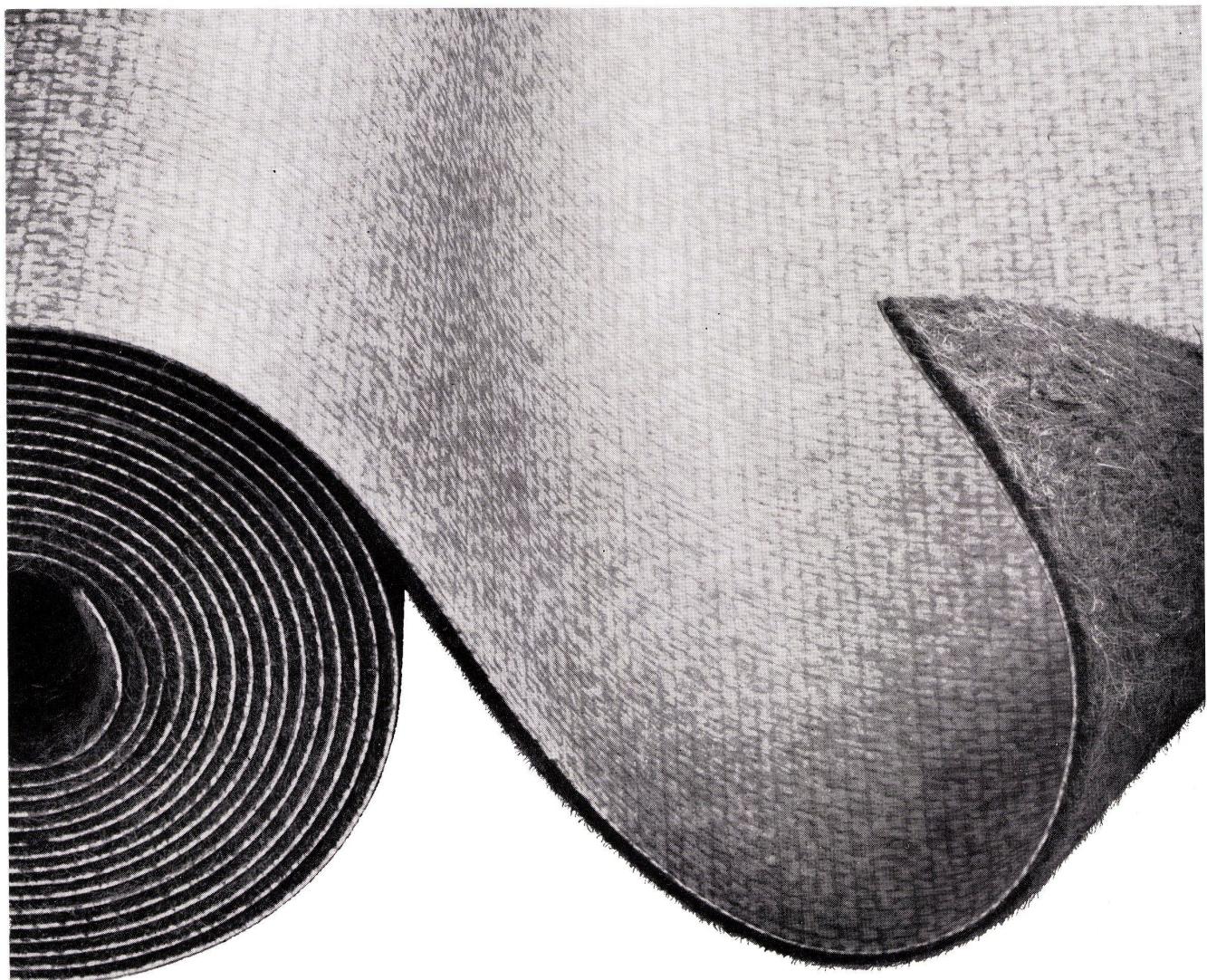
Aus Guss ist er, der neue Kombinationskessel ZENT KOMBIGUSS. Und darum so dauerhaft, so unermüdlich – so widerstandsfähig gegen die gefährliche Korrosion durch Schwefelsäure.

Jahraus, jahrein... Jahrzehnte heizt er das Haus und liefert warmes Wasser, für die Küche, für das Bad – soviel Sie wollen. Immer gleich zuverlässig, immer gleich anspruchslos – und immer sparsam, sehr sparsam.

Es lohnt sich, ihn kennenzulernen. Schreiben oder telefonieren Sie Ihrem Installateur, oder fragen Sie uns. Alle Typen sind kurzfristig lieferbar.

ZENT AG BERN 3072 Ostermundigen
Vom Schweizerischen Werkbund SWB ausgezeichnet mit dem Prädikat «Die gute Form 1965».





**BALATRED
PVC-Bodenbelag auf
weicher Filzunterlage**

schallisolierend
dauerhaft
bleistiftabsatz-sicher
fusswarm
schrittsicher
leicht zu pflegen

ideal für Wohnungsbau
Verwaltungen
Hotels
Theater und Kinos
Bureaux
usw. usw.

Verkauf und Verlegung
durch das gute Fachgeschäft.
Auskünfte, Muster und
Lager für die Schweiz:

FILMOS A.G.
Basel 1
Streitgasse 3
Tel. 061/243933/32

balatred



NEU

cuenotherm

1400 U/min: äusserst ruhiger Lauf
gerader oder geneigter Brennerkopf
eingebauter Schaltkasten
Sparklappe
für jeden Kesseltyp
geringe Wartung

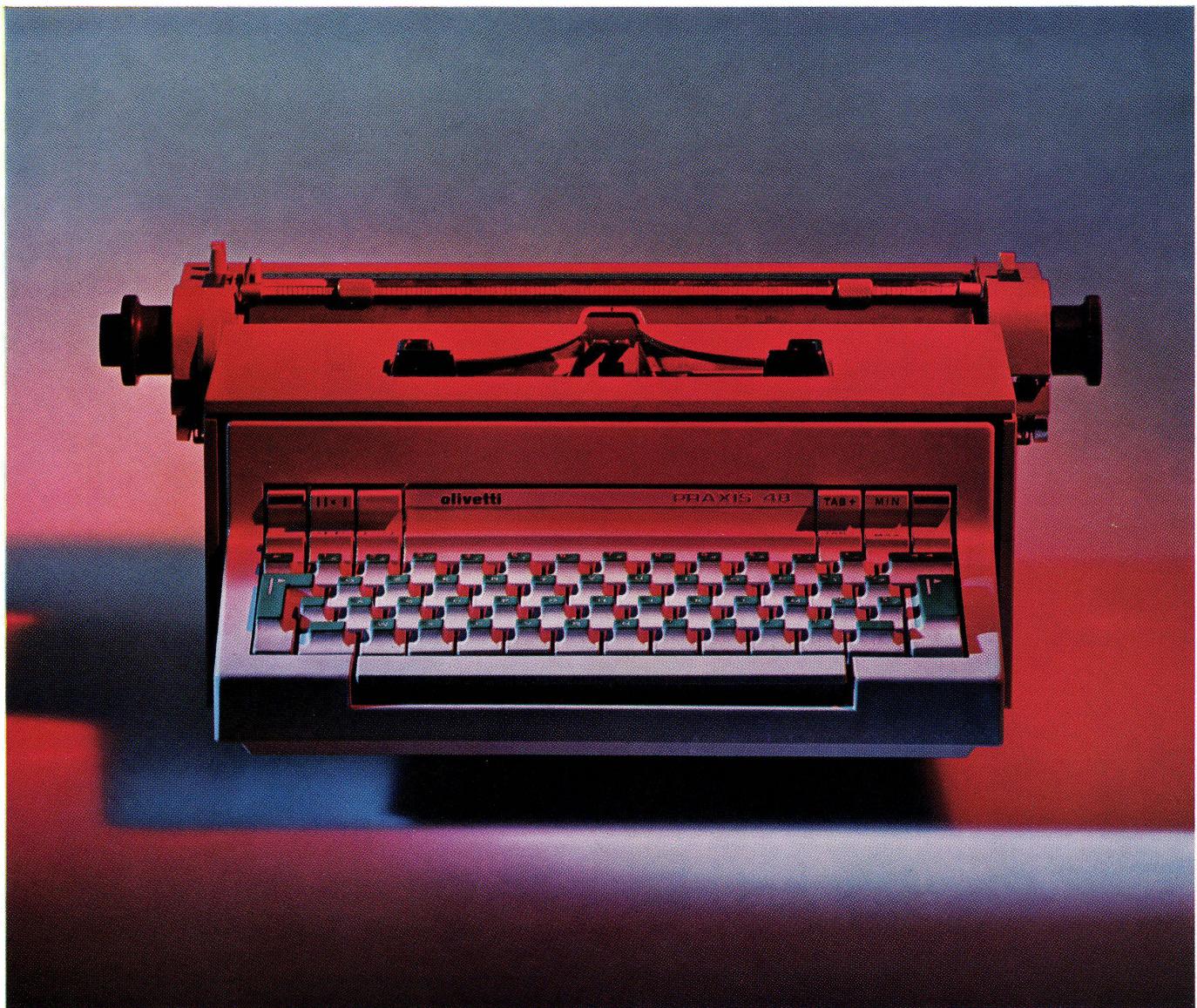


Ateliers des Charmilles S.A., Usine de Châtelaine

VERKAUFSBÜROS:

Genf – Lausanne – Zürich – Basel – Bern – Biel – Bellinzona – St. Gallen

« Service-Stationen in der ganzen Schweiz »



Olivetti Praxis 48

die neue Dimension unter den elektrischen Schreibmaschinen

Olivetti Praxis 48:
die Prestigemaschine;
in Leistung und Qualität
entwickelt für den
anspruchsvollen Privatgebrauch,
für das Kleinbüro,
für das Studio und
für die Praxis.

Olivetti Praxis 48:
klar und verständlich
in ihrer Konstruktion.
Entworfen und gebaut
für jedermann,
für jeden,
der mühelos,
der schöner
schreiben will.

Olivetti (Suisse) S. A.
8003 Zürich, Steinstrasse 21
Telefon (051) 35 95 50

The Olivetti logo consists of a stylized square icon with a horizontal line through it, resembling a 'Q' or a square with a cross. To the right of the icon, the word 'olivetti' is written in a bold, lowercase sans-serif font.

SIMPLAST

Mit SIMPLAST werden Ihre Wünsche Wirklichkeit: Eine moderne Küche, praktisch, perfekt, nach Ihren Ideen!



R 1T2765

Aus den über 30 Grundelementen in verschiedenen Farben lassen sich Tausende von individuellen Küchen kombinieren, für jeden Grundriss, jeden Geschmack. Und erst noch preisgünstig bei bewährter, vorzüglicher

Qualität. Sorgfältige Montage durch ausgebildete Spezialisten. SIMPLAST für Ein- und Mehrfamilienhäuser.

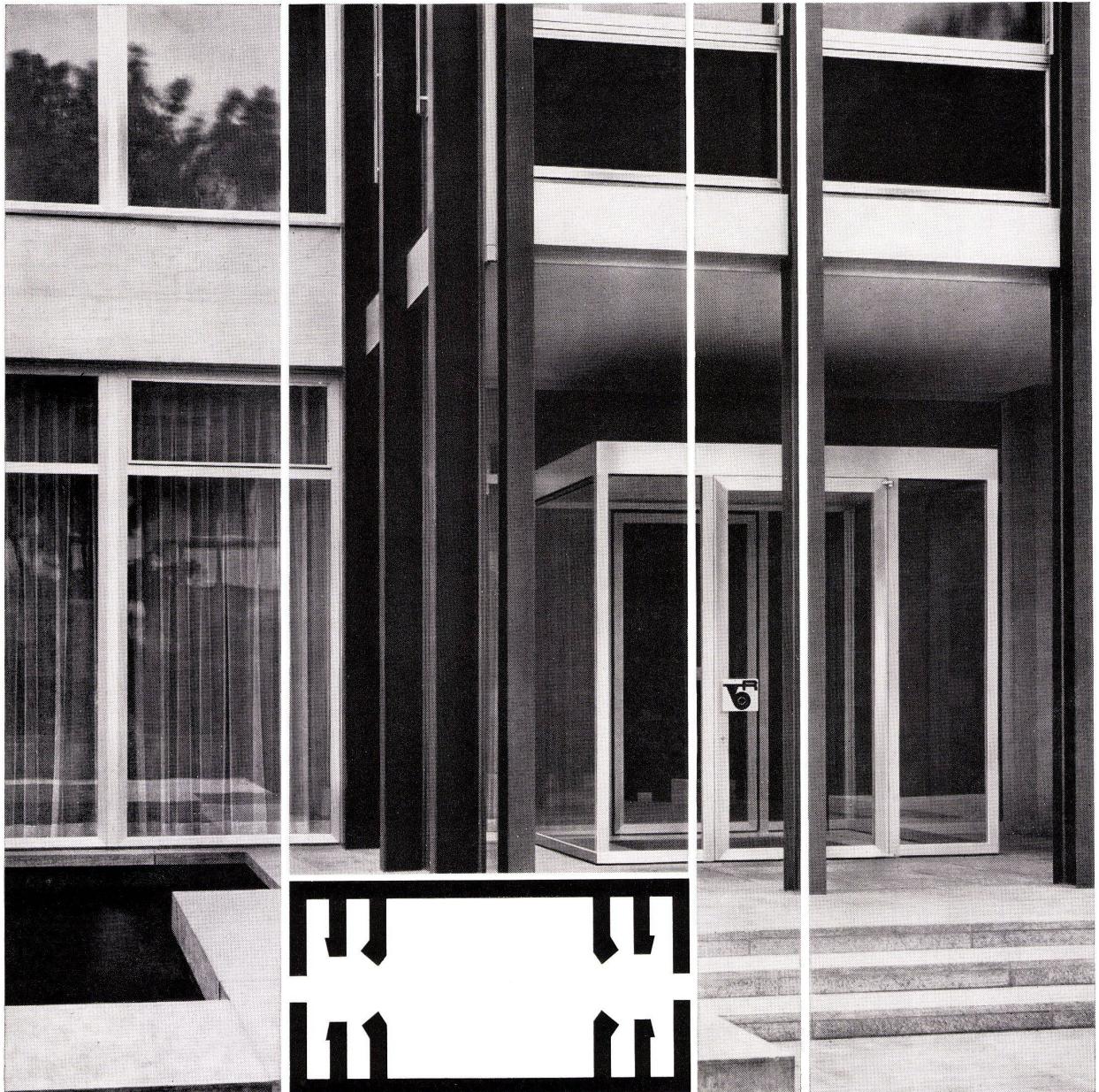
SIMPLAST, die perfekte Küche von TROESCH

TROESCH

Bern Effingerstr. 10 Tel. 031/25 21 11
Zürich Ausstellungstr. 80 Tel. 051/42 78 00
Basel Dreispitzstr. 20 Tel. 061/35 47 55

Lausanne 9 rue Caroline Tel. 021/23 92 66
Thun Frutigenstr. 24 B Tel. 033/ 324 84

Aluminium Bauprofile Serie G



Die neuen Glissa-Leichtmetallprofile der Serie G entsprechen mit ihren modernen, glatten Querschnitten den heutigen Tendenzen im Metallbau für Fassaden, Eingangspartien, Schaufenster, Wandverkleidungen usw. Sie sind für den Architekten ein grosszügiges, vielseitig anwendbares Gestaltungselement. Verlangen Sie bei uns oder bei Ihrer Metallbaufirma die ausführlichen Dokumentations- und Konstruktionsunterlagen der neuen G-Bauprofile.

Glissa AG, Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31

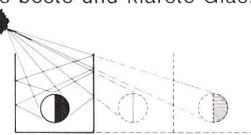


Seit der Erfindung des «Float»-Verfahrens führt PILKINGTONS in der



*Der Spiegelglas-Test
bringt es an den Tag:
«Float»-Glas
ist das feinste Glas
der Welt!*

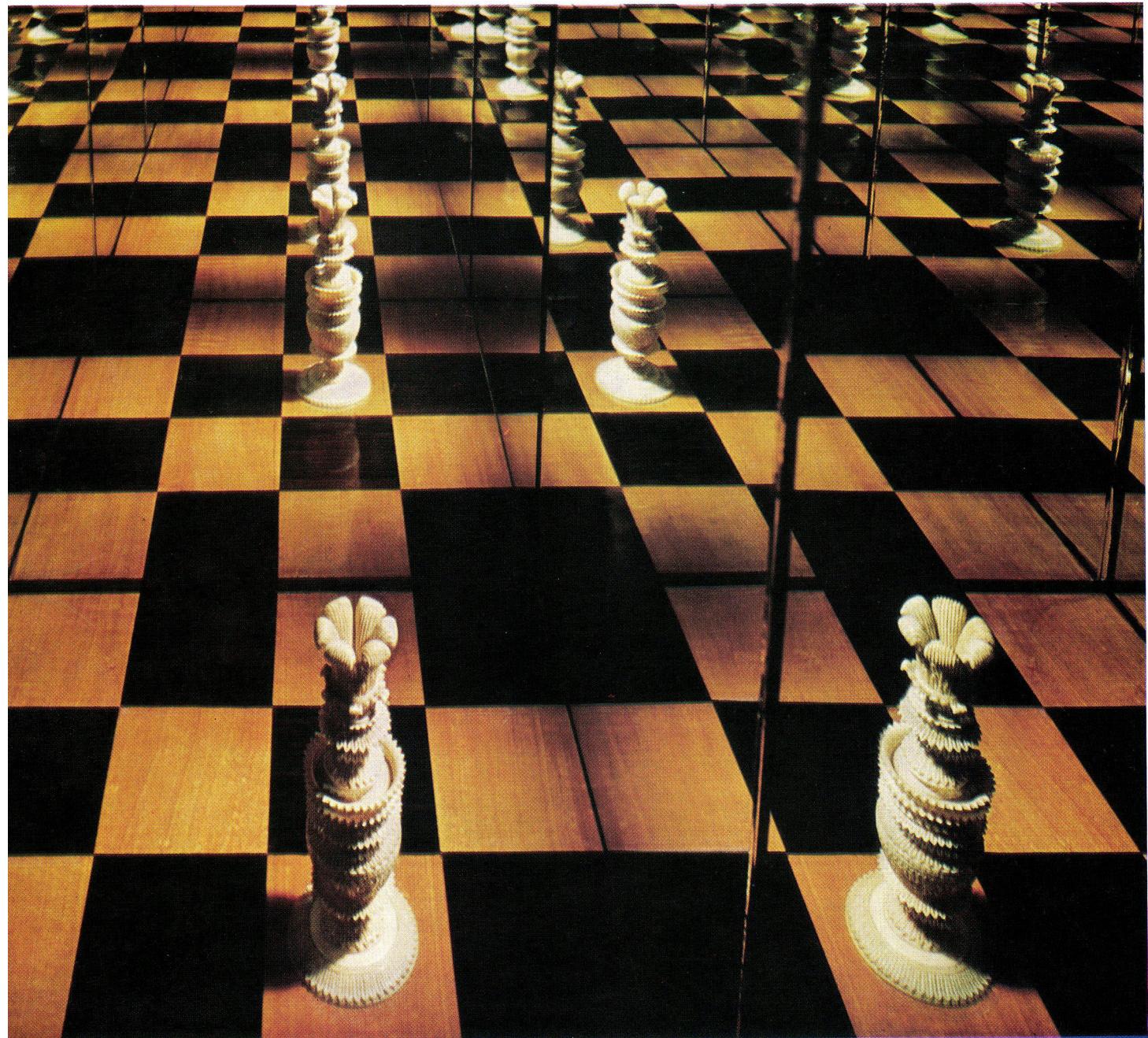
In der Glasforschung prüft man die Qualität des Glases, indem man einen beliebigen Gegenstand bis ins Unendliche wiederspiegeln lässt. Man ist sich in der Fachwelt einig: Float-Glas, von Pilkingtons erfunden und entwickelt, ist das beste und klarste Glas.



Pilkington-Glas wird in hochmodernen Fabriken in neun Ländern hergestellt oder im «Float»- (Fluss-) Verfahren gegossen. Jedes Pilkington-Erzeugnis wurde in unseren gewaltigen Laboratorien, die zu den grössten der Welt zählen, erforscht, entwickelt und auf beste Qualität geprüft. Pilkingtons entwickelte auch das Float-Glas, das sogar das geschliffene Glas an Klarheit und Glanz übertrifft, wie man es bisher bei modernen Glasbauten, in der Spiegelfabrikation und zum Härtzen als

Im heutigen Glasbau kennt man ein unübertroffenes Glas:

Glasfabrikation der ganzen Welt



Sicherheitsglas verwendete. Nennen Sie Pilkingtons, wenn Sie Glas für höchste Ansprüche bestellen. Sie finden Pilkington-Glas in jeder Qualität und für jede neuzeitliche Anwendung.

Pilkingtons-Auskunftsdiest für die Schweiz:

Für alle technischen Fragen wende man sich an den Pilkingtons-Service der Firma Pilkington Brothers Limited, St. Helens, Lancashire, England.

Pilkington-Glas ist bei sämtlichen Glaslieferanten der Schweiz erhältlich.

Ich bitte um Ihre Dokumentation über Pilkington-Glas

Firma _____

Strasse _____

Ort _____

Technische Dokumentation:

Bitte benützen Sie den obenstehenden Coupon zum Erhalt unserer technischen Dokumentation.

Adresse:

Pilkington Brothers Ltd., St.Helens, Lancashire, England

PILKINGTON-GLAS, FLOAT-GLAS!



Hunter Douglas



**LUXAFLEX*, FLEXALUM*, LUXALON*,
LUXACOUSTIC* und LUXACLAIR***

Unter diesen eingetragenen Schutzmarken stellt Hunter Douglas in Werken in Holland und Kanada, in Kolumbien, Neuseeland und Australien ihre bekannten Produkte für den Bausektor her. Eines haben alle diese Erzeugnisse gemeinsam: ihr bedeutendster Bestandteil ist vorlackiertes Aluminiumband. Auf Rollen kommt das Band zur metallverarbeitenden

Industrie in alle Welt. Dort geben Hunter Douglas Maschinen ihm im vorlackierten Zustand seine endgültige Form – zum Beispiel als Lamelle, als Tragprofil, als Paneel.

Seit über 15 Jahren ist Hunter Douglas auf die Herstellung einbrennlackierter Aluminiumbänder und deren Verarbeitung spezialisiert. Daraum haben wir für jede Anwendung die richtige Legierung, den richtigen Lack. Und darum verlangen führende Architekten in der ganzen

Welt Hunter Douglas Produkte, wenn sie Raff- oder Roll-Lamellenstoren, Leichtmetallrolladen, Aluminiummarkisen, Fassadenverkleidungen, Sonnenblenden und Metalldekken einplanen.

Hunter Douglas International Ltd.,
Filiale Luzern, Moosstrasse 15, 6000 Luzern,
Tel. 041 / 360 83

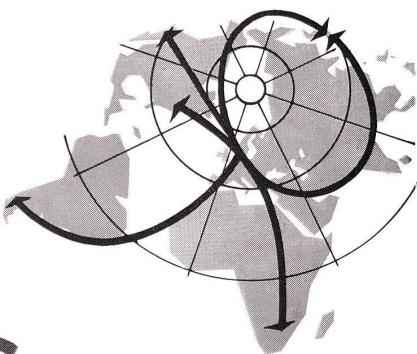
* Reg. Trade-Mark of Hunter Douglas



SALAD BOWLS BY MAGNUS STEPHENSEN AND MONKEYS BY KAY BOJESEN, KAY BOJESEN MODELLER, COPENHAGEN

SCANDINAVIAN MODERN is Bojesen teak crafts ... and an imaginative approach to travel

The world admires the deft touch, the skill and the lively imagination that go into Scandinavian crafts. The Scandinavians bring the same talents to worldwide air travel. One example of that creative flair is the pioneering of the world's polar air routes (which has won SAS unique honor as the first airline to be awarded the Christopher Columbus Prize). Distinctive SAS hospitality and service, and the famous cuisine honored by La Chaîne des Rôtisseurs, are others. Fly with SAS next time, and discover new pleasure in travel.



FLY SCANDINAVIAN MODERN — WORLDWIDE

 **SAS**

SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

Photo by C. A. Peterson on Kodak Ektachrome film

Einfamilienhäuser

Maisons familiales

One-family houses



Unveröffentlichte Beispiele moderner Wohnhausarchitektur aus allen Erdteilen.
Exemples inédits d'architecture moderne de maisons privées dans tous les continents.

Unpublished examples of modern home architecture from all over the world.

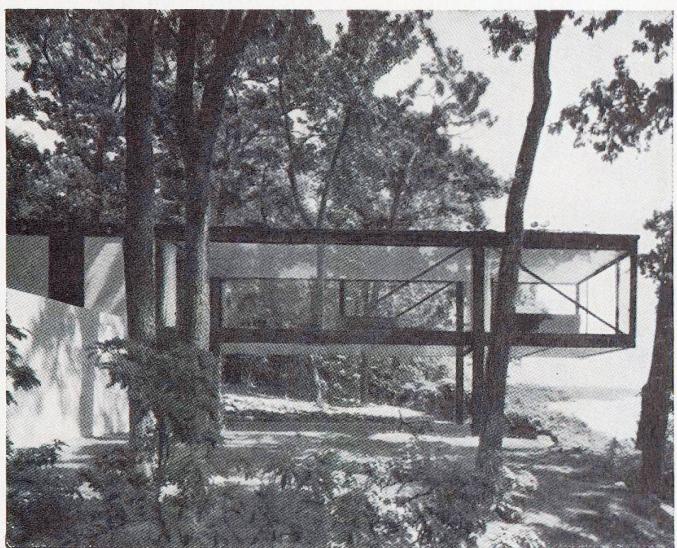
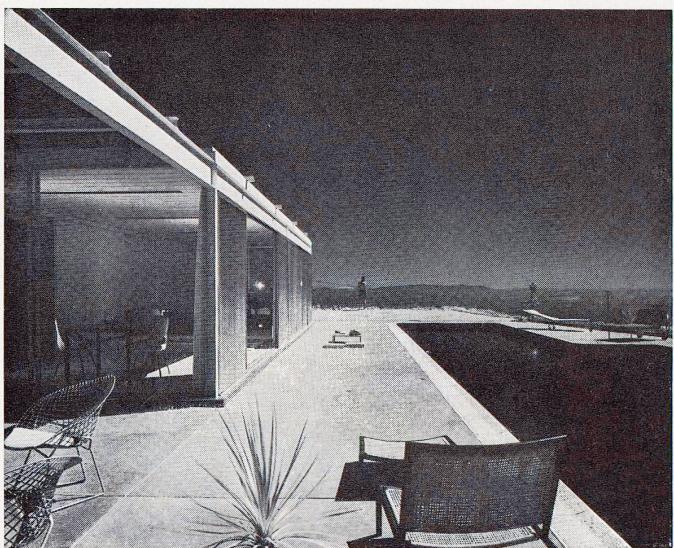
70 Seiten, über 200 Bilder (Außen- und Innenaufnahmen) und Pläne, Großformat
30,5 x 38 cm, gebunden, Preis Fr. 47.—

70 pages, plus de 200 illustrations (prises extérieures et d'intérieures) ainsi que des plans, grand format 30,5 x 38 cm, relié, prix frs. 47.—

70 pages, over 200 illustrations (interior and exterior) and plans, large size
30,5 x 38 cm, bound, price Fr. 47.—

Abonnenten erhalten dieses Buch zum Vorzugspreis von Fr. 39.—

Verlag Bauen+Wohnen, 8033 Zürich



Eine Geschenkidee

Als der mit weltweiten Verbindungen arbeitende Verlag Bauen + Wohnen ein Buch unveröffentlichter Projekte von Einfamilienhäusern herausbringen wollte, konnte man erwarten, daß die Beispiele die ganze Welt umspannen würden. Diese Erwartung ist in großem Maße erfüllt worden. Der Zirkel spannt sich von Australien und Japan über Amerika bis in die einzelnen europäischen Länder, wobei naturgemäß Skandinavien, Deutschland und die Schweiz den größten Anteil an den gezeigten Beispielen aus Europa haben.

Es gibt ein paar unerreichte Höhepunkte in diesem großformatigen Buch: so das Haus von Philip Johnson auf Long Island, ein zwischen hohen Bäumen aufgehängtes Wohnnest brillanter Durchsichtigkeit und Spannung; so Pierre Königs strahlendes Haus in Los Angeles über dem Stillen Ozean, kristalline Hülle für großzügige Wohngewohnheiten neben einem glitzernden Schwimmbecken, hoch über dem Ozean gelegen; J. M. Peis' Sommerhaus mit Winterkern, ein Sonntags- und Ferienhaus, dessen Wohn- und Schlafzone auf breiten sommerlichen Balkonen liegt, die sich um einen kleinen im Winter benutzten Hauskern schließen.

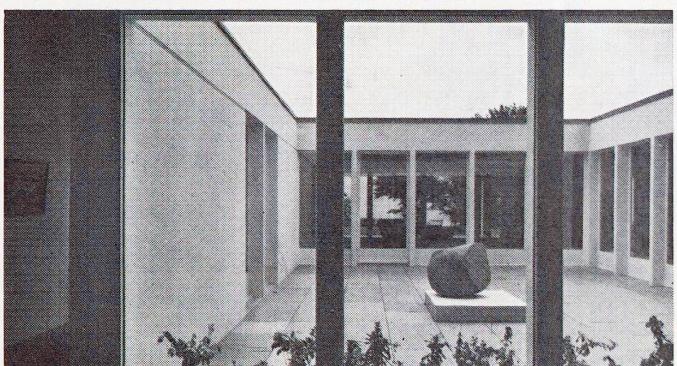
Viele Beispiele variieren das Atriumhaus, Produkt der heute immer dringender werdenden Situation des Gestörtseins durch nachbarliche Nähe, weshalb sich diese Häuser nach innen kehren, wie einst das pompejanische Haus, das zu den Straßen kein einziges Fenster kannte, das die ganze Privacy gehobenen Wohnens um einen bepflanzten offenen Innenhof konzentrierte. Unsere modernen Atriumhäuser leben oft von der zusätzlichen Spannung zwischen offenen Gartenräumen und -terrassen der still blühenden Konzentriertheit des Innengartens.

Das Buch vermittelt ein kleines, auserwähltes Stück Kulturgeschichte unserer Zeit. Es zeigt den Stand des Wohnens gerade in diesem letzten Jahrhundertdrittel, kurz bevor sich eine weitgreifende Änderung mancher Gewohnheiten anbahnen dürfte, Lebensgewohnheiten, die basieren auf der relativ unbeschränkten Verfügbarkeit unbebauten Bodens, Gewohnheiten, die vielleicht im Laufe der nächsten Jahrzehnte rigorose Einschränkungen erfahren müssen. Es zeigt dem Leser, wie der Mensch sich heute einrichtet, wenn er seine ureigensten Wünsche vom privatesten Bezirk des Lebens gestaltet. Dabei ist immer wieder der Blick in die Werkstatt der Architekten selbst am interessantesten. Schlüsse mancher Art lassen sich auf die Baumeister unserer Zeit ziehen, wenn sie selbst ihr Haus entwerfen und bauen.

Die Vielfalt besonders im europäischen Raum spiegelt sich in reicher Fassierung, vom skandinavischen Holzhaus bis zur italienischen Villa in Beton, vom strenggefaßten schweizerischen Haus bei Genf bis zum großzügig in die Landschaft hinausfächерnden Haus der Düsseldorfer Umgebung. Ein griechisches mehrstöckiges Haus in der Nähe von Athen zeigt, wie weit heute das «moderne Bauen» in die traditionellen «klassischen» Bauländer eingedrungen ist, wie sehr aber trotzdem manchenorts ein nationaler Grundton gefunden werden konnte.

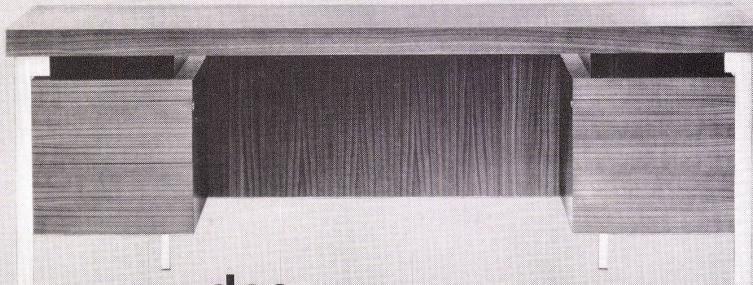
Jedem Haus sind zwei Seiten eingeräumt, wo mit der Bauen + Wohnen eigenen Gründlichkeit mit klaren GrundrisSEN und wo nötig auch mit Schnitten eine deutliche und aufschlußreiche, wertvolle Dokumentation der einzelnen Objekte geboten wird.

Wer heute ein Einfamilienhaus plant oder baut, sollte sich dieses Buch kaufen oder es sich schenken lassen.



Abonnenten erhalten dieses Buch zum Vorzugspreis von Fr. 39.—.

futura



das umfassende Büromöbelprogramm

Hersteller der Büromöbel:

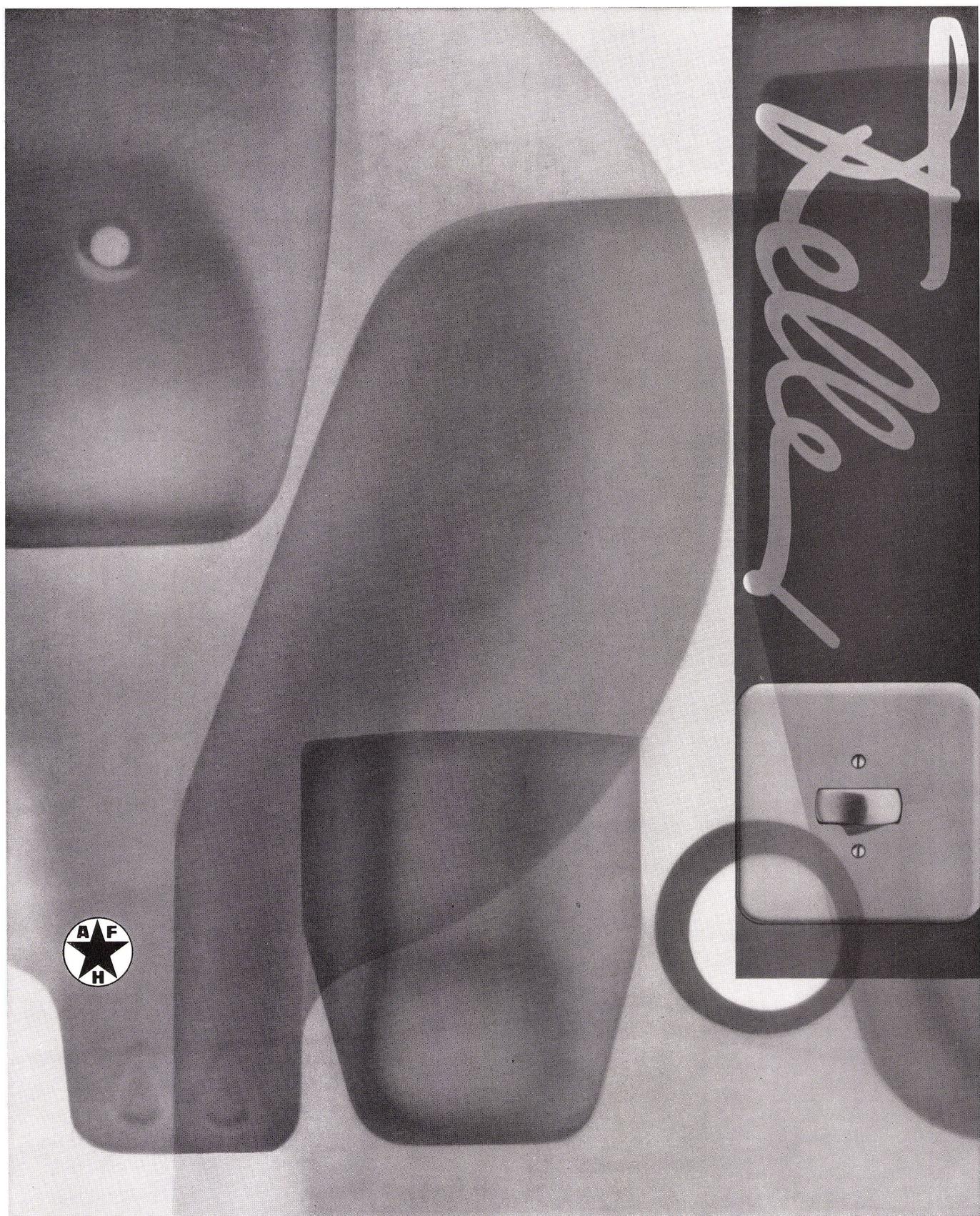
Aebi & Cie
Möbelfabrik
4950 Huttwil (Bern) Schweiz

Hersteller der Sitzmöbel:

Girsberger AG
Stuhl- und Tischfabrik
3357 Bützberg (Bern) Schweiz

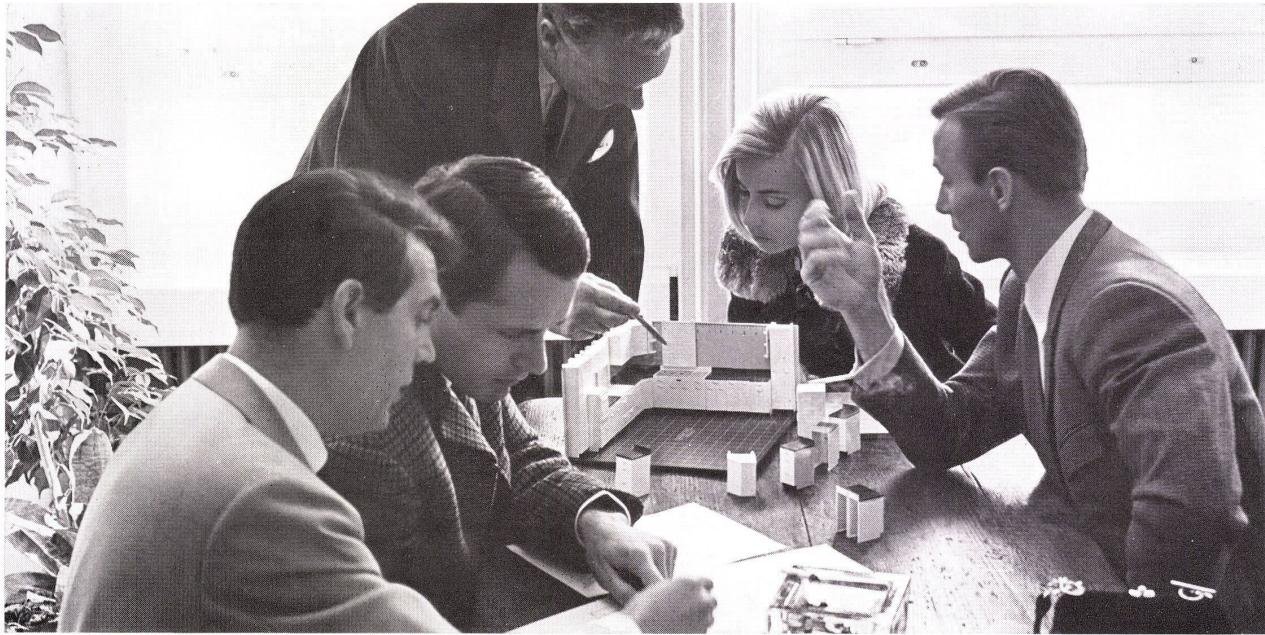
Verlangen Sie
den neuen **futura**-Gesamtkatalog
Lieferung
nur durch offizielle **futura**-Vertretungen

5000 Aarau	Otto Mathys AG	1700 Fribourg	Georges Bise SA	4600 Olten	Otto Mathys AG
5400 Baden	Otto Mathys AG	1200 Genève	R. Furrer Fils SA	1950 Sion	A. Gertschen Fils SA
4000 Basel	Guhl und Scheibler AG		MB Meubles de bureau, J.-L. Bavaud	4500 Solothurn	Rud. Baumgartner Büromaschinen AG
	Alfred Maerkli AG		M. Trosselli et ses Fils SA		Jos. Menth
	J. F. Pfeiffer AG	2540 Grenchen	Büromaschinen AG	9000 St. Gallen	O. Rutishauser & Co.
6500 Bellinzona	Gianni Casagrande SA	4900 Langenthal	Oswald Meier & Cie.	3600 Thun	W. Krebs & Co.
3000 Bern	Eugen Keller & Co. AG	1000 Lausanne	Ch. Gavillet SA	8400 Winterthur	Büro-Meier AG
2500 Biel	Walter Richard		M. Trosselli et ses Fils SA		W. H. Schoch & Co.
4127 Birsfelden	Guhl und Scheibler AG	6900 Lugano	Gianni Casagrande SA	4800 Zofingen	Otto Mathys AG
3900 Brig	A. Gertschen's Söhne AG	6000 Luzern	Albert Linsi	6300 Zug	AG für Büroeinrichtung
3400 Burgdorf	Max Jäggi & Co.	1920 Martigny	A. Gertschen Fils SA	8000 Zürich	Büro-Meier
2300 La Chaux-de-Fonds	Claude Jeannot	2740 Moutier	Meubles Hadorn		Rud. Furrer Söhne AG
7000 Chur	J. F. Pfeiffer AG	2000 Neuchâtel	R.-A. Bolomey Philippe Ramseyer		J. F. Pfeiffer AG



Feller-Apparate verkörpern modernes Formempfinden. Sie haben klare Linien und diskrete Farben, die sich unaufdringlich in den Raum einfügen. Sie sind einfach und funktionell richtig gebaut, sodass sie mühelos und sicher bedient werden können. Schon viele Feller-Produkte erhielten für ihre zweckmässige, zeitlose Gestaltung die Auszeichnung «die gute Form» zugesprochen. Sie hat auch beigetragen zur grossen Beliebtheit der Feller-Apparate bei Architekten, Installateuren und im Publikum.

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer
Apparate
Telefon 051/82 16 11



Wenn Frauen wählen würden, würde hier **Gas** gewählt

Weil Frauen GAS lieben. Weil GAS rasch ist und praktisch. Zugegeben: Heute kann der Vermieter seine Mieter aussuchen. Eines Tages aber werden wieder die Mieter wählen – werden Frauen wählen dürfen – sie werden sich aus guten Gründen für GAS entscheiden.

GAS ist eine Energie mit Zukunft. Die Gasproduktions- und Gasverteilungstechnik macht rasche Fortschritte. Neue, wirtschaftlich vorteilhafte Lösungen werden entwickelt, Fern- und Erdgasnetze sind im Ausbau.



die Hitze,
die sofort gehorcht

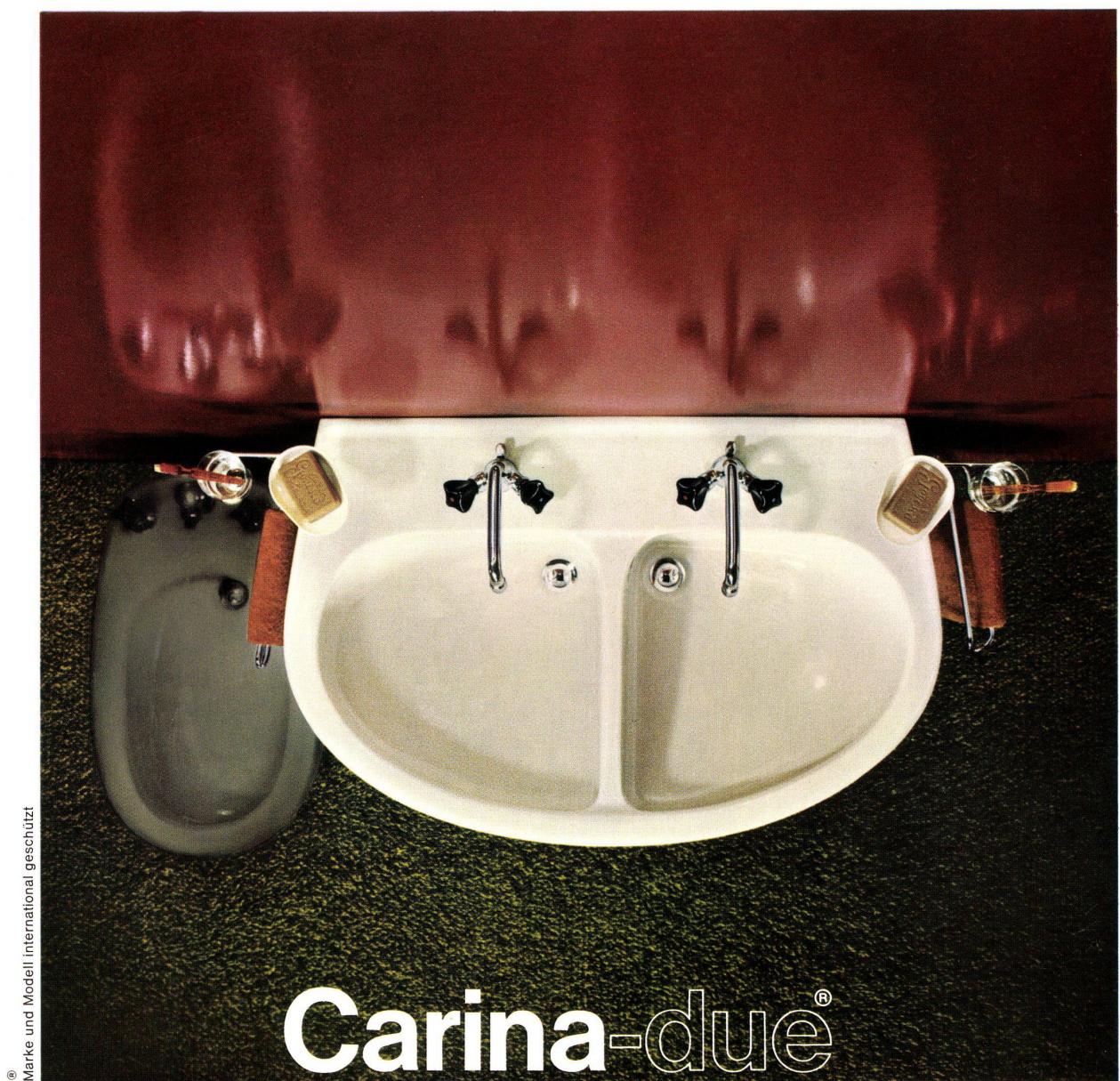
**Warum diesen Doppelwaschtisch ?
Weil das knapp bemessene Badezimmer mit einer
CARINA-DUE ohne grosse Kosten mehr Wert erhält.**

Im Badezimmer zwei Waschtische — aber in einem! Ein Ablauf genügt. Installationskosten nur für einen. Dank CARINA-DUE-Waschtisch: Weniger Kosten und mehr Gebrauchswert.

Im knapp bemessenen Badezimmer zwei Waschtische (in einem) mit günstigen Massen (90x58 cm). Raum ist gewonnen: Wegen der ausgewogenen Beckenform sogar für ein Bidet direkt neben dem Waschtisch. Dank dem Doppelwaschtisch CARINA-DUE: Ein Mehr an Platz und ein Plus an Komfort. Die Jury des Schweizerischen Werkbundes und der Schweizer Mustermesse zeichnete die CARINA-DUE mehrfach mit «die gute Form» aus.

CARINA-DUE bedeutet mehr Komfort ohne grosse Kosten

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich, Telefon 051 24 6733



® Marke und Modell international geschützt

Carina-due®

der Waschtisch, der die Richtung wies und morgen noch Vorbild ist

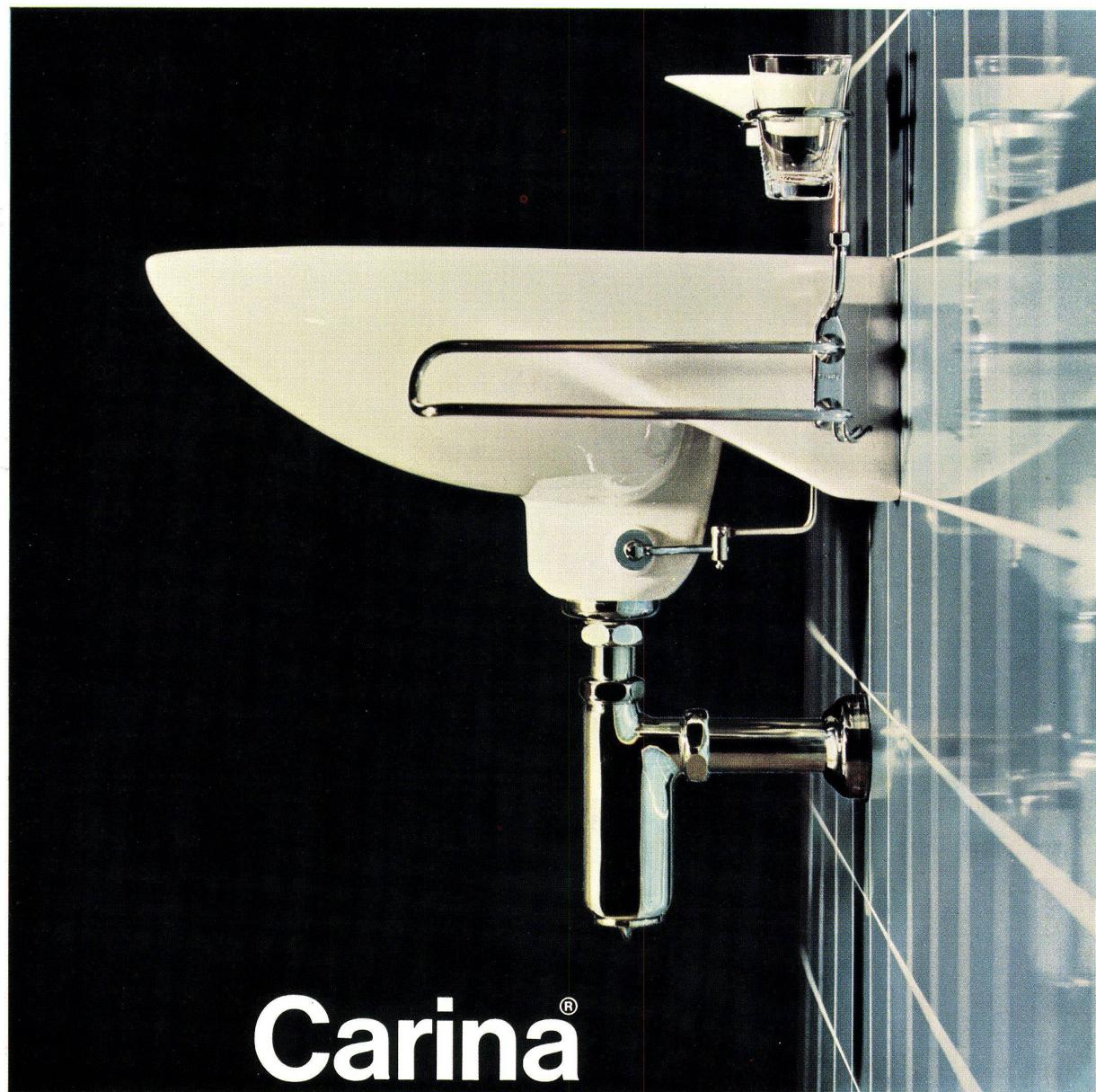
Warum das CARINA-System den Vorzug verdient?
Weil das CARINA-System stets anpassungs- und erweiterungsfähig ist.

CARINA-Garnituren ergänzen den CARINA-Waschtisch: der Handtuchhalter, der Seifen- und Glashalter oder der kombinierte Glas- und Seifenhalter. Direkt am Waschtisch montiert und nach dem Baukastenprinzip konstruiert (+ pat.) sind sie jederzeit auswechselbar und erweiterungsfähig.

Zum CARINA-System gehört der SOLSANA-Direktablauf. Er ermöglicht die problemlose Reinigung von Ab- und Überlauf des Waschtisches: Ein Plus an Hygiene. Aber auch der Waschtisch-Siphon soll leicht und ohne Spezialwerkzeuge entleert werden können: Der PRONTO-Siphon bringt die hygienisch einwandfreie Lösung.

CARINA ein durchdachtes System

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich, Telefon 051 24 67 33



Carina®

der Waschtisch, der die Richtung wies und morgen noch Vorbild ist

® Marke und Modell international geschützt

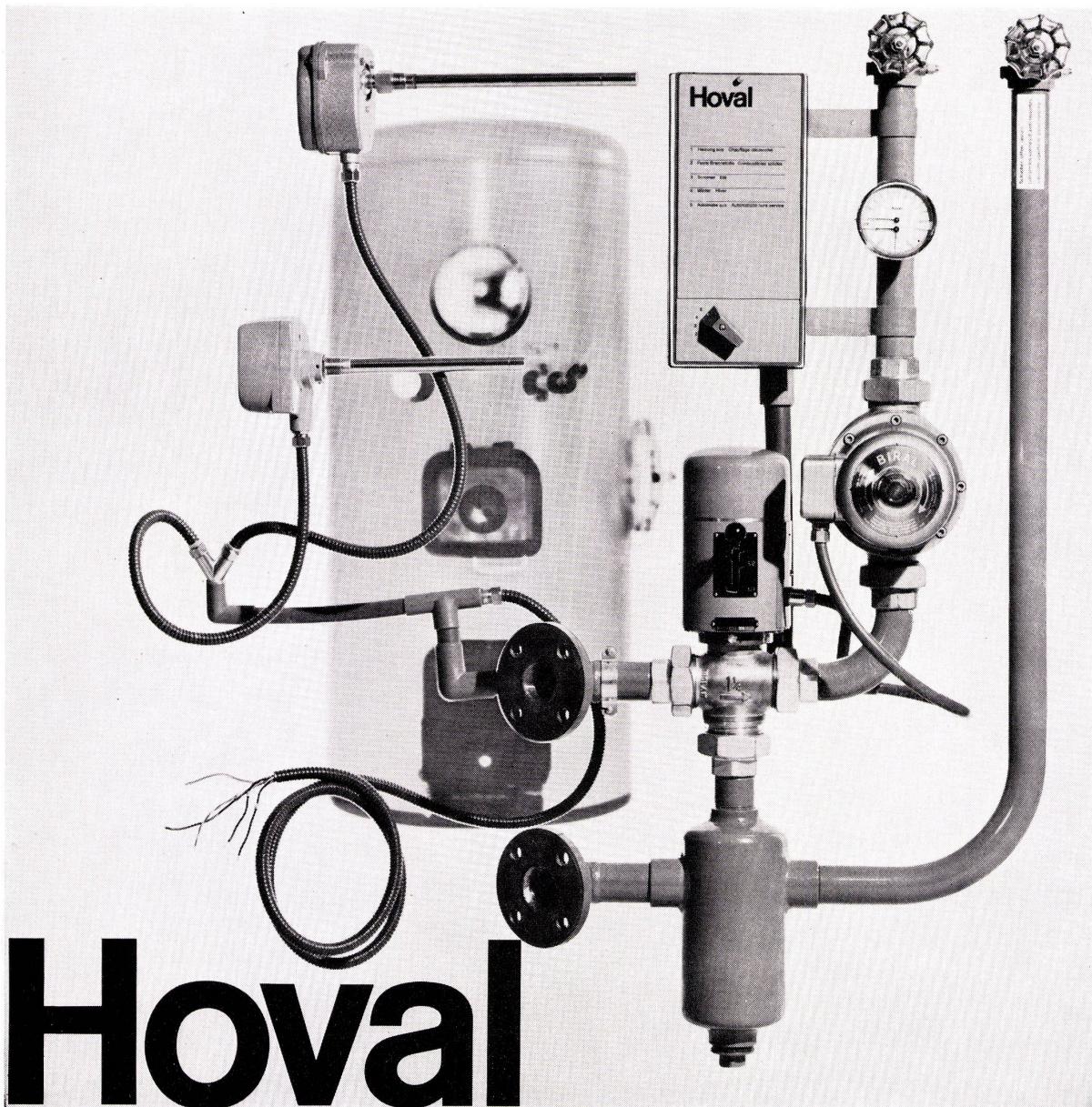
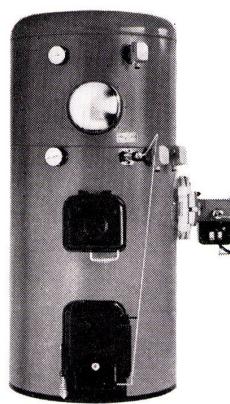
Ein neuer Hoval-Vorteil: Hoval-Kessel mit fertig verdrahtetem Montageelement

Das Anschliessen des Hoval-Kessels ist jetzt noch einfacher und vorteilhafter geworden: dank der Hoval-HA-Gruppe (Heizungsarmaturen-Gruppe). Diese enthält alle Apparate, die zu einer modernen Heizung gehören: das automatische Hoval-Mischventil, die zuverlässige Biral-Umwälzpumpe und die komfortable Hoval-Steuerung. Alles ist auf kleinstem Raum montiert und im Hoval-Werk fixfertig verdrahtet. Die Hoval-HA-Gruppe ist vom Heizungsmonteur innert kürzester Zeit ohne Schweißarbeit montiert. Der Elektriker braucht nur die Zuleitung und den Raum- oder Außenthermostaten zu verdrahten. Ein Elektrotabelleau im Heizraum erübrigt sich. Verdrahtungsfehler sind praktisch ausgeschlossen. Die Hoval-HA-Gruppe ist ein echter Fortschritt zur Rationalisierung im Heizungsbau!

Alle Apparate der Hoval-HA-Gruppe sind aufeinander abgestimmt und der Charakteristik des Hoval-Kessels angepasst. Das wirkt sich aus auf die Wirtschaftlichkeit und den Komfort. Für die ganze Heizkesselanlage haben Sie einen Lieferanten, eine Garantie und einen Service: Hoval.

Die Hoval-HA-Gruppe ist preisgünstig. Sie spart Geld, spart Platz, spart Zeit. Sie ist für alle mittleren und kleinen Heizungen lieferbar. Verlangen Sie nähere Unterlagen!

Hoval Herzog AG, Feldmeilen ZH
Telefon 051/731282
Basel Bern Lausanne Lugano
Verkauf und Service auch in
Westdeutschland (Krupp-Kessel)
Österreich, Benelux, England, Frankreich, Italien





30mal täglich

und häufig noch mehr wird der Kehrichteimer in der Küche benötigt. Über 100mal im Jahr wird er geleert. Keine leichte Arbeit, wenn man bedenkt, dass der vollgepflöpte Eimer bis zu 15 kg wiegen kann.

Wie wertvoll ist da eine praktische, zuverlässige Einrichtung, wie sie die Forster-Küchenkombination bietet. Mit leichtem Zug öffnen Sie die Tür des Abteils, und schon gleitet Ihnen der Eimer mit öffnendem Deckel entgegen.

Mühelos nehmen Sie den vollbeladenen Eimer von dem auf Kugelschienen gleitenden Schieber und bringen ihn

zum Entleeren.

Die Forster-Kehrichteimer-Vorrichtung zeigt sich aber auch als hygienisch einwandfreie Lösung. Die Reinigung des Abteils ist rasch und einfach, weil kein Halter oder Gestänge und keine Schmutzecken die Arbeit erschweren. Mit dieser Einrichtung – eingebaut in der Küchenkombination – wird die Arbeit und das Ordnunghalten in der Küche wesentlich erleichtert.

Diesen und viele andere Vorteile bietet Ihnen die Forster-Stahl-Küchenkombination.

Denken Sie daran: Stahl ist unverwüstlich.

forster

Aktiengesellschaft Hermann Forster, 9320 Arbon

Schlagzäh – leicht – vielseitig



TETTOVINYL ist das moderne Hart-PVC-Bedachungsmaterial. Es erlaubt neuartige Konstruktionen und interessante Anwendungen. TETTOVINYL ist in verschiedenen Wellungen und Farben, lichtdurchlässig oder opak, erhältlich. Es istwitterungsbeständig, formbar für Anschlüsse und Spezialausführungen, flexibel und dennoch tragfähig, weist eine geschlossene und daher nicht schmutzan-

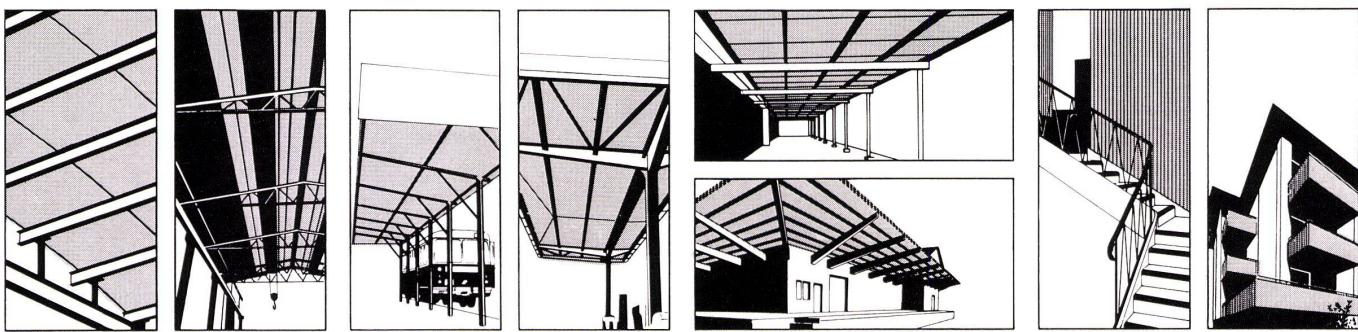
fällige Oberfläche auf.

TETTOVINYL ist geeignet für Bedachungen aller Art, wie Hof- und Vordächer, Bogendächer, Lichtbänder und Unterstände, aber auch für Trennwände, Wandverkleidungen und Balkonbrüstungen. Verlangen Sie bitte Auskunft und detaillierte Prospekte von der Fabrik oder von den unten aufgeführten Firmen.



LINOEUM AG GIUBIASCO
Giubiasco, Tel. 092/51271 Zürich, Tel. 051/25 02 22

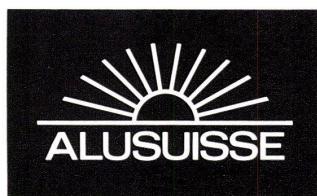
Tettovinyl



Tettovinyl-Depositäre: Aarau: Richner AG – Baden: Emil Reinle AG – Basel: Küderli & Co. – Bellinzona: Cesare Regusci S.A.; J. Schoch & Co. – Bern: Baustoffe Bern AG; S. und G. Bläsi & Cie. AG – Biel/Bienne: Baubedarf & Holz AG; Notz & Cie. AG – La Chaux-de-Fonds: Nuding S.A. – Chur: H. Weber & Co. AG – Delémont: Société Jurassiene de Constructions S.A. – Fleurier: U. Schmutz (und Depots in Belp, Cressier) – Fribourg: A. Michel S.A. – Genève: Ch. Jérôme & Cie.; Marc Plojoux & Cie. succ.; Schaad & Delécrat – Giubiasco: Edilcentro S.A. – Herzogenbuchsee: Baubadarf AG – Lausanne-Bussigny: Charles Nell S.A. – Locarno: Frigerio & Co. – Lugano: P. Molinari S.A. (Depot in Bellinzona); Pestalozzi & Co. – Luzern: Baumaterial AG – Martigny-Ville: Veuthey & Cie. – Neuchâtel: Nuding S.A. – Olten: Moser & Cie. AG – Solothurn: Bausteinfabrik Solothurn AG – St.Gallen: Debrunner & Cie. AG (und Filialen in Frenkendorf und Weinfelden) – Thun: Baumaterial AG – Thusis: Oscar Prevost – Vevey: Gétaaz, Romang, Ecoffey S.A. (und Filialen in Aigle, Château-d'Œx, Châtel-Saint-Denis, Genève, Lausanne, Montreux, Sion, Visp) – Winterthur: Georg Streiff & Co. AG; Werner-Graf & Co. AG – Worb: O. Lädrach's Erben – Yverdon: Carrel S.A.; Chs Dubath Fils – Zug: Carl Bossard – Zürich: H. und A. Hefti; Küderli & Co.: Sponagel AG

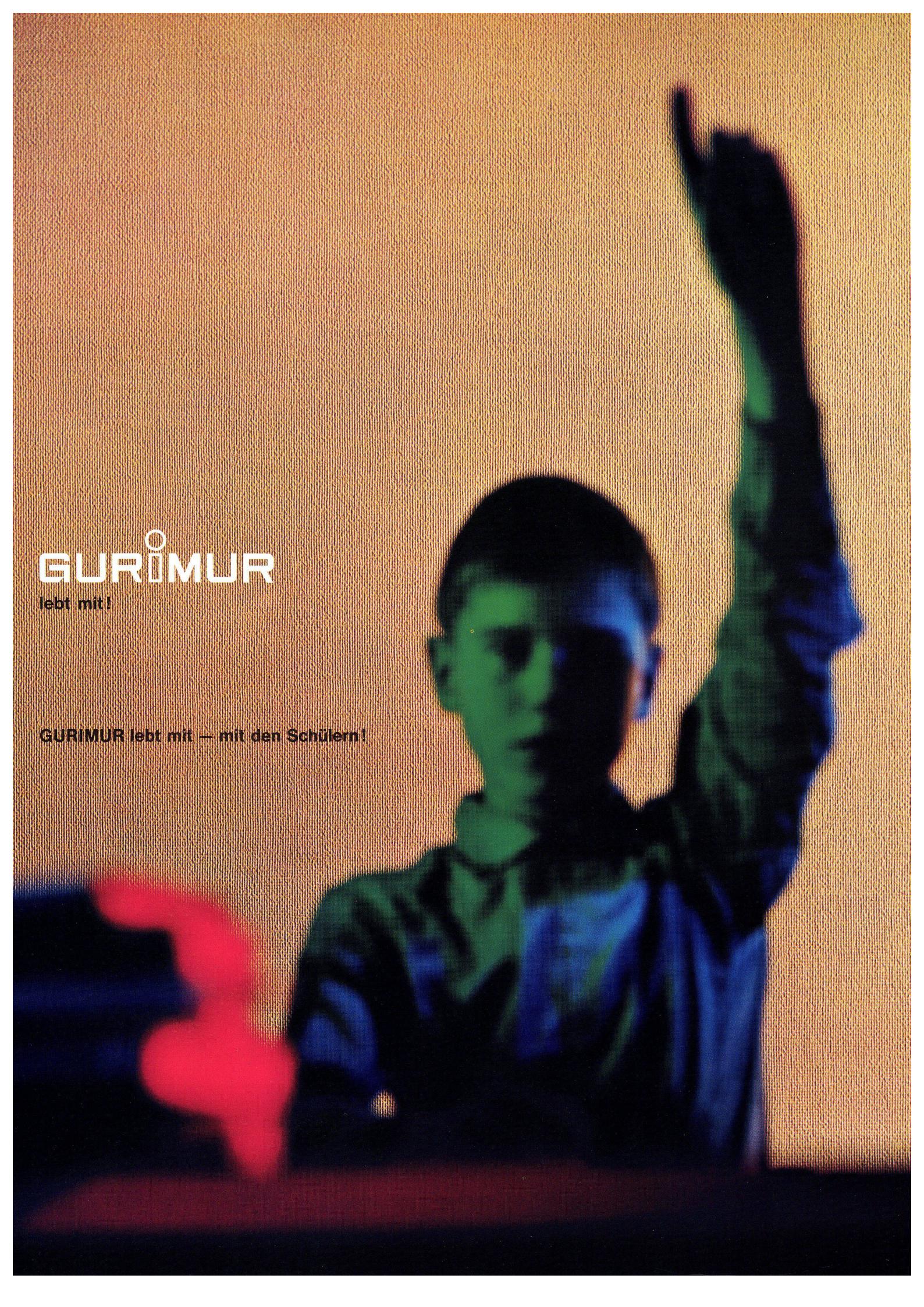
Trocken bauen- rasch montieren

Aluminium bestimmt heute das Gesicht der modernen Architektur und ermöglicht grösste Gestaltungsfreiheit. Raffinierte Profilausbildung erleichtert dem Metallbauer Werkstattarbeit und Montage. Ob für ganze Fassaden oder im Innenausbau: Mit Aluminium bauen heisst, in kürzester Zeit «fertige Arbeit» leisten!
Bauen Sie mit Alusuisse-Material und Alusuisse-Beratung!



Schweizerische Aluminium AG

Verkaufsabteilung 8048 Zürich, Tel. 051/54 80 80



GURIMUR

lebt mit!

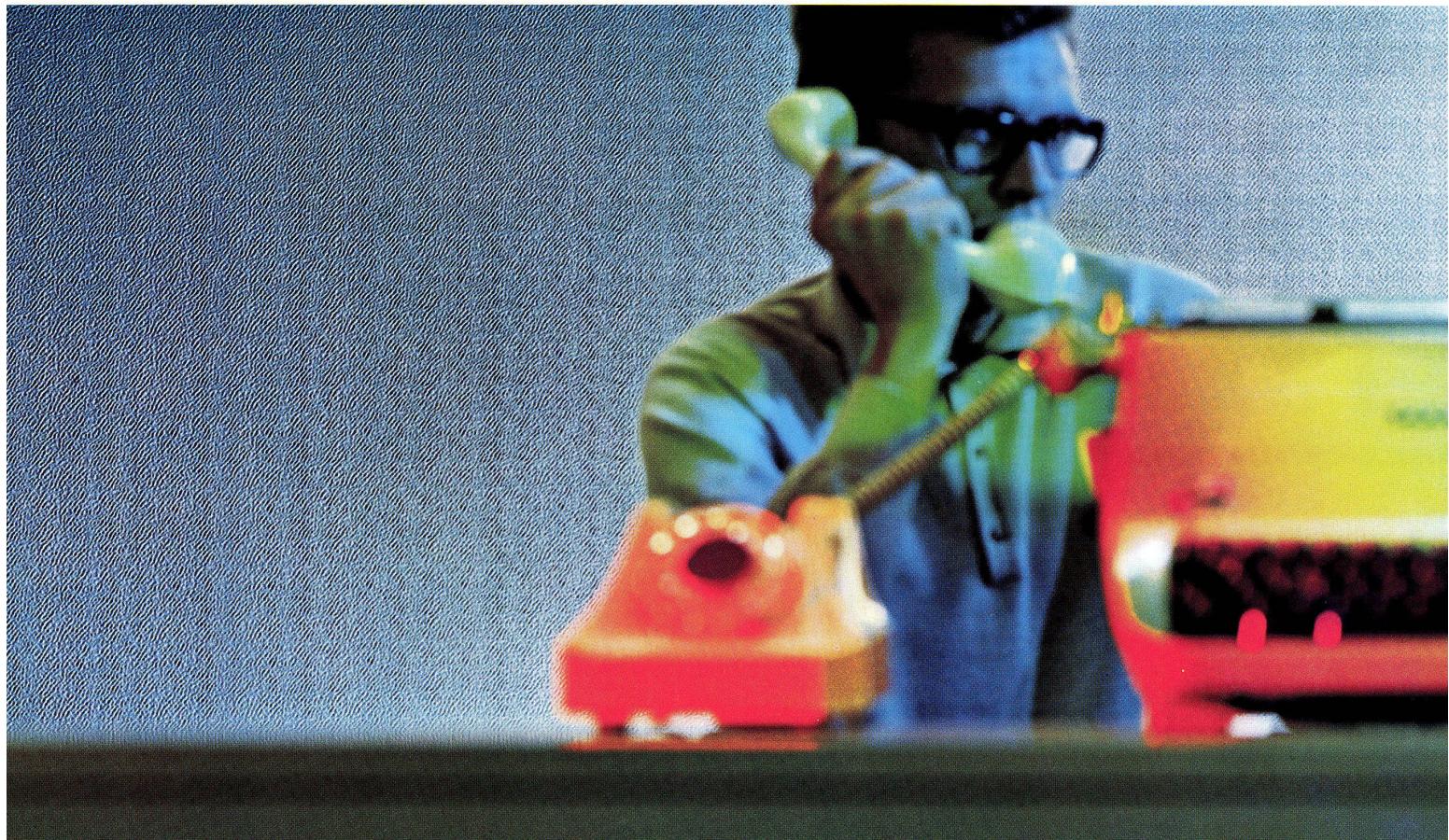
GURIMUR lebt mit — mit den Schülern!

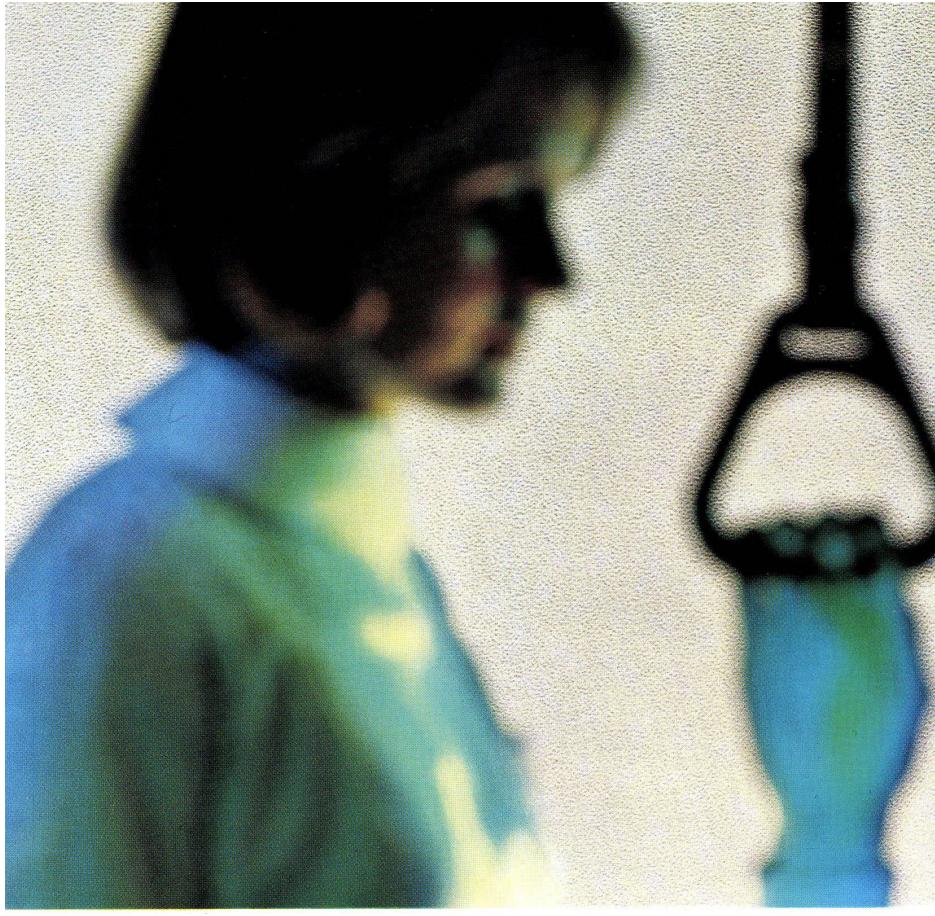


GURIMUR lebt mit — mit den Hotelgästen!

GURIMUR PVC-Wandbelag ist die neue Tapezierform von morgen. Die untrennbar auf die Baumwollunterlage laminierte PVC-Folie ist absolut farb- und lichtecht. Ihre dauernde Elastizität überbrückt die unvermeidlichen Wandspannungen — ohne zu werfen, ohne zu reissen. Denn GURIMUR lebt mit!

GURIMUR lebt mit — mit den Angestellten!

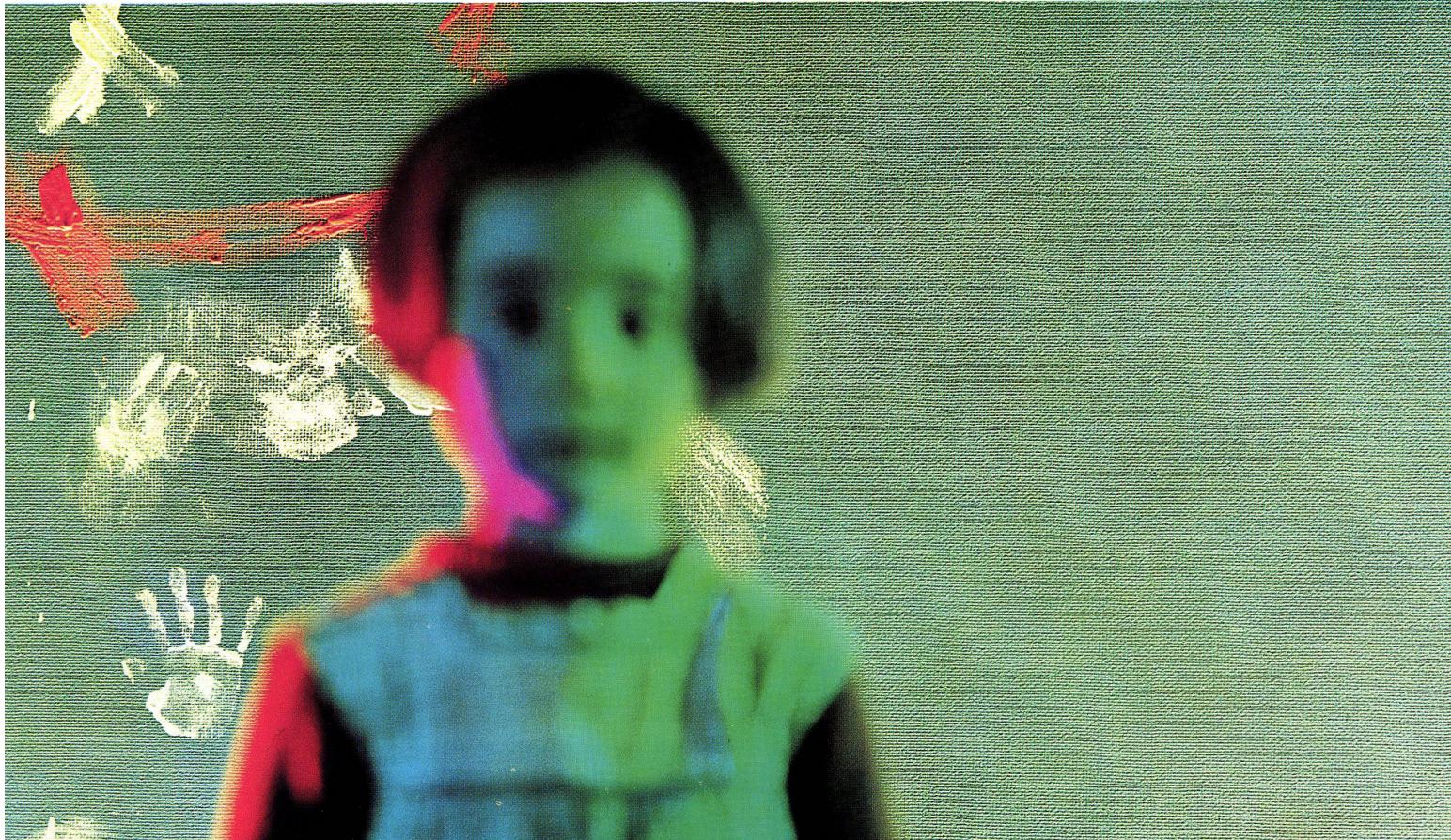




GURIMUR lebt mit — mit den Kranken!

GURIMUR ist überaus dekorativ: In über 100 Dessins, Oberflächenstrukturen und Farbtönen wird **GURIMUR** den höchsten architektonischen Ansprüchen gerecht. Und weil **GURIMUR** licht- und farbecht ist, bleibt es jahrelang so schön, so brillant wie am ersten Tag. Denn **GURIMUR** lebt mit!

GURIMUR lebt mit — mit den Kindern!



GURIMUR PVC-Wandbelag

PVC-Folie, in über 100 zeitlosen Ausführungen, untrennbar auf Baumwollgewebe laminiert. Uni oder bedruckt. In raffinierten Oberflächenstrukturen.

Absolut licht- und farbecht.

Kratz- und waschfest.

Überbrückt die unvermeidlichen Wandspannungen, ohne zu werfen, ohne zu reissen.

GURIMUR kann gestossen oder an der Wand geschnitten werden.

Direkt verlegbar, vor allem auf Weissputz oder Spanplatten, aber auch auf Feinabrieb. In Rollen zu ca. 50 m/ca. 130 cm breit, Rand beschnitten.

Mit den üblichen Klebstoffen für PVC-Wandbeläge verlegbar (z.B. Elotex T 61, WA-BE-COLL, Blancosin).

Mit Seifenwasser und Schwamm oder Bürste lässt sich jeder Schmutz im Nu entfernen!



lebt mit!

GURIMUR — der neue PVC-Wandbelag von

Gurit AG 8805 Richterswil Tel. 051/95 94 21

Beratung und Verkauf durch den Tapetenfachhandel VST; auch erhältlich bei Ihrem Fachmann.

Gutschein

Gurit AG, 8805 Richterswil

Bitte, senden Sie mir kostenlos

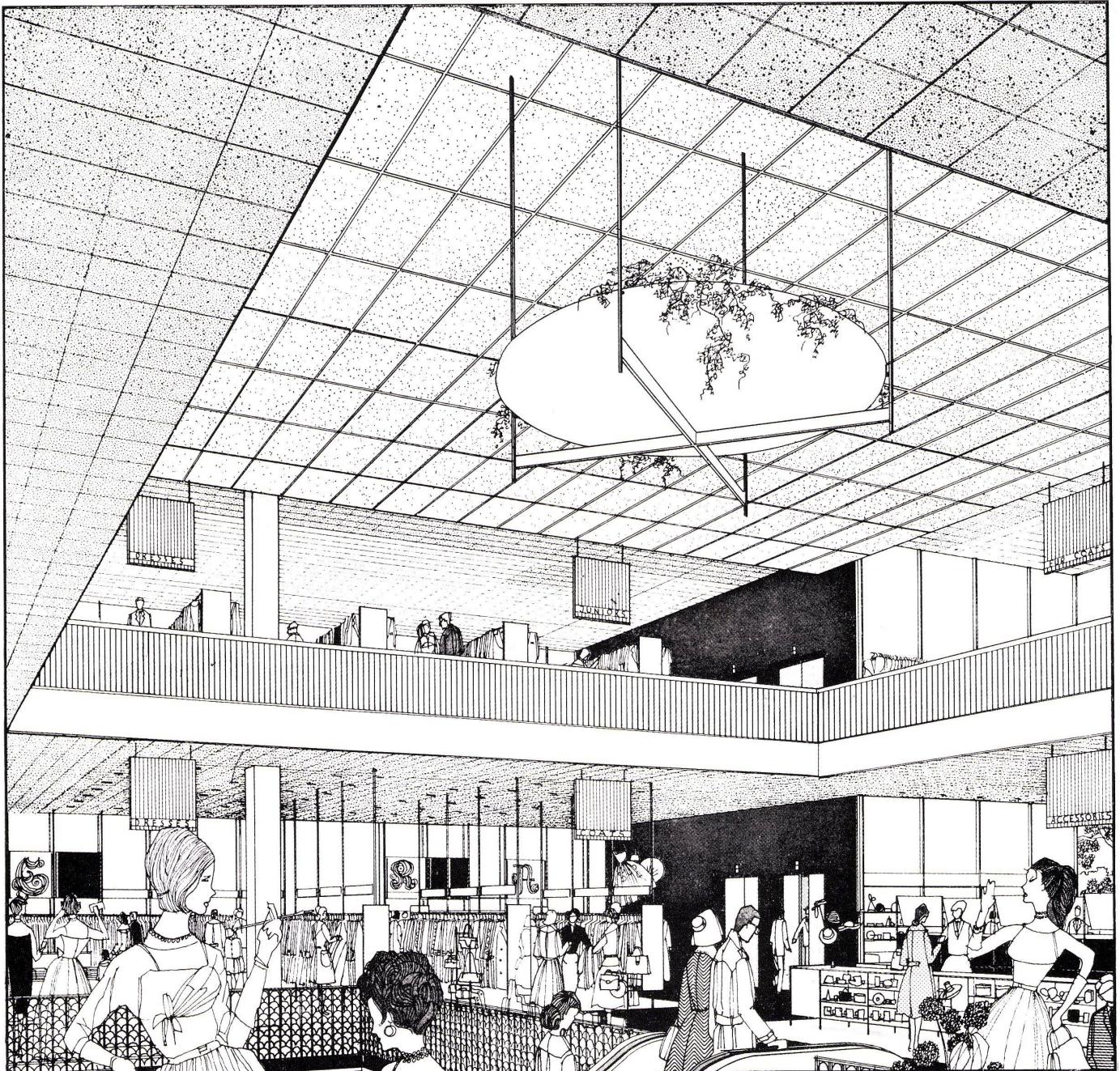
- Qualitätsmuster GURIMUR uni
- GURIMUR bedruckt
- Dokumentation über den neuen PVC-Wandbelag GURIMUR
- Bezugsquellenliste
- Bitte Gewünschtes ankreuzen.

Name: _____

Adresse: _____

Ort: _____

GURIMUR — der neue PVC-Wandbelag von Gurit AG, Richterswil



Warum

wurde hier eine dekorative, feuerbeständige Armstrong-Akustikdecke installiert?

Weil Armstrong die beste Lösung hatte!

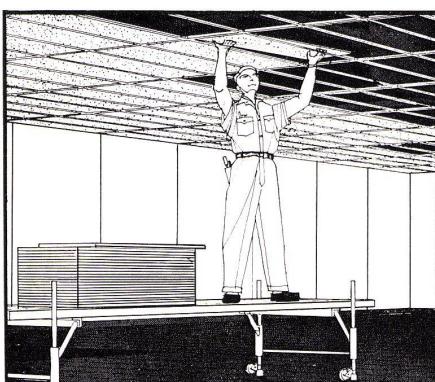
Und nicht nur hier, genauso in unzähligen anderen Projekten. Überall, wo moderne, kostensparende Lösungen gefordert werden. Bei uns. In aller Welt.

Armstrong-Akustik-Deckenplatten – Vorbild im Stil – viele moderne Dessins, über 50 Plättentypen – hervorragende Eigenschaften: geringes Gewicht, schallabsorbierend, luftschalldämmend, erhöhter Feuerschutz, zeitsparende Trockenmontage.

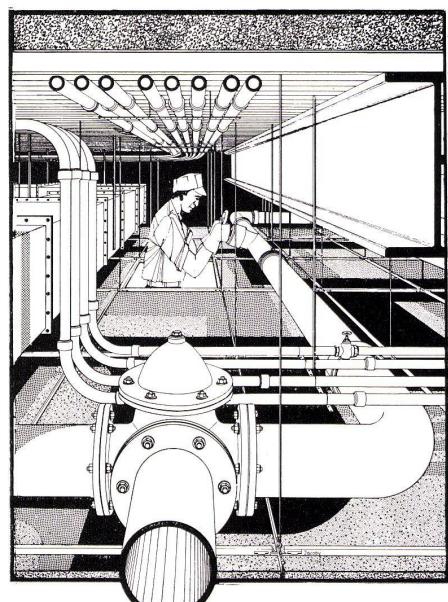
Nach DIN 4102/Neufassung 1965 als Bauteil feuerbeständig anerkannt!

Armstrong löst Deckenprobleme aus internationaler Erfahrung – auch Ihre!

Armstrong in: Australien, Belgien, Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, England, Hawaii, Kanada, Libanon, Niederlande, Portugal, Puerto Rico, Spanien, Schweiz, Republik Südafrika, USA.



Die Trockenmontage der einbaufertigen und bereits gestrichenen Deckenelemente erfolgt sauber und schnell.



Jede Platte kann einzeln ausgewechselt werden. Der Deckenhohlraum ist an jeder Stelle zugänglich.

Utzinger & Hüni AG
Wiesenstrasse 18 b
8952 Schlieren/ZH
Tel. (051) 98 71 23/
(051) 98 96 99



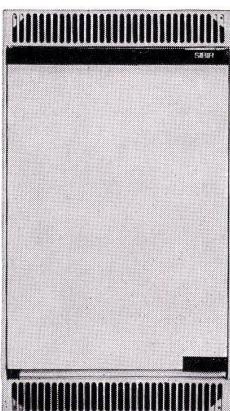
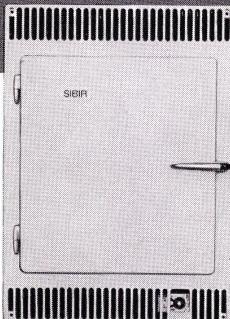
Für jeden Raum ist Armstrong richtig!



SIBIR



Für jede Wohnungsgrösse
ein SIBIR-Einbaumodell



NEU

**... der echte
***Zweitemperaturen-
Einbau-Kühlschrank
190 Liter**

Der bekannte und bewährte 190-Liter-
***Zweitemperaturen-Kühlschrank mit
dem aussergewöhnlich grossen Tief-
külfach von 24 Liter (stets -18°), jetzt
auch als Einbaumodell erhältlich.

Vollautomatische Abtäufung, auto-
matische Tropfwasser-Ableitung und
Verdunstung, Magnetband-Türe, kurz,
ein Kühlschrank, seiner Zeit um Jahre
voraus.

Damit umfasst das SIBIR-Einbau-
schrank-Programm

**4 verschiedene Modelle von 60 bis 190
Liter Inhalt**

Für jede Wohnungsgrösse ein SIBIR.
Eine Bestellung, ein Mengenrabatt,
eine Garantie, ein Service.

Verlangen Sie Prospekte, Mass-
blätter und Offerten beim Fachhandel
oder bei unserer Verkaufsabteilung.

SIBIR, Kühlapparate GmbH Schlieren
ZH, Telefon 051 988444

Das ist sevonyl



Schweizer Fabrikat

Ein neuzeitlicher Teppichboden aus unverwüstlicher Grilon-Faser mit fester Wollzwischenlage. Scheuerfest, isolierend gegen Temperatur und Schall, elastisch, dazu preislich ausserordentlich günstig, das sind Vorteile, welche SEVONYL vielfache Anwendungsmöglichkeiten eröffnen. 14 moderne Farbtöne erfüllen auch die individuellsten Wünsche.

Lassen Sie sich SEVONYL bei uns oder im ortsansässigen Tapezierergeschäft zeigen.



Schuster

ZÜRICH
ST. GALLEN
BASEL
WINTERTHUR
BERN
LAUSANNE

Bahnhofstrasse 18
Multergasse 14
Aeschenvorstadt 57
E. Wirth AG.
Showroom Monbijoubrückenkopf
Showroom Parking Montbenon

ISAL

Gleit- Flügel

Fenster

wirken leicht und elegant.
Sie weisen keine ins Rahmenlicht
springende Flügelprofile auf.

ISAL

Gleit- Flügel
Fenster

gleiten leicht und geräuschlos.
Die Laufrollen sind verdeckt eingebaut.

ISAL

Gleit- Flügel
Fenster

sind dicht gegen Zugluft und Wasser.
Alterungsbeständige „weather seals“
garantieren dafür. Die Herstellung ist in
Einfach- und Isolierverglasung möglich.

stollgiroflex

rembo



Sie, als Architekt – und auch wir

Sie, als Architekt, tragen eine grosse Verantwortung. Sie bauen für den Menschen. Aus der Funktion heraus bilden Sie Lebensräume, die der menschlichen Psyche wohl tun; die den heutigen Bedürfnissen entsprechen und in unsere moderne Welt hinein passen. Dafür setzen Sie sich ein, in zäher Arbeit und mit den modernsten Mitteln.

Wir versuchen Ähnliches. Das Leben spielt sich heute meist sitzend ab. Der Arbeitsstuhl muss in jeder Beziehung perfekt sein! Deshalb liessen wir das Sitzen wissenschaftlich untersuchen. Daraus entstanden arbeitsphysiologische Richtlinien, die heute allgemein als gültig anerkannt werden. Sie dienten dem bekannten Designer Professor Arno Votteler als Grundlage für unsere vier neuen Drehstuhlserien.

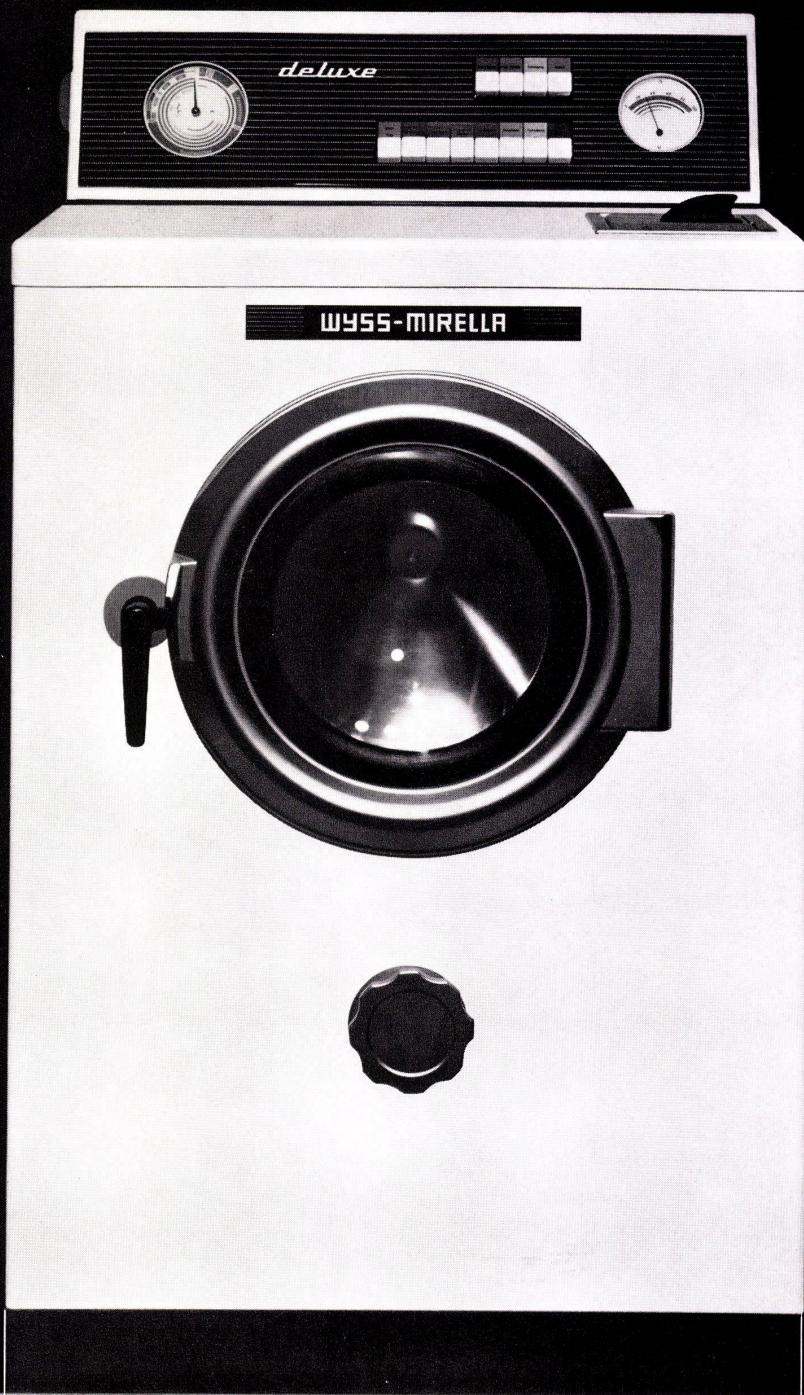
Serie Rembo – Bürodrehstühle für den neuzeitlichen Arbeitsplatz. Aus den Bedürfnissen der Praxis heraus entstanden, geben sie Ihnen die Möglichkeit, die von Ihnen geschaffenen Lebensräume mit anatomisch richtigen und form-schönen Drehstühlen auszustatten. Serie Rembo erhielt die Auszeichnung «Die gute Form».

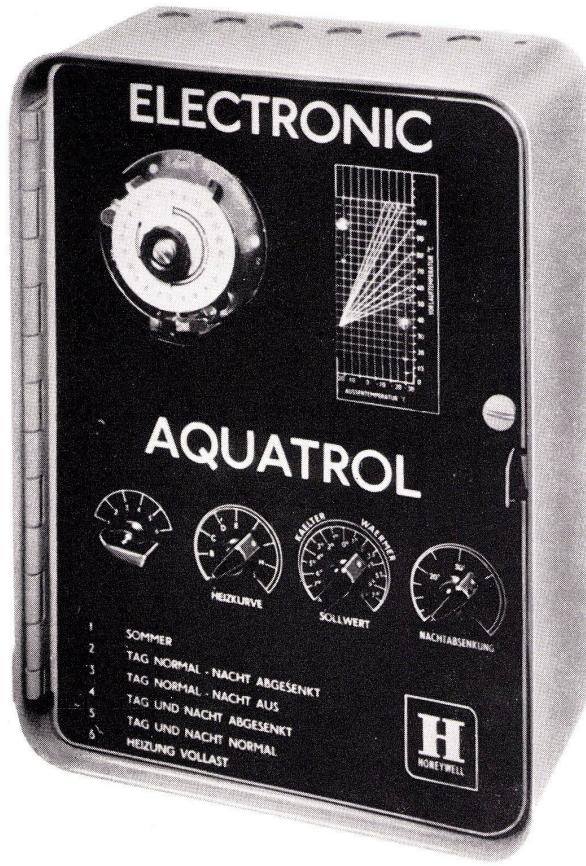
Anatomisch richtig sitzen

stollgiroflex

WYSS-MIRELLA

die zuverlässige vollautomatische





Electronic-Aquatrol Aussentemperatur- kompensierte Regelung

Die vollautomatische Aussenregelung Electronic-Aquatrol ermöglicht in idealer Art den wartungsfreien Betrieb der Heizanlagen in Wohn-, Büro-, Schul- und Industriebauten. Electronic-Aquatrol erfasst die kleinste Aussentemperatur-Veränderung und reguliert automatisch die Vorlauftemperatur der Heizung auf den richtigen, den Aussenverhältnissen entsprechenden Wert.

Mit Electronic-Aquatrol wird die Bedienung Ihrer Heizanlage einfach und mühelos. Ganz einfach: Electronic-Aquatrol bietet Ihnen grösseren Komfort, erhöhte Wirtschaftlichkeit, fühlbare Brennstoffersparnis und eine längere Lebensdauer Ihrer Heizungsanlagen.

Schreiben oder telefonieren Sie an Honeywell AG		
Zürich	Dolderstrasse 16	051 / 34 74 40
Basel	Gundeldingerstrasse 179	061 / 35 35 83
Bern	Gryphenhübeliweg 42	031 / 44 16 11
Genf	Route de Lyon 73	022 / 44 25 50
Lausanne	Chemin des Clochetons 41	021 / 25 64 55

Honeywell



Nur TAPISOM ist TAPISOM

Was wir behaupten, können wir beweisen.
(Sie auch). Wir haben viel verlangt von
unserem TAPISOM.

Wir haben ihn schmutzig gemacht. – Mit
Farbe. – Mit Oel. – Mit Wein. – Mit Tinte. –
Mit Schuhcrème. – TAPISOM liess sich
immer wieder spielend reinigen.

Er war spurenlos neu-wie vorher.

Wir haben ihn strapaziert. – Mit Bleistift-
absätzen. – Mit Wagenrädern. – Mit
Millionen Fusstritten. TAPISOM hat
bewiesen:

Nur TAPISOM ist TAPISOM.
Übrigens: Er beweist es seit über vier
Jahren in der ganzen Schweiz – auf einer
Fläche von mehr als 250 000 m².

TAPISOM war und bleibt der erste Nylon-
Filz-Spannteppich mit so vielen guten
Eigenschaften.

Nur TAPISOM ist TAPISOM.



Dieses Zeichen
bürgt für den echten
TAPISOM.



HASSLER

Hans Hassler AG
Teppiche, Bodenbeläge, Vorhänge
Aarau
Kasinostr. 19
Tel. 064 22 2185

bg

● Kostenpunkt: Fr. 41.– m² fertig verlegt.

BON

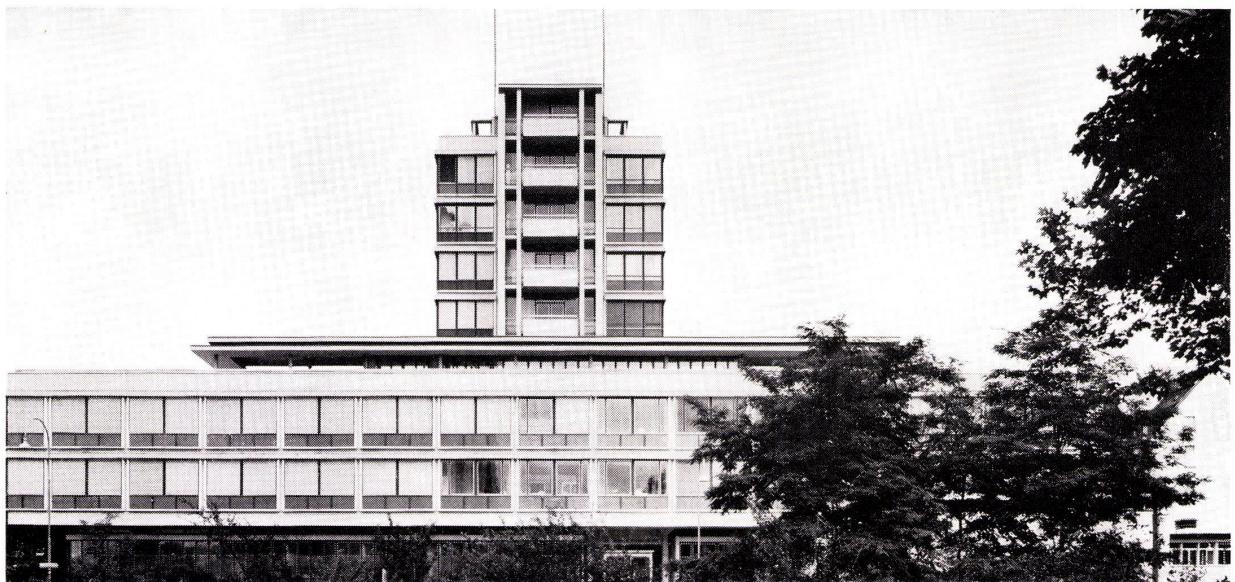
Senden Sie mir kostenlos Prospekte und Mustermaterial über TAPISOM

Bezugssquelle: Die nachstehenden HASSLER-Häuser
und der Fachhandel

Showrooms in: St. Gallen und Lausanne

Bossart & Co. AG, Bern Hans Hassler AG, Zug
Bossart & Co. AG, Biel Rüegg-Perry AG, Zürich
Hans Hassler AG, Luzern J. Wyss SA, Neuenburg

In allen Räumen dieses medizinischen Instituts
muß Tag und Nacht,
Sommer wie Winter
das gleiche Klima herrschen.



Hälg garantiert es!



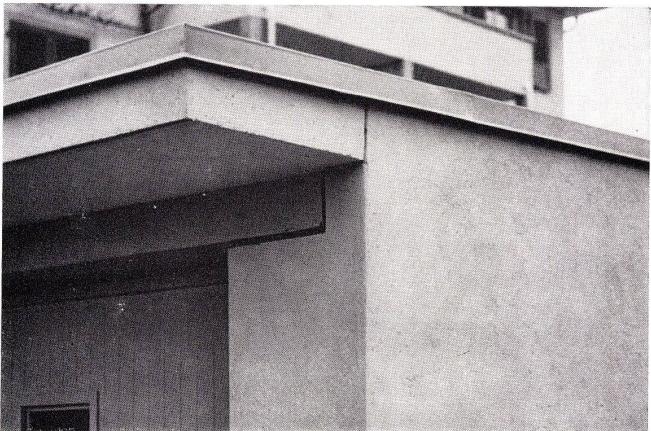
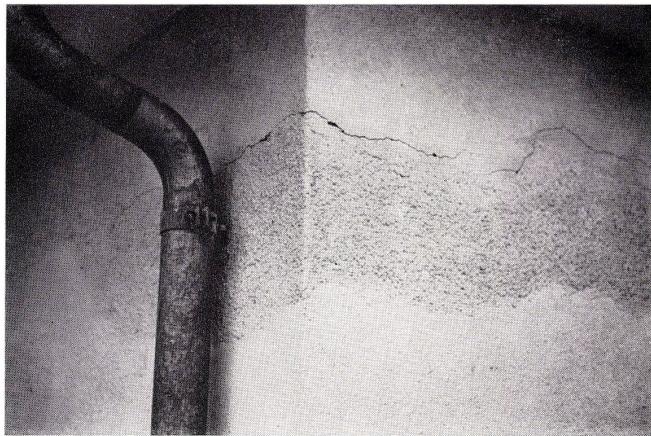
Heizungen und Klimaanlagen für Spitäler, Industriebauten, Geschäftshäuser und Schulen sind das Spezialgebiet von Hälg. Hunderte von Konstruktionen der unterschiedlichsten Arten und Größen sind die beste Referenz für die Erfahrung, die Hälg hat. Hälg nimmt alles in die Hand: Beratung, Planung, Konstruktion, Sonderanfertigung, Montage und Service. Das bedeutet für Sie: sehr vereinfachte, schnelle und kostensparende Auftragsabwicklung. Hälg leistet außerdem die volle Garantie auf die gesamte Anlage!

Wenden Sie sich mit Ihrem Problem an Hälg. An die Zentrale in St. Gallen oder die nächste Hälg-Niederlassung. Hälg
Der Spezialist für Heizung, Ölfeuerung, Lüftung und Klimaanlagen

Hälg & Co.

9009 St. Gallen, Lukasstr. 30 Tel. 246865
8040 Zürich, Badenerstr. 329 Tel. 548686
7002 Chur, Gäuggelistr. 4 Tel. 220645
1700 Fribourg, 3, av. Beauregard 24806

RISSE verhindern

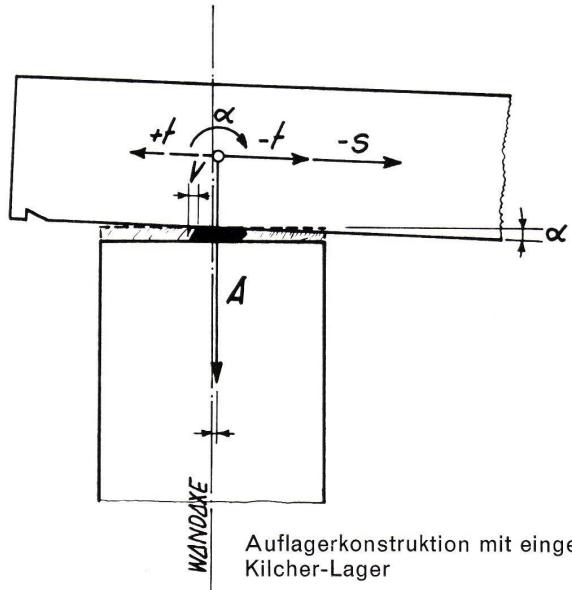
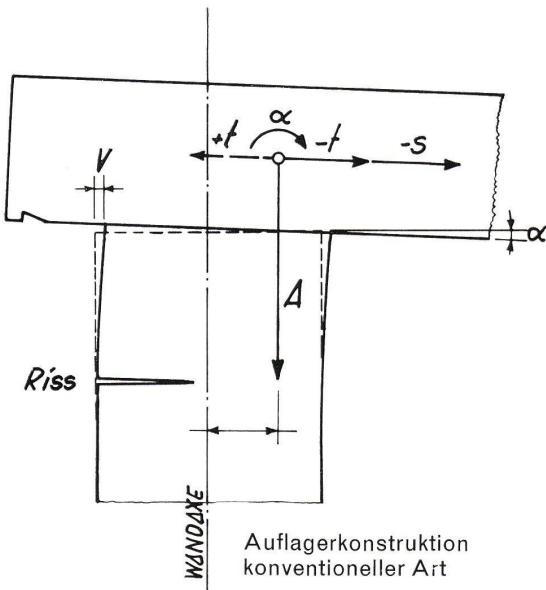


mit dem
Neopreneauflager
System Kilcher*

Verlangen Sie bitte die graphischen Tabellen
mit Angaben über Einfederung und Schubwiderstand.

Wichtigste Einflüsse und Einwirkungen auf ein Deckenauflager:

Die beiden Zeichnungen zeigen den Zustand der Wirkung aller verkürzenden Einwirkungen auf die Betondecke.



Prospekte durch:

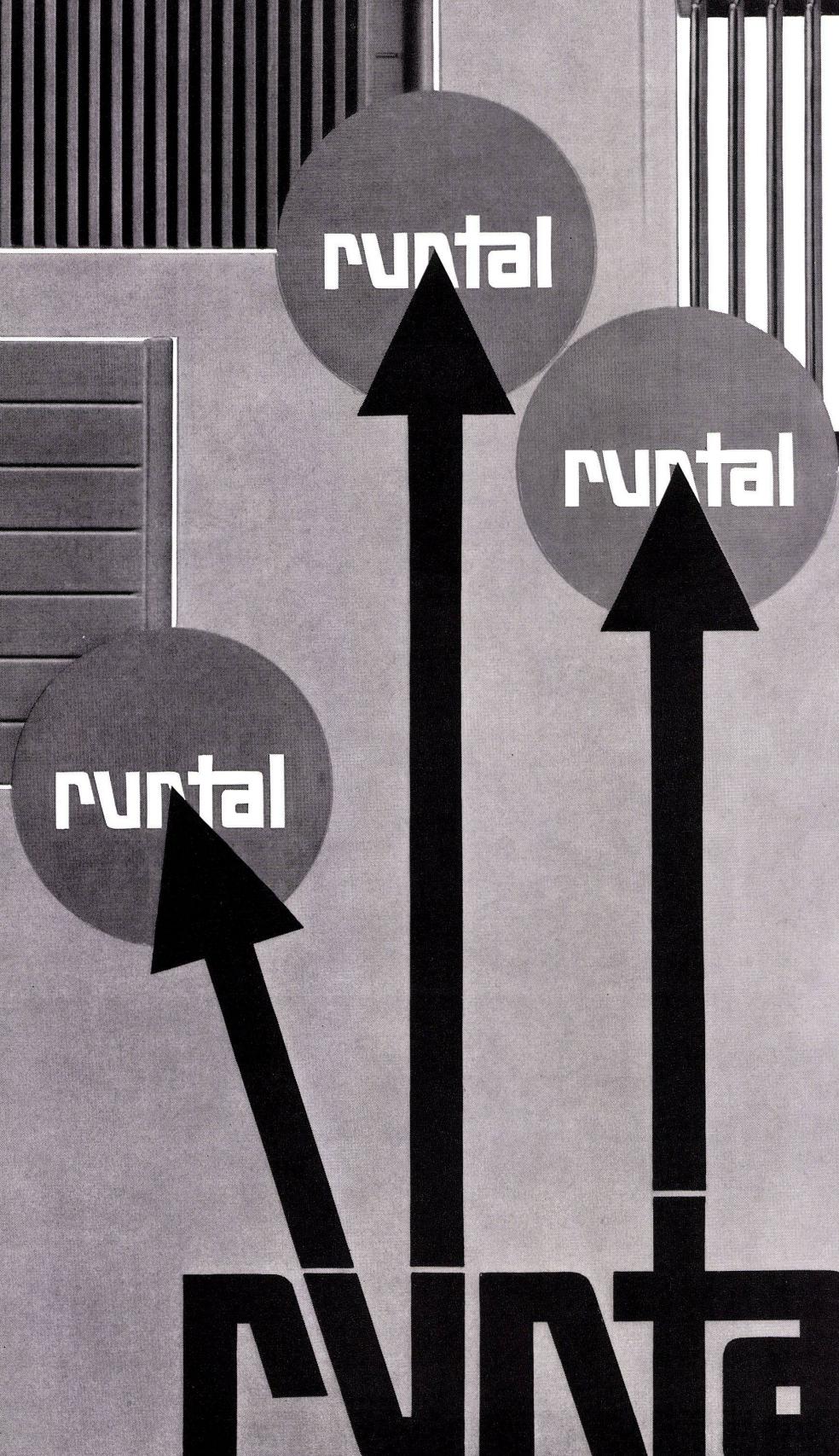


f.kilcher, bausolisationen ag
4565 recherswil
telephon 065 4 56 45

Kilcher-Lager ermöglichen:

S Horizontalbewegung der Betonplatte infolge Schwundes
t Horizontalbewegung infolge von Temperaturschwankungen
 α Auflagerverdrehung infolge Durchbiegung der Betonplatte
A Zentrieren der Auflagerkraft auf der Tragwand
Einfachstes Verlegen auf die ganze Auflagerfläche in einem Arbeitsgang
Kilcher-Lager sind wartungsfrei

* In- und ausländische Patente angemeldet



Runtal

**Seit vielen Jahren bürgt die Marke RUNTAL für
WIRKSAMKEIT, SICHERHEIT, FORMSCHÖNHEIT**

Heizplatten

Schweizer-Patente und -Fabrikat, Markenschutz
Verkauf: 2000 Neuchâtel Route des Falaises 7
8032 Zürich 7 Hedwigstraße 3
9500 Wil (SG) Gallusstraße 10

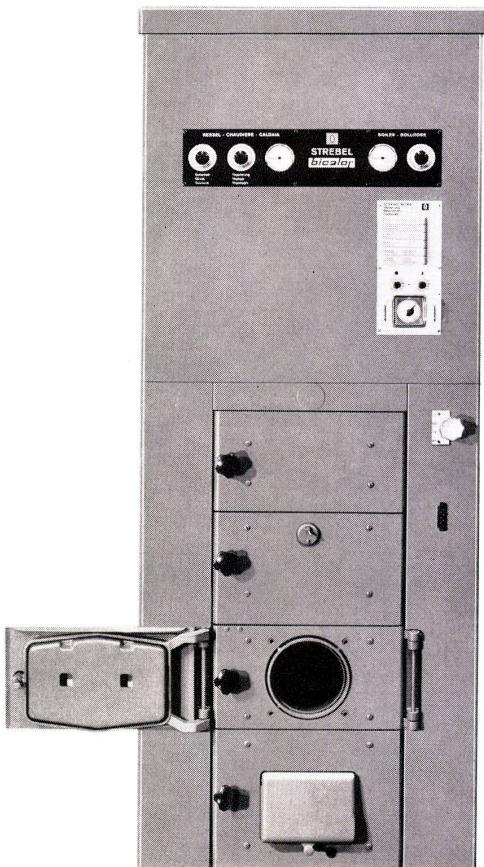
Konvektoren

Route des Falaises 7
Hedwigstraße 3
Gallusstraße 10

Radiatoren

Telephon 038 5 92 92
Telephon 051 32 78 78
Telephon 073 6 21 73

Das Herz einer Heizung ist der Heizkessel



bicalor
FÜR WÄRME +
WARMWASSER

Auf ihn müssen Sie sich für viele Jahre verlassen können. Nur ein guter Werkstoff kann es mit den beiden Elementen, Feuer und Wasser, über Jahrzehnte hinaus aufnehmen. Gußeisen ist hiefür, gegenüber anderen Metallen korrosionsbeständiger.

Seit 65 Jahren bauen wir den STREBEL-Heizkessel aus Gußeisen. Und wir bauen ihn heute noch aus Gußeisen. Bewährtes blieb, so auch die Zerlegbarkeit des Kessels. Ergänzt mit einem Boiler haben Sie eine BICALOR-Heizkessel-Boiler-Kombination, diese bietet Ihnen gut geheizte Räume und unbeschränkt Warmwasser, für Küche und Bad, im Winter und im Sommer.

Wir garantieren einen wirtschaftlichen Betrieb, ob Sie mit Öl, Gas oder Koks heizen, ohne Leistungsverluste. Er erfüllt alle Anforderungen, die mit Recht von einem modernen und guten Heizkessel verlangt werden. Mit Auskunft und Beratung stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.



Strelbelwerk AG
Telephon 062 7 44 71
4852 Rothrist

Schenker
Storen

Schenker-Lamellen-Rollstoren sind sturmsicher. Geschlossen wirken die verstärkten, gebördelten Lamellen als Wetterpanzer, dienen gleichzeitig aber auch zur Regulierung der Hitze und Sonnenstrahlen.

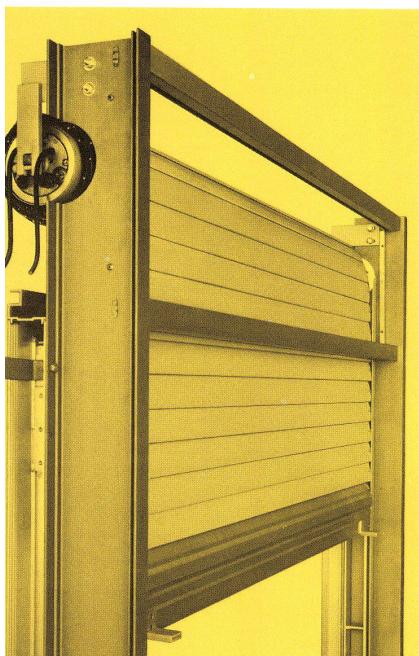
Schenker ist als Pionier massgebend an der Entwicklung von motorangetriebenen Rollstoren beteiligt. Von zentralgesteuerten Storenanlagen ganzer Fassaden hat Schenker beste Referenzen. In dieser Hinsicht können wir Sie, dank unserer betriebseigenen elektrotechnischen Abteilung, schon bei der Projektierung bestens beraten.



Schenker
sforen

Schenker-Lamellen-Rollstoren werden trotz bester Qualitätsarbeit stetig verfeinert und verbessert. Neuerdings sind wir den restlichen Störgeräuschen zu Leibe gerückt. Mehrjährige Versuche sind nun zum Abschluss gekommen und sind als produktionsreif befunden worden.

Alle diese Neuerungen werden betriebsintern fabriziert, was Ihnen die Kontinuität der Qualität am besten gewährleistet.

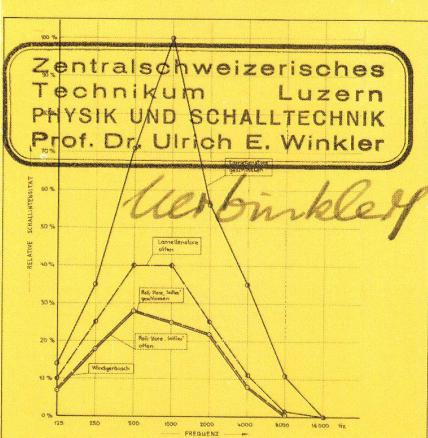
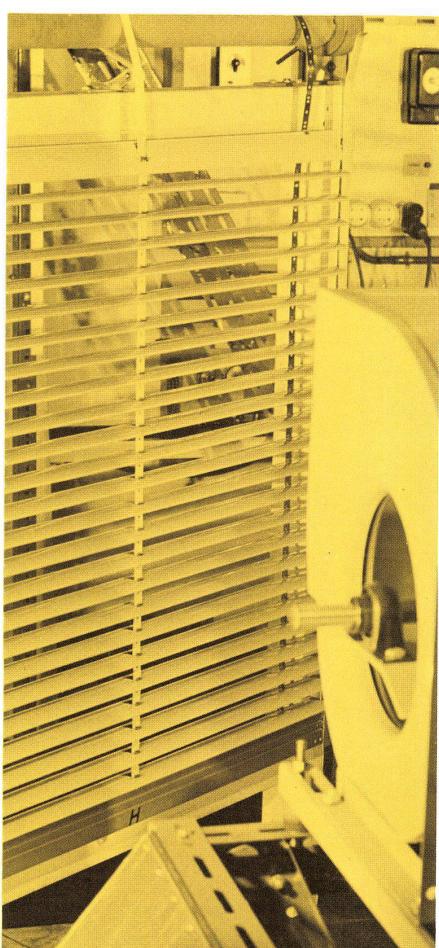
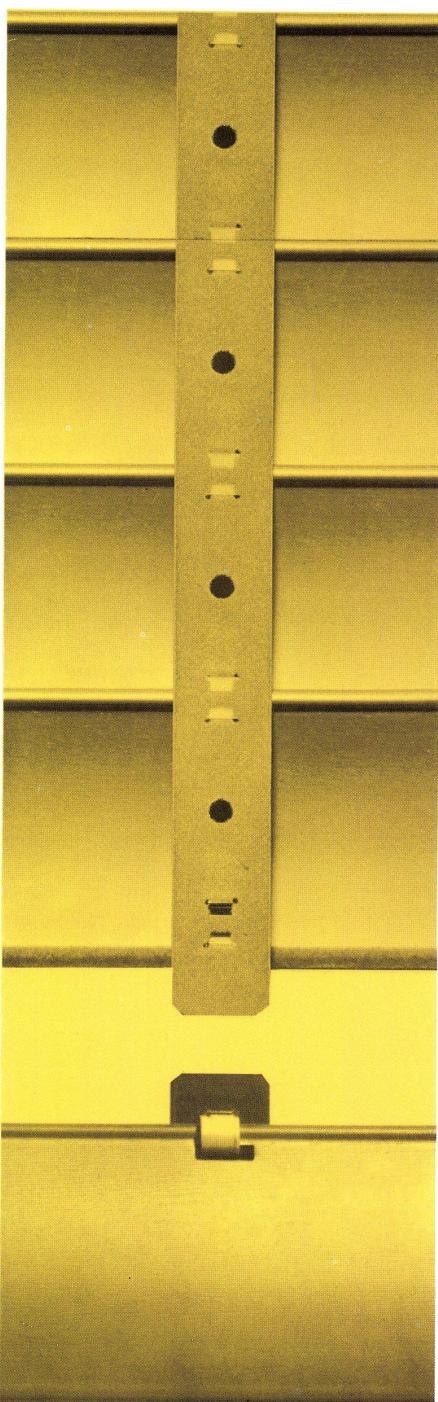
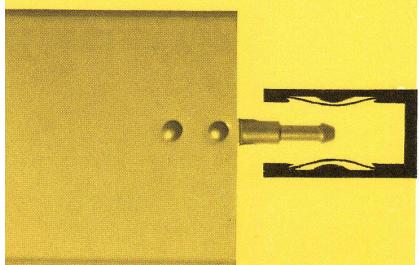


Bei Windanfall und bei der Bedienung traten an den Stellen, wo die Lamellen aufeinander kommen, sowie in den Führungen, klappernde Störgeräusche auf.

Aus diesem Grunde haben wir nun die aufschlagenden Lamellenkanten befolkert, damit sie sich weich aufeinander ablegen. Das befolkete Zugband verhindert das Zerkratzen der Lamellen.

In den seitlichen Führungen haben wir Kunststoffplanken eingebaut. Diese verhindern nicht nur die Geräusche, sondern lassen die Lamellen noch leichter gleiten.

Die einzelnen Lamellen werden nun nicht mehr mit Metallringen, sondern mit Kunststoffklammern gehalten. Messungen, welche vom Technikum Luzern ausgeführt wurden, bestätigen eindeutig die Eliminierung der restlichen Störgeräusche.

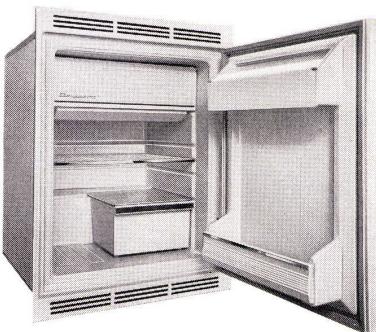


Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd

Vertretungen in
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano
Luzern, Neuenburg, St. Gallen
Solothurn, Winterthur und Zürich

Der 100 000. Bauknecht Einbau—Kühlschrank aus Hallwil!

Dieser Tage hat der 100 000. in der Schweiz hergestellte Bauknecht das Fliessband verlassen.
Bauknecht hält damit unbestritten die Spitze in der Produktion von Kompressor-Einbaukühlchränken.



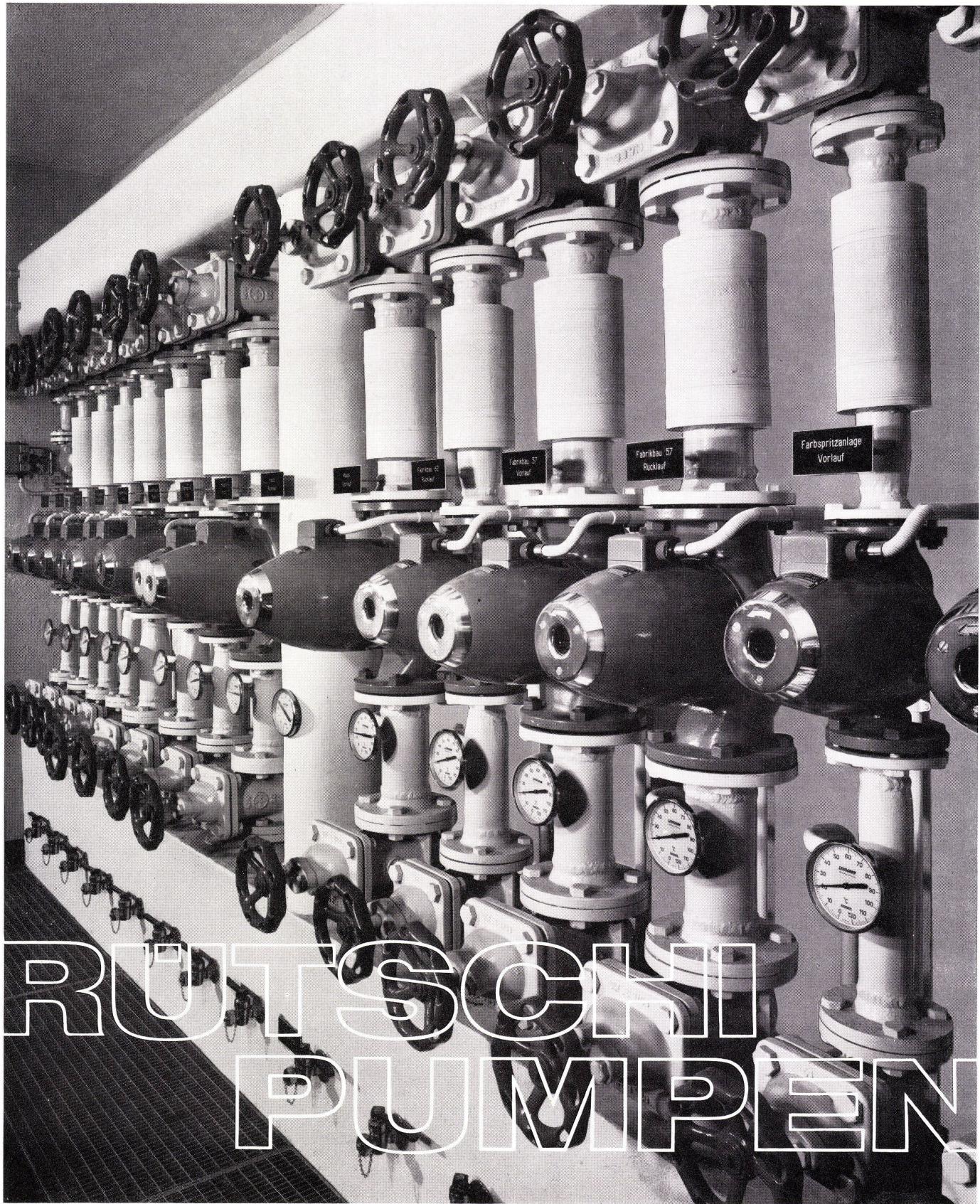
Bauknecht-Kompressor-Einbaukühlchränke werden vor allem ihrer aussergewöhnlichen Betriebssicherheit und idealen Raumauflteilung wegen bevorzugt. Vollraumnutzung, Schnellkühlfach, Polarstromeffekt, hohe Kälteleistung und «Die gute Form» SWB sind weitere Bauknecht- Vorteile.

3 Modelle mit 120, 150 und 190 Liter Inhalt. Preise ab Fr. 398.-



Bauknecht Elektromaschinen AG, 5705 Hallwil, Tel. 064 54 17 71.
Ausstellungslokale in Zürich, Basel, Bern, Chur und Lugano.

Bauknecht



RÜTSCHI PUMPEN

So präsentiert sich eine Batterie Perfecta Umwälzpumpen für Zentralheizungen. Jede Pumpe ist einem Heizungsstrang zugeordnet. Die Steuerung erfolgt durch Aussenthermostaten. Dadurch wird eine rationelle Heizung mit wesentlichen Brennstoffeinsparungen ermöglicht. Als bekannt betriebssichere Pumpe wählen Fachleute mit Vorliebe die Perfecta. Nicht umsonst ist sie die in der Welt am weitesten verbreitete stopfbüchslose Umwälzpumpe. Langlebig und vollkommen wartungsfrei gereicht sie jeder Zentralheizung zur Zierde.

RÜTSCHI
PUMPEN

K. Rütschi AG Pumpenbau Brugg 5200 Telephon (056) 4 04 55

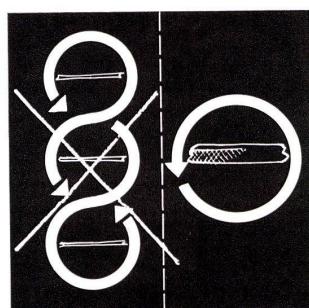
**Einwandfrei
verleimt
-typisch NOVOPAN**



3

Die Verarbeitung von NOVOPAN-Platten schützt Sie vor Beanspruchungen und beweist Ihre überlegene Materialwahl.
Entscheiden auch Sie sich für NOVOPAN – die Spanplatte mit dem bewährten dreischichtigen Aufbau.

Bezug durch den Fachhandel



Die Mittellage des dreischichtigen Aufbaus besteht aus groben Spreißeln, wodurch sich eine kleine zu beleimende Fläche ergibt.
Deshalb die einwandfreie, dauerhafte Verleimung jeder NOVOPAN-Platte!

Novopan AG 5313 Klingnau 056 – 51335

NOVOPAN

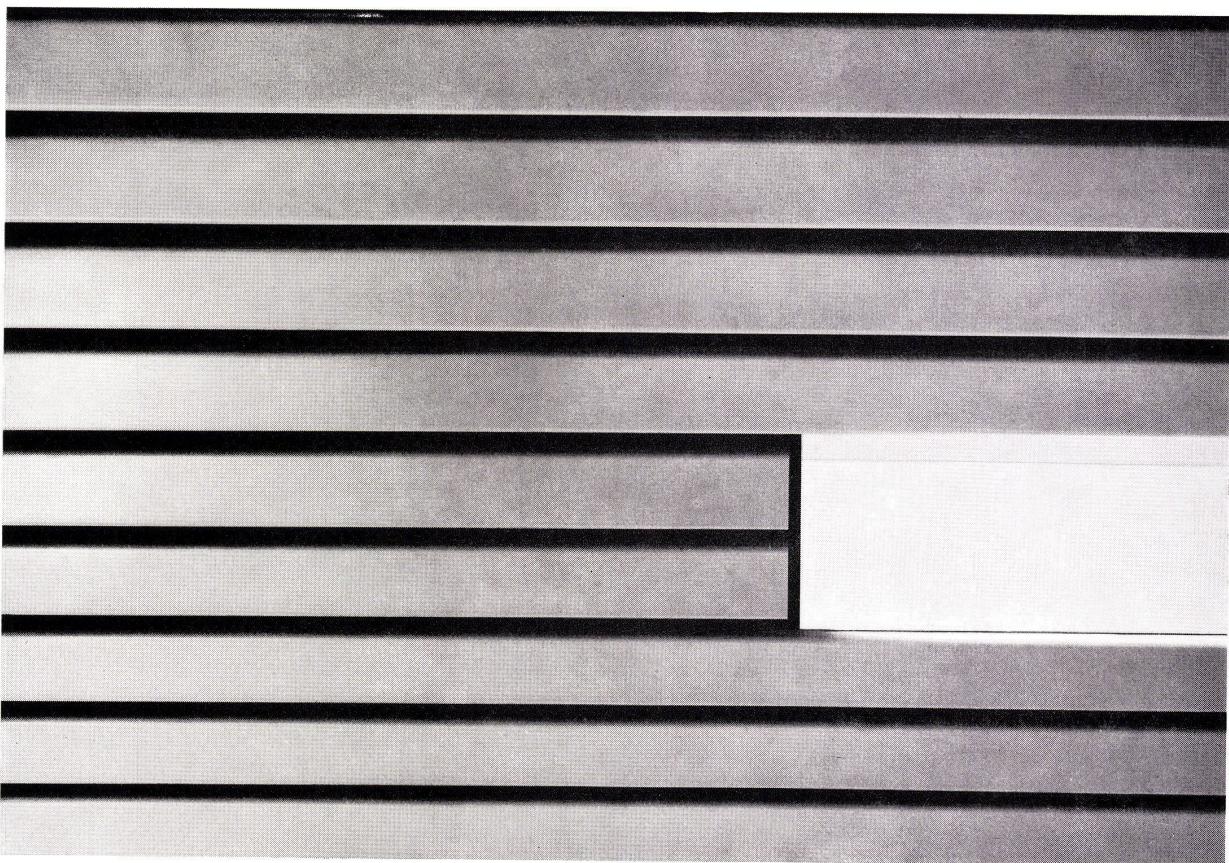
Luxalon Balkendecke

LUXALON-Aluminium-Balkendecken sind architektonisch und konstruktiv einfach, geprüft und vielfach erprobt, zweckmäßig, universell und dem Baumodul anpassungsfähig, mit hohem Schallschluckgrad, leicht montier- und demontierbar, leicht im Gewicht, einfach zu reinigen, staub- und bakterienfrei, unbrennbar, witterungsbeständig, korrosionsfest, mit glatter Oberfläche, automatisch einbrennlackiert, in großer Farbauswahl erhältlich, für Einbau- und Aufsatzleuchten geeignet.

LUXALON- und LUXAFLEX-Bauelemente bieten der modernen Architektur folgende vielseitige Möglichkeiten für Innen- und Außenanwendungen:
Fassadenverkleidungen, Brüstungen, Balkongeländerfüllungen, Sonnenblenden, Oberlichtlamellen, Vordächer, dekorativ und akustisch wirkende Wand- und Deckenverkleidungen.

Dokumentation und technische Beratung:
Hunter Douglas International Ltd.,
Montreal, Filiale Luzern,
Moosstraße 15, Tel. 041 3 60 83

6411/BE 1/1 - 1



 **Luxalon**
Aluminium Decke
ein Erzeugnis von
Hunter Douglas
© EIGENTLICHES HANDELSNAME VON HUNTER DOUGLAS

Dokumentation, technische Beratung, Preisofferte, Lieferung und Montage durch:

Keller Metallbau St. Gallen
Tel. 071 24 82 33
Basel, Zürich, Lausanne

Schneider + Co AG Winterthur
Tel. 052 2 20 22
Basel, Bern, Lausanne, Zürich

Wetterfest

(wir garantieren dafür)

Keller+Co AG 5313 Klingnau
Telefon 056 - 51177
(ab Juli 1966: Telefon 056 - 45 27 70)



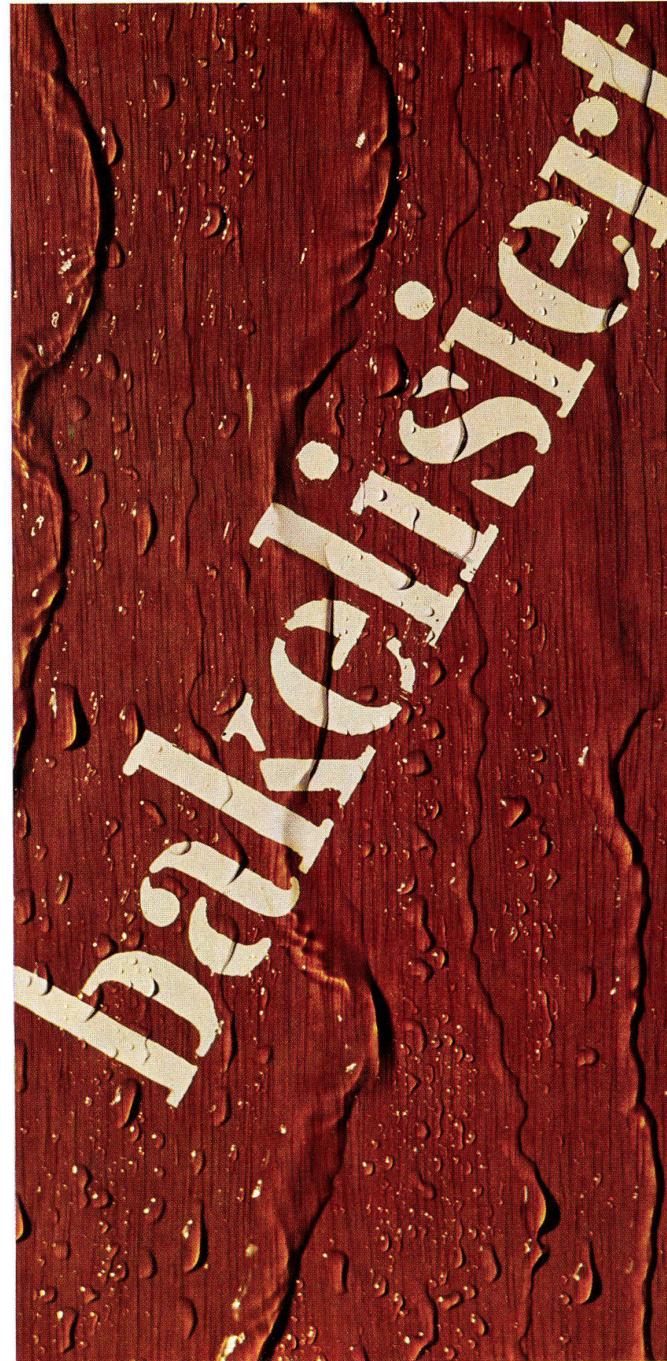
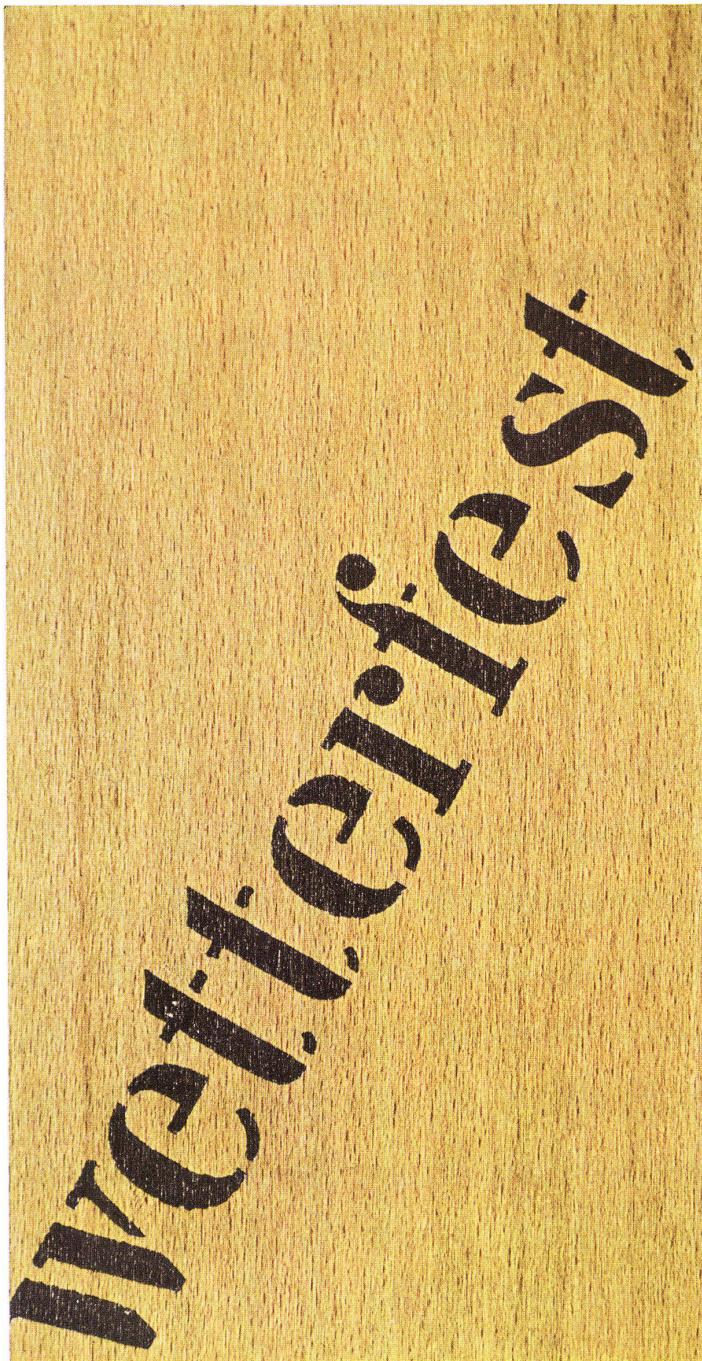
Die beiden neuen **Keller**-Sperrholzarten – witterfest verleimte Platten und solche mit zusätzlich bakelisierter Oberfläche – sind witterfest! (wir garantieren nach DIN 53255 AW 100 dafür)

wetterfest verleimtes Sperrholz – mit unbehandelter Oberfläche, wird in einem Spezialverfahren hergestellt. Die Verleimung ist auch unter klimatisch extremen Verhältnissen witterungsbeständig.

bakelisiertes Sperrholz – ist witterfest verleimtes Sperrholz, dessen Oberfläche mit einem Bakelitfilm überzogen wird. Dieses Veredelungsverfahren verleiht den Platten grösste Widerstandskraft gegen alle Witterungseinflüsse.

Wetterfest verleimtes Sperrholz (mit einem Schutzanstrich versehen) und bakelisiertes Sperrholz (in den meisten Fällen kann auf das Anbringen eines zusätzlichen Schutzanstriches verzichtet werden) eignen sich für weite Verwendungszwecke im modernen Aussenbau.

Keller-Sperrholz ist ein zeitgemässer Baustoff mit mannigfaltigen Gestaltungsmöglichkeiten (beachten Sie bitte die farbige Rückseite)!



Wetterfestes Sperrholz

ein Produkt mit grossen Vorteilen und weitem Anwendungsgebiet!

Eigenschaften

gute thermische Isolationswirkung
gutes Stehvermögen
hohe Festigkeit bei geringer Dicke und kleinem Gewicht
ausgezeichnete Schraub- und Nagelfestigkeit
gefälliges, materialgetreues Aussehen
grossflächig und arbeitssparend

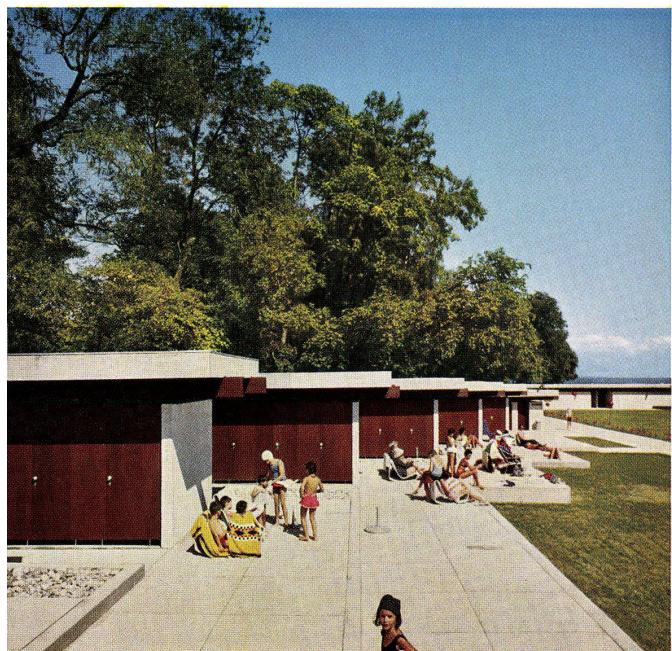
- 1 Öffentliche Badanstalt Morges
- 2 Bürogebäude der Firma Kistler & Strasser AG, Brugg
- 3 Wohnhaus in Le Landeron
- 4 Betonschalelemente (Stahlton AG, Frick)

Keller+Co AG 5313 Klingnau
Telefon 056 - 511 77
(ab Juli 1966: Telefon 056 - 45 27 70)



Anwendungsgebiete

Waggon- und Wohnwagenbau
Schiffs- und Bootsbau
Verpackungskisten für feuchte und feuchtigkeitsempfindliche Güter
Baureklamen, Verkehrstafeln usw.
Fassadenverkleidungen
Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen
Betonschalungen
Baracken und Kioske
Garagetore usw.



1



2



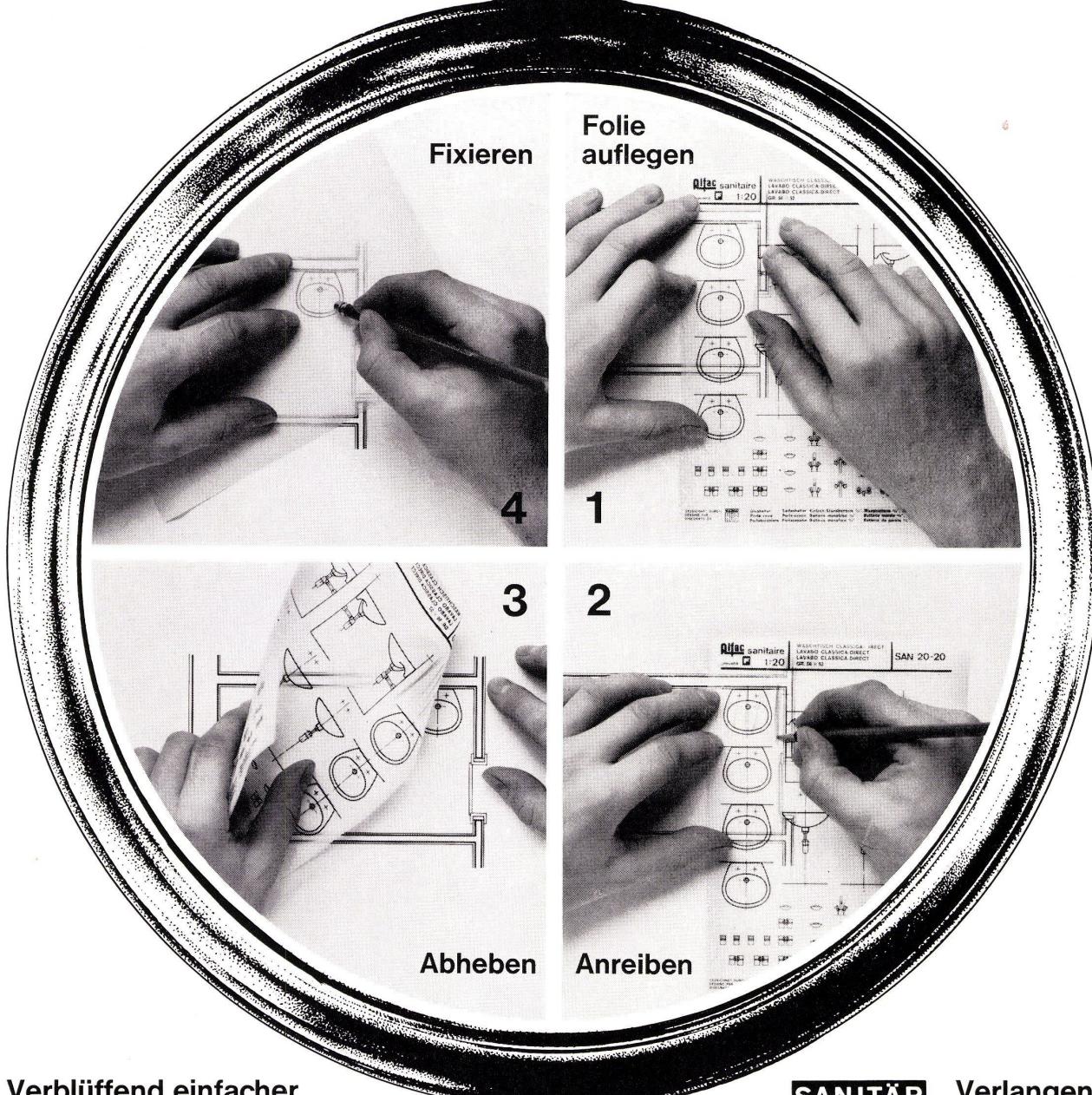
3



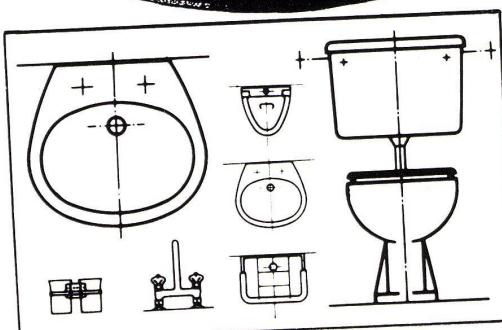
4

SANITÄR
HUB
mit Haftdruckfolien
sparen Sie

90% Ihrer kost- baren Zeit !



Verblüffend einfacher Vorgang.
Saubere Darstellung der meistverwendeten sanitären Apparate im Maßstab 1:20, 1:50 oder 1:100. Darstellungsart auf Plattenraster 15,3 cm ausgerichtet.

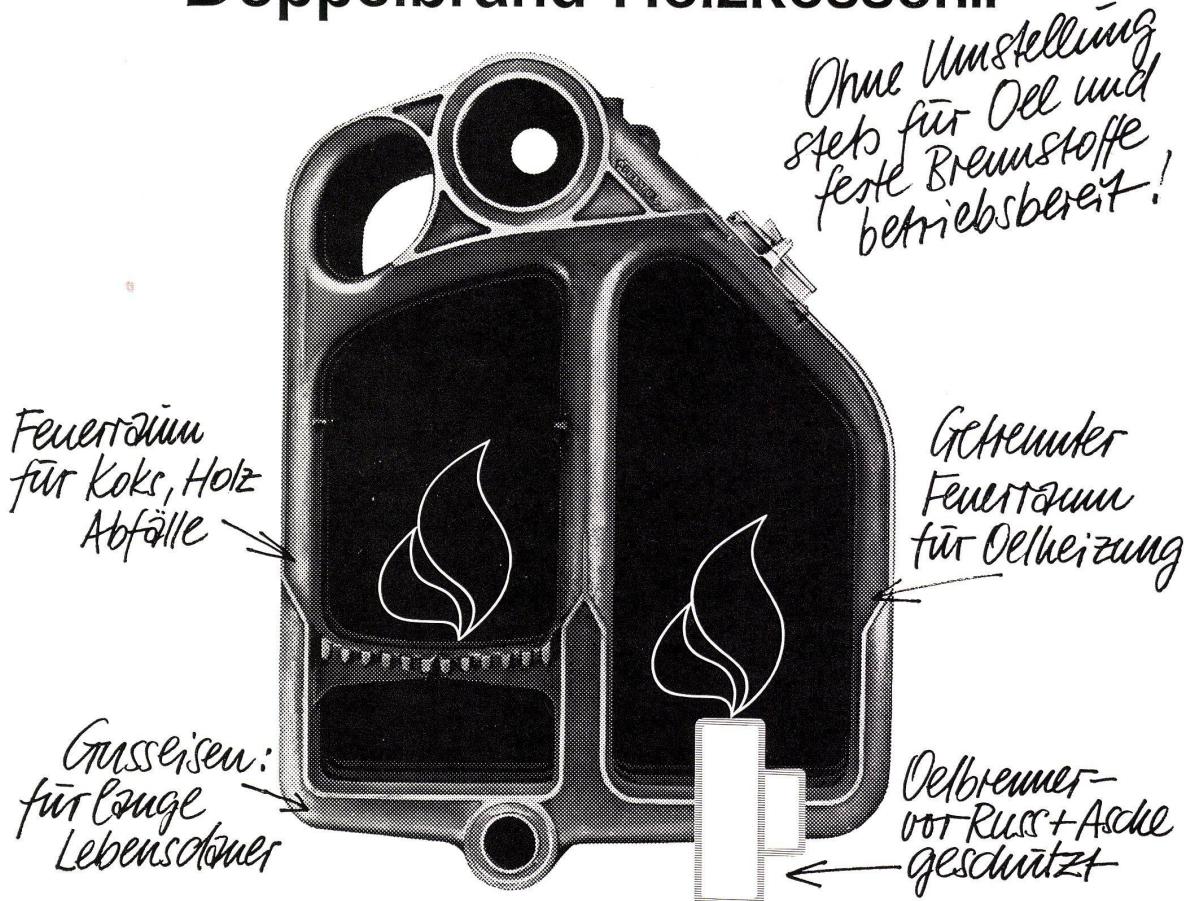


SANITÄR
HUB

Verlangen Sie bitte unsere ausführliche Broschüre.

HANS U. BOSSHARD AG
Manessestrasse 170
8027 Zürich
Tel. 051/23 87 83

Ein aussergewöhnlicher Doppelbrand Doppelbrand-Heizkessel!!!



Ideal BiTherm Kombi Kessel

Der neue Ideal-Doppelbrand-Kessel hat separate Brennkammern für Öl und feste Brennstoffe. Die Vorteile dieser Konstruktion:

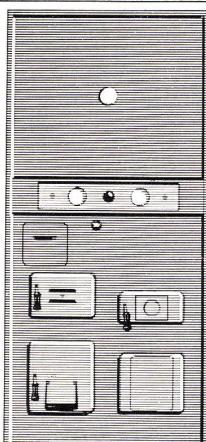
- Keine Verschmutzung des Ölackers durch Asche und Russ. Daher kleinerer Ölverbrauch und störungsfreier Betrieb.
- Der reichlich bemessene Feuerraum für feste Brennstoffe ergibt eine gute Verbrennung und einwandfreien Dauerbrand.

Den IDEAL R-2 DB gibt es als Bitherm-Kessel-Boiler-Kombination oder als gewöhnlichen Heiz-

kessel, der später zu einer Bitherm-Kombination ausgebaut werden kann. Er ist auch zerlegt lieferbar und kann daher überall leicht eingebaut werden. Dies ist besonders wichtig bei Altbau-Modernisierungen. Über alle weiteren Vorzüge orientiert Sie unsere Dokumentation, die Sie vom Installateur oder direkt von uns beziehen können.

Ideal Bitherm: Wärme und Warmwasser nach Herzenslust

IDEAL-Standard AG Dulliken SO / Tel. 062/510 21
Seit über 30 Jahren führend im Heizkesselbau



**Kellpax
Normtüren
vereinfachen
die Planung
sind preisgünstig
und kurzfristig
lieferbar**

Aufbau:

absolut plane, stoss- und gehrungsfreie Flächen aus mattiertem und eloxiertem Peralumanblech. Falzprofile aus Anticorodal eloxiert. Stahlrohrrahmen mit umlaufender Gummidichtung und Schwellenwinkel, Eisenteile feuerverzinkt.

Besondere qualitative Eigenschaften:
leichtgängig, absolut verwindungsfrei, vorzügliche Isolation, lange Lebensdauer auch bei harter Beanspruchung, repräsentative Wirkung.

Zusätzliche Möglichkeiten:
Gegen einen bescheidenen Mehrpreis kann eine ein- oder zweiteilige Verglasung bis 10 cm über den Drücker angebracht werden.

Bevorzugte Anwendungsgebiete:
öffentliche Bauten wie Spitäler, Schulhäuser, Gemeindemagazine.
Fabrikationsbetriebe mit Verarbeitung verderblicher Nahrungsmittel, wie Käsereien, Metzgereien, Schlachthäuser.
Kraftwerke, Trafostationen.

2050

800 1000
900 1100

kellpax

Kellpax wird auch in Deutschland hergestellt durch:
Keller & Co. GmbH, 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Verlangen Sie Prospekt-Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch eines technischen KELLPAK-Beraters.

Keller + Co AG
Kellpax-Metallbau Klingnau
056 5 11 77

HELPENSTEIN+BUCHER LUZERN EROSUISSE-STAHLROHRMÖBEL

Hirschengraben 43

Telephon 041 2 01 23

H+B

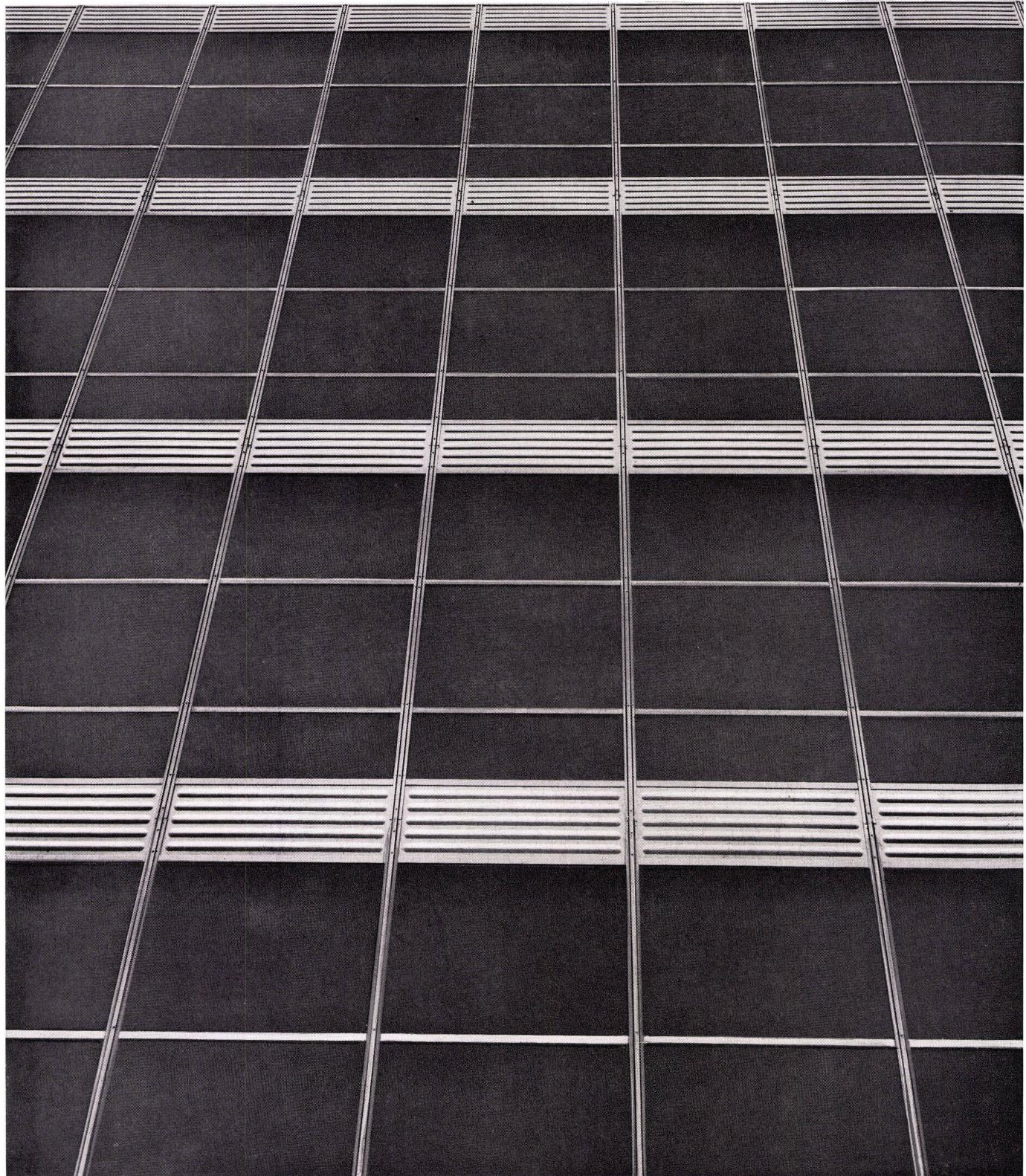
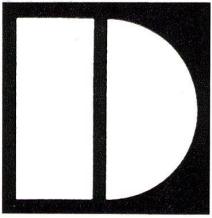
EROSUISSE-Vierkantrohr-Stühle – ein kleiner Ausschnitt aus unserem reichhaltigen Programm. Unsere Firma ist auch spezialisiert auf Sonderanfertigungen.

Die meisten Modelle sind
STAPELBAR!



erosuisse erosuisse





Vorgehängte Fassaden in Chromnickelstahl

Murs rideaux en acier inoxydable

Curtain walls in stainless steel

Es war einmal eine geschäftige Hausfrau. Sie wandelte durch den Supermarktladen:



Bequemlichkeit?
... und vier Flaschen Pommard und den
Kaffee und die Blumen.
Bequem, alles in einem Laden zu haben.
Bequem, so ein Einkaufswagen. –
Das wird ein Festchen geben.
Zu Hause. In aller Gemütlichkeit.
(Bequemlichkeit – Wärme – Oertli)

OERTLI
Brenner für Öl und Gas

Ein Oertli-Brenner braucht kaum Pflege, erhält sie aber regelmässig durch die grösste private Service-Organisation der Schweiz.

Ing. W. Oertli AG, 8600 Dübendorf
Telefon 051-850511

Servicestellen in über 60 Schweizer Ortschaften

Mit diesem Inserat* werben wir in den bedeutenden Tageszeitungen für Bequemlichkeit-Wärme-Oertli. Mit diesem Inserat* bedeuten wir Ihren Bauherren und Kunden (und den vielen Hausbesitzern ohne Bequemlichkeit-Wärme-Oertli), wie sicher und bequem die Heizung mit einem Oertli-Brenner für Öl oder Gas funktioniert. Mit diesem Inserat* erleichtern wir Fachleuten vom Bau – ob Architekt oder Installateur – die Suche nach neuen Freunden für Feuerungen mit einem Oertli-Brenner!

Oertli im Fernsehen!

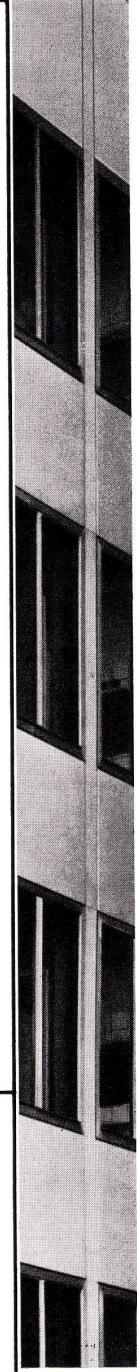
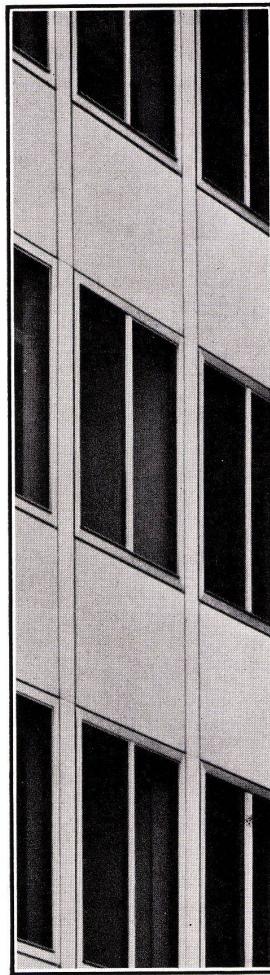
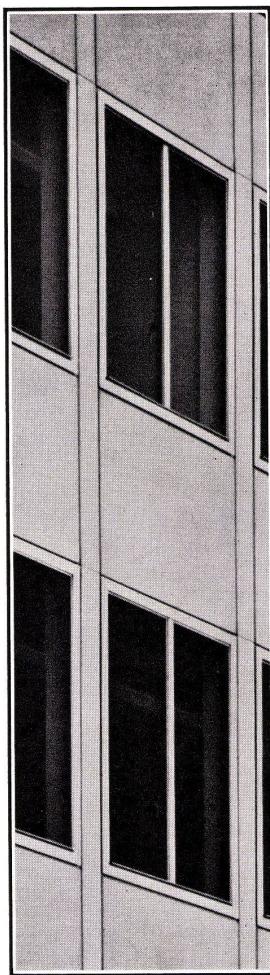
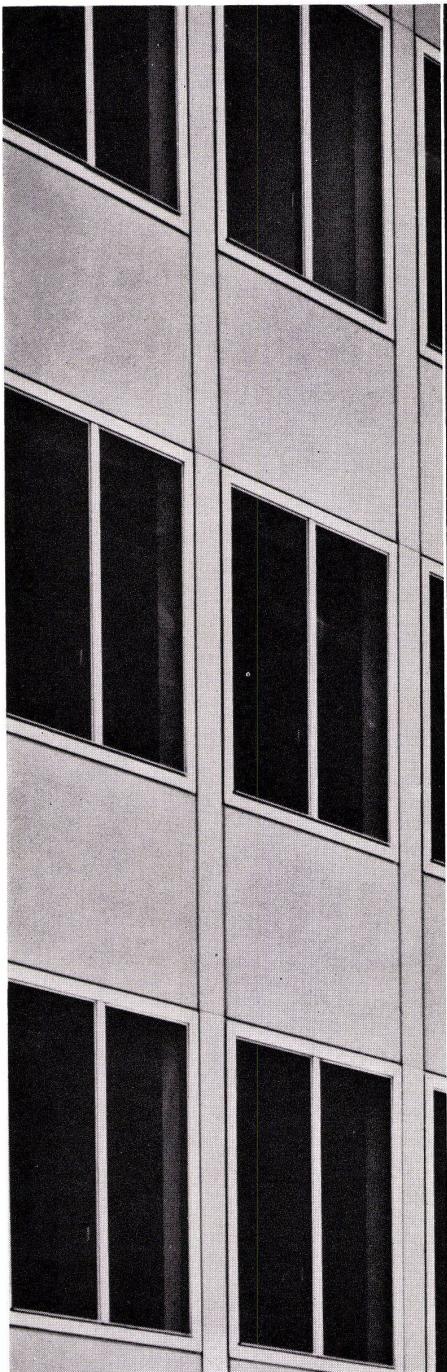
Sie kennen die sprichwörtliche Betriebs-sicherheit und die Vorteile der Oertli-Brenner. Um viele neue Freunde für Oertli zu gewinnen, publizieren wir den Gedanken Bequemlichkeit-Wärme-Oertli auch im Schweizer Fernsehen. Beachten Sie den «Zündholz-Spot»!

Sie fragen – wir antworten! Unsere Auskunft in Dübendorf (Tel. 051-850511) steht zu jeder Geschäftsstunde zur Verfügung. Es freut unsere Fachleute, wenn sie vielen Fachmännern recht oft einen guten Dienst erweisen dürfen!

OERTLI
Brenner für Öl und Gas

Ing. W. Oertli AG, 8600 Dübendorf, Telefon 051-850511

Ein Oertli-Brenner braucht kaum Pflege, erhält sie aber regelmässig durch die grösste private Service-Organisation der Schweiz.



Stahlskelettbauten
Metallfassaden

GAUGER

projektiert, liefert und montiert

Stahlskelettbauten
Metallfassaden

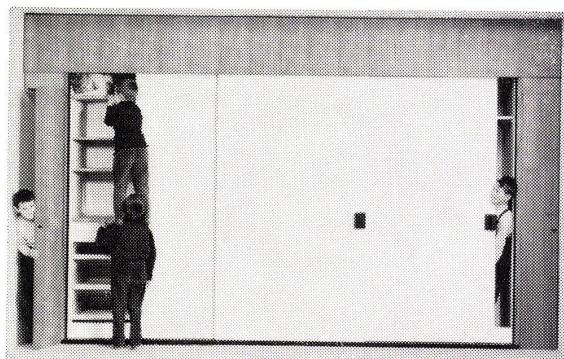
Gauger & Co. AG, Zürich

neuzeitlich
wirtschaftlich
kurze Bauzeit

8035 Zürich, Niklausstr. 11
Telefon 051 261755



Als Wohnung war er zwar nicht gedacht –
aber bald wird keine Wohnung mehr ohne ihn auskommen:



Der erste mobile Wandschrank mit Schiebetüren.

Er kann an jeden Raum angepaßt werden und eignet sich,
da demontierbar, für Wohnungen so gut wie für Einfamilienhäuser.
Der sonst meist verlorene Platz seitlich (bis zu den Zimmerwänden)

und oben (bis zum Plafond) wird damit voll ausgenutzt.

Der Schrank ist in jeder Größe und Holzart erhältlich;
den Innenausbau können Sie nach eigenen Wünschen zusammenstellen.
Die Schiebetüren rollen völlig geräuschlos und schließen staubdicht ab.

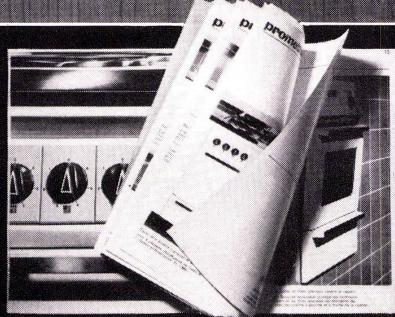
Verlangen Sie bitte unverbindlich unser 80seitiges Buch «waeckerlin-maßmöbel –
das reichhaltigste Einrichtungsprogramm in konsequent modernem Stil»,
es gibt Ihnen manchen Wink für neuartige Möblierungsmöglichkeiten.
Sie sind auch jederzeit zu einem Besuch unserer 5stöckigen Wohnausstellung
willkommen!

IDEALHEIM AG, 4001 BASEL, Gerbergasse bei der Post

idealheim

prometheus

BEL-DOOR Einbau-Backofen
BEL-DOOR Einbau-Rechaud



Das BEL-DOOR Programm:
Einbau-Kochherde
Freistehende Kochherde
Einbau-Rechauds
Einbau-Backöfen
Einbau-Wärmeschränke
Prometheus AG, 4410 Liestal
Telephon 061-84 44 71

BON
Senden Sie bitte den Übersichtsprospekt für
Prometheus BEL-DOOR-Apparate

BW 18

Name _____
Strasse _____
Ort _____

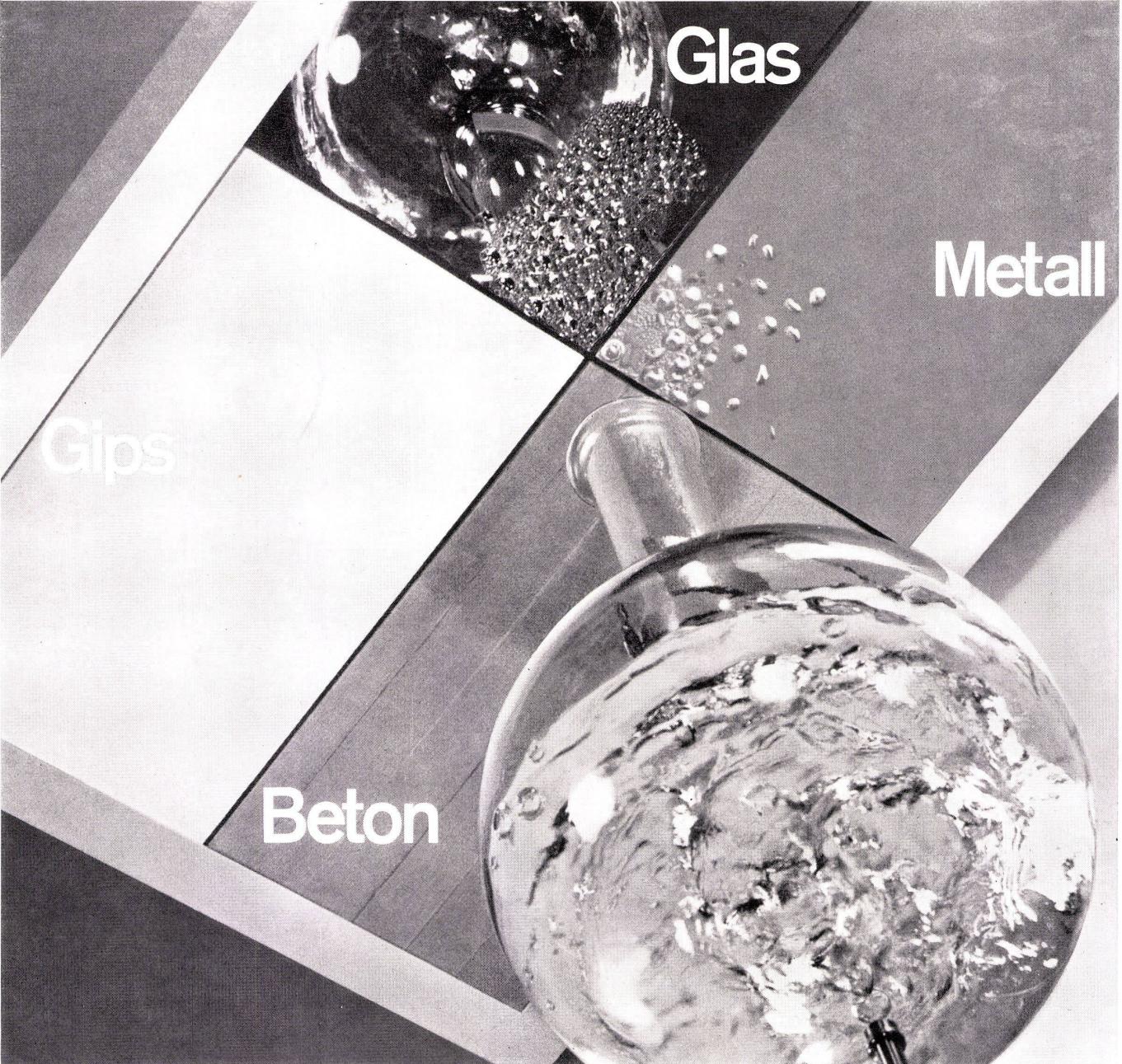
T WALTER NIEVERGELT
AG CLICHÉANSTALT AG

Walter Nievergelt
Clichéanstalt AG

Postfach
8021 Zürich
Zentralstrasse 12
Telefon (051) 33 96 33 / 34

T WALTER NIEVERGELT
AG CLICHÉANSTALT AG

WALTER NIEVERGELT
CLICHÉANSTALT AG



Glas

Metall

Beton

Warum Sie mit Gips schnell und gesund bauen!

Durch die Fabrikation grossflächiger Gipsbauplatten und vorfabrizierter Gipsbauteile kann heute der Innenausbau auf ein Minimum an Zeit beschränkt werden. Für Sie können aber die zusätzlichen Eigenschaften des Gipsses noch ausschlaggebender sein. Gips nimmt Wasser auf und gibt es im

entscheidenden Moment wieder ab – Gips atmet – darum keine Kondenswasserbildung – also gesundes Bauen mit Gips.

GIPS-UNION AG Talstr. 83 Zürich

▲



**Gesunde
Luft –
ein Gebot
der Zeit**



SULZER

**Klimatechnik für morgen:
Klimakonvektoren**

Das ist der große Unterschied: die konventionellen Heizanlagen mit Radiatoren usw. erwärmen die zum Teil verbrauchte Luft – die Klimakonvektoranlage dagegen klimatisiert die Räume mit gesunder Frischluft: warm im Winter, kühl im Sommer.

Die Frischluft wird in der Klimazentrale gereinigt und durch Kanäle in die einzelnen Räume geleitet, wo ihre Temperatur in den Konvektoren individuell reguliert werden kann.

Klimakonvektoren eignen sich besonders für Verwaltungs- und Bürogebäude, Spitäler, Hotels sowie Laborgebäude usw. Der Einbau der Anlage erfordert nur ein Minimum an Platz ... und macht sich deshalb bezahlt, weil erhöhter Raumkomfort erfahrungsgemäß zu erhöhten Leistungen führt.

**Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur. Schweiz**